

RoGasfüllstand- messgerät

DE

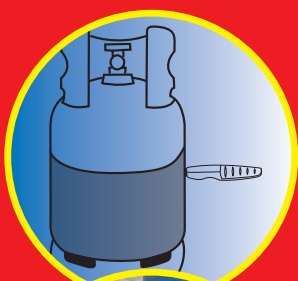
Gasfüllstand-
messgerät

GB

Gas level meter

FR

Indicateur de
niveau de gaz



Art. Nr. 1500003369



DE Gebrauchsanweisung

GB Instructions for use

FR Mode d'emploi

Lieferumfang / Teilebezeichnung



1. LED-Anzeige
 - Blau: Gerät misst
 - Rot: kein Gas an dieser Position gefunden
 - Grün: Es befindet sich Gas an dieser Position
 - Untere LED blinkt rot: Batterie fast leer
2. Messkopf
3. Batteriefachdeckel
4. 9 V Blockbatterie

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Gasfüllstandmessgerät. Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gasfüllstandmessgerät verwenden. Wenn Sie das Gasfüllstandmessgerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gasfüllstandmessgerät ist für den Privatgebrauch konstruiert worden und für folgende Einsatzzwecke im Hobby- und DIY Bereich vorgesehen:

- Zum Feststellen Flüssiggasstandes bei Stahl-Gasflaschen.

Das Gasfüllstandmessgerät darf nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Jede weitere, darüberhinausgehende Verwendung ist verboten. Weder der Produzent noch der Händler übernimmt die Verantwortung für Schäden, Verluste oder Verletzungen, welche aus der falschen Verwendung des Gasfüllstandmessgerätes resultieren.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gasfüllstandmessgerät vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand.
- Benutzen Sie niemals ein schadhaftes Gasfüllstandmessgerät.
- Im Falle von Beschädigungen lassen Sie das Gasfüllstandmessgerät nur von autorisiertem Fachpersonal und nur mit Originalteilen reparieren.
- Legen Sie niemals elektrische Spannung an das Gasfüllstandmessgerät an, da dies zur Beschädigung des Gerätes führen kann.
- Benutzen Sie das Gasfüllstandmessgerät nicht Umgebungen mit explosiven oder entflammaren Gasen.

- Gehen Sie sorgsam mit dem Gasfüllstandmessgerät um, vermeiden Sie harte Stöße oder Schläge, lassen Sie
- das Gasfüllstandmessgerät nicht fallen.
- Zerlegen Sie das Gasfüllstandmessgerät nicht, um Beschädigungen oder Fehler zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gasfüllstandmessgerät an einem sauberen und trockenen Ort auf.
- Bringen Sie das Gasfüllstandmessgerät nicht in Kontakt mit Wasser, Schmutz und Staub.
- Halten Sie das Gasfüllstandmessgerät von Kindern fern.

Sicherheitshinweise zu Batterien

- Entfernen Sie die Batterie aus dem Gasfüllstandmessgerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, da die Batterie sonst auslaufen kann.
- Versuchen Sie nie, nicht-wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Beschädigungsgefahr.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht sonst erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sehen Sie dazu die Anweisungen im Kapitel „Entsorgung“.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander. Es besteht sonst Verletzungs- und Beschädigungsgefahr.
- Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um die Batterie zu entfernen, falls diese ausgelaufen sein soll, damit die ausgetretene Säure Ihre Hände nicht verletzt.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und suchen Sie medizinische Hilfe auf.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Gasflaschen

- Lagern Sie Gasflaschen geschützt vor Sonneneinstrahlung an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern. Lagern Sie Gasflaschen nie in Innenräumen oder unter der Erde.
- Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Gasfüllstandmessgerät einsetzen, dass die Gasflasche ordentlich geschlossen ist und dass sich kein Gas in der Umgebungsluft befindet. Explosionsgefahr!

Vor Verwendung

Gasfüllstandmessgerät und Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie das Gasfüllstandmessgerät und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang / Teilebezeichnung“).
- Kontrollieren Sie, ob das Gasfüllstandmessgerät oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Gasfüllstandmessgerät nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

Batterien einsetzen / austauschen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterie einzusetzen bzw. auszutauschen:

- Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **3** mit einem Kreuz-Schraubendreher auf und öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- Entfernen Sie ggf. die gebrauchte Batterie und entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Setzen Sie eine neue Batterie ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.
- Setzen Sie den Batteriedeckel wieder ein und verschließen Sie diesen mit einem Kreuz-Schraubendreher.

Verwendung

Ein- und Ausschalten

- Sobald sich eine Batterie im Gasfüllstandmessgerät befindet, ist es einsatzbereit.

Gasfüllstand messen

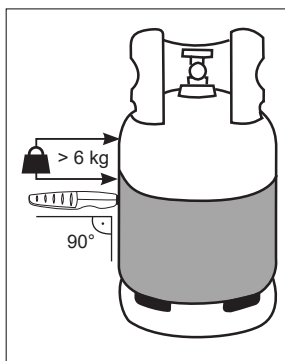


ACHTUNG

- **Der Sensor des Gerätes und der Messpunkt der Flasche müssen sehr sauber sein.**
- **Die Messung funktioniert nicht auf Schweißnähten.**
- **Drücken Sie das Gerät immer waagrecht und kräftig (min. 6 kg Druck) an die Flasche.**

Gehen Sie wie folgt vor, um den Füllstand Ihrer Gasflasche zu messen

- Drücken Sie das Gasfüllstandmessgerät kräftig und waagrecht an die Wand der Gasflasche, sodass der Messkopf **2** eingedrückt wird. Wählen Sie dazu eine saubere Stelle und keine Schweißnaht. Die LED-Anzeige **1** blinkt jetzt blau
- Nach einigen Sekunden leuchtet die LED-Anzeige rot oder grün
 - Rot: an dieser Stelle wurde kein Gas gefunden. Wählen Sie einen niedrigeren Messpunkt.
 - Grün: An dieser Stelle wurde Gas gefunden. Wählen Sie einen höheren Messpunkt.
- Wiederholen Sie die Messvorgänge so oft, bis Sie die Grenze zwischen dem „roten“ und dem „grünen“ Bereich klar eingrenzen können. Dies ist der Füllstand Ihrer Gasflasche.



- Gasflaschen werden nur zu ca. 80% befüllt, damit sich das Gas bei Temperaturschwankungen dehnen kann.
- Das Gasfüllstandmessgerät funktioniert nur bei Stahlflaschen. Es wurde konzipiert für 5 kg und 11 kg-Gasflaschen, funktioniert eingeschränkt auch mit anderen Stahlflaschen.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

Wartung

Das Gasfüllstandmessgerät ist weitgehend wartungsfrei.

Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Artikels kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Reinigung

VORSICHT! Tauchen Sie das Gasfüllstandmessgerät NIEMALS ins Wasser.

Reinigen Sie das Gasfüllstandmessgerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gasfüllstandmessgerät gelangt.

Lagerung

Reinigen Sie das Gasfüllstandmessgerät vor der Lagerung. Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Gasfüllstandmessgerät an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Transport

Transportieren Sie das Gasfüllstandmessgerät vor Stößen und Vibrationen geschützt.

Technische Daten

Modell Nr.	WWS-GFM
Stromversorgung	9 Volt Blockbatterie
Messung an	Gasflaschen aus Stahl, optimal 5 kg und 11 kg

Recycling



Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gasfüllstandmessgerät gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Gasfüllstandmessgerät muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Gasfüllstandmessgeräts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Gasfüllstandmessgeräts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Entsorgen Sie auch die Gasfüllstandmessgerätverpackung umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern.



Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht über den normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen (Fachhandel, Wertstoffhof) ab.

Scope of delivery / parts list



1. LED display
 - Blue: Device is measuring
 - Red: There is no gas at this position
 - Green: There is gas at this position
 - Lower red LED is flashing: Battery almost empty
2. Measuring probe
3. Battery compartment cover
4. 9 V Battery

General

Read the user manual and keep it safely for future reference



This operating manual is part of this gas level meter. It contains important information on safety, usage and maintenance. Read the manual carefully before using the gas level meter. Always include the manual when you give the gas level meter to others. Keep this manual in a safe place for future reference.

Safety

Proper use

The gas level meter has been designed for private use and for the following hobby and DIY applications:

- To determine the level of liquefied gas in steel cylinders.

The gas level meter should only be used in accordance with the instructions and safety information in this operating manual. Any other use beyond this is prohibited. Neither the manufacturer nor the dealer accepts responsibility for any damage, loss or injury resulting from improper use of the gas level meter.

General safety instructions

- Each time before you use the gas level meter, check to make sure that it is in proper condition.
- Never use a damaged gas level meter.
- Repairs to the gas level meter should only be carried out by authorised, qualified personnel. Ensure that only original spare parts are used.
- Never apply voltage to the gas level meter, this can damage the device.
- Never use the gas level meter in surroundings with explosive or flammable gases.
- Handle the gas level meter with care, avoid jolts or other

impacts. Never

- drop the gas level meter.
- Do not dismantle the gas level meter to prevent damage or errors.
- Keep the gas level meter in a clean and dry place.
- Do not expose the gas level meter to water, dirt and dust.
- Keep the gas level meter out of the reach of children.

Safety warnings for batteries

- Remove the batteries from the gas level meter if it is not used for a long time, since the batteries may otherwise start leaking.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion.
- Ensure that the polarity is correct when inserting. Risk of damage.
- Immediately remove discharged batteries from the appliance. High risk of leakage.
- Batteries are not to be disposed of together with domestic waste. See the instructions in the chapter "Disposal" in this regard.
- Keep batteries away from children.
- Do not throw batteries into fire. There is a risk of explosion.
- Never short batteries and do not take them apart. Otherwise there is a risk of injury and damage.
- Use safety gloves to remove the battery if it has leaked, so that the leaked acid does not injure your hands.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, rinse the area thoroughly with clean water and immediately consult a doctor.

Safety instructions for handling gas cylinders

- Store the gas cylinders away from sunlight in a safe, cool and dry place, out of reach of children. Never store the gas cylinders indoors or below the ground level.
- Before using the gas level meter, ensure that the gas cylinder is properly closed and that gas is not present in the surrounding air. Danger of explosion.

Before Use

Check the gas level meter and scope of delivery

- Take the gas level meter and the accessories out of the packaging.
- Check whether the delivery is complete (see the chapter "Scope of delivery / Description of parts").
- Check if the gas level meter or the accessories are damaged.
- Do not use the gas level meter if it is damaged or parts are missing. Contact the manufacturer.

Inserting / replacing the batteries

Proceed as follows to insert or replace the battery:

- Loosen the battery cover **3** using a Phillips screwdriver and open the battery cover.
- If necessary, remove the used battery and dispose of it in an eco-friendly manner.
- Insert a new battery. Pay attention to the correct polarity.
- Replace the battery cover and close it using a Philips screwdriver.

Usage

Switching on and off

- Once a battery is inserted into the gas level meter, it is ready for use.

Measuring the gas level

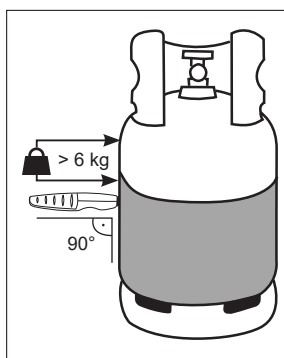


ATTENTION

- **The sensor of the device and the measuring point of the bottle must be very clean.**
- **The measurement does not work on welding seams.**
- **Always press the device horizontally and firmly (at least 6 kg pressure) onto the bottle.**

Proceed as follows to measure the level in your gas cylinder

- Press the gas level meter firmly and horizontally against the wall of the gas cylinder such that the measuring probe **2** is pressed. For this purpose, select a clean spot without any welds. The LED indicator **1** will start flashing in blue.
- After a few seconds the LED indicator glows in red or green
 - Red: There is no gas at this point. Choose a lower measurement point.
 - Green: There is gas at this point. Choose a higher measurement point.
- Repeat the measurement till you can clearly identify the border between the "red" and "green" area. This is the level of your gas cylinder.



- Gas cylinders are only filled upto about 80 % so that the gas can expand during temperature fluctuations.
- The gas level meter only works with steel cylinders. It has been designed for 5 kg and 11 kg gas cylinder, works to some extent with other steel cylinders.

Maintenance, cleaning, storage and transport

Maintenance

The gas level meter requires very little maintenance. Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops. Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.

Cleaning

CAUTION! NEVER immerse the gas level meter in water. Clean the gas level meter with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely. Ensure that water does not get into the gas level meter.

Storage

Clean the gas level meter before storage.
Keep the gas level meter in a safe, cool, dry and well-ventilated place, out of the reach of children when not being used.

Transport

Safeguard the gas level meter from impact and vibrations during transport.

Technical data

Model No.	WWS-GFM
Power source	9V block battery
Measurement on	Steel gas cylinders, ideally 5 kg and 11 kg

Recycling



Dispose of the packaging material according to the type of material and according to any local regulations.



This symbol indicates that this gas level meter should not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EC) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This gas level meter should be handed over at an designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar gas level meter is purchased or by handing it over to an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this gas level meter correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services. Dispose of the gas level meter packaging in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of spent batteries with the household waste, instead hand the batteries in at a designated collection point (dealership or local authority recycling facility).

Livraison / description des pièces



1. Affichage LED
 - Bleu : L'appareil mesure
 - Rouge : aucun gaz trouvé dans cette position
 - Vert : Il y a du gaz trouvé dans cette position
 - La LED inférieure clignote en rouge : La pile est presque vide
2. Tête de mesure
3. Couvercle du compartiment des piles
4. Pile carrée de 9 V

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver



Cette notice fait partie de cet indicateur de niveau de gaz. Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser l'indicateur de niveau de gaz. Si vous donnez l'indicateur de niveau de gaz, à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Sécurité

Utilisation conforme à la finalité

L'indicateur de niveau de gaz a été conçu pour l'utilisation privée dans le domaine du loisir et du bricolage et est destiné à être utilisé dans les cas suivants :

- Pour déterminer le niveau de gaz liquide dans les bouteilles de gaz en acier.

L'indicateur de niveau de gaz ne peut être utilisé que conformément aux instructions et consignes de sécurité indiquées dans ces instructions de service. Toute autre utilisation non conforme est interdite. Ni le fabricant, ni le revendeur n'assume la responsabilité pour les dommages, pertes ou blessures dus à la mauvaise utilisation de l'indicateur de niveau de gaz .

Consignes générales de sécurité

- Contrôlez que l'indicateur de niveau de gaz est en parfait état avant chaque utilisation.
- N'utilisez jamais un indicateur de niveau de gaz défectueux.
- En cas de dommage, ne faites réparer l'indicateur de niveau de gaz que par des spécialistes agréés et uniquement avec des pièces d'origine.
- N'appliquez jamais de tension électrique sur l'indicateur de niveau de gaz au risque de l'endommager.
- N'utilisez pas l'indicateur de niveau de gaz dans des environnements à gaz explosibles ou inflammables.
- Manipulez l'indicateur de niveau de gaz avec précaution, évitez

- les chocs ou les coups brusques, ne faites
- pas tomber l'indicateur de niveau de gaz.
- Ne démontez pas l'indicateur de niveau de gaz afin d'éviter tout dommage ou erreur.
- Conservez l'indicateur de niveau de gaz dans un endroit sec et propre.
- Ne mettez pas l'indicateur de niveau de gaz en contact avec de l'eau, de la saleté et de la poussière.
- Conservez l'indicateur de niveau de gaz hors de la portée des enfants.

Consignes de sécurité relatives aux batteries

- Enlevez les piles de l'indicateur de niveau de gaz lorsque vous ne l'utilisez pas pendant quelque temps, les batteries pourraient fuir.
- Ne rechargez pas/jamais des batteries qui ne sont pas rechargeable. Il y a risque d'explosion.
- En plaçant les batteries, respectez la polarité correcte. Risque d'endommagement.
- Retirez immédiatement les batteries usagées de l'appareil. Il y a sinon un risque accru de fuite.
- Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Voir pour cela les instructions du chapitre « Élimination ».
- Maintenez les batteries hors de la portée des enfants.
- Ne jetez pas les batteries au feu. Il y a risque d'explosion.
- Ne court-circuitez pas et ne démontez pas les batteries. Sinon, il y a un risque de blessures et de dommages.
- Utilisez des gants de protection pour retirer la pile si elle a fui, afin que l'acide qui a fui ne vous blesse pas les mains.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.

Consignes de sécurité pour la manipulation de bouteilles de gaz

- Conservez les bouteilles de gaz protégées des rayons du soleil dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants. N'entreposez jamais les bouteilles de gaz à l'intérieur ou sous le niveau du sol.
- Avant d'utiliser l'indicateur de niveau de gaz, assurez-vous que la bouteille de gaz est correctement fermée et qu'il n'y a pas de gaz dans l'air ambiant. Risque d'explosion !

Avant l'utilisation

Vérifier l'indicateur de niveau de gaz et la livraison

- Retirez l'indicateur de niveau de gaz et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Étendue de la livraison / liste des pièces »).
- Vérifiez que l'indicateur de niveau de gaz ou les pièces détachées ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas l'indicateur de niveau de gaz. Veuillez vous adresser au fabricant.

Mise en place/remplacement des piles

Procédez de la manière suivante pour placer ou changer la pile :

- Dévissez le couvercle du logement des piles **3** avec un tournevis cruciforme et ouvrez-le.
- Si nécessaire, retirez les piles usagées et éliminez-les dans le respect de l'environnement.
- Insérez une nouvelle pile. Respectez la polarité correcte.
- Remplacez le couvercle des piles et fixez-le à l'aide d'un tournevis cruciforme.

Utilisation

Marche et arrêt

- Dès qu'une pile se trouve dans l'indicateur de niveau de gaz, il est prêt à fonctionner.

Mesurer le niveau de gaz

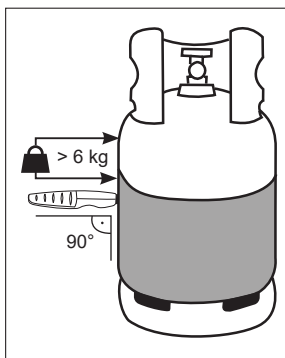


ATTENTION

- Le capteur de l'appareil et le point de mesure de la bouteille doivent être très propres.
- La mesure ne fonctionne pas sur les soudures.
- Appuyez toujours l'appareil horizontalement et fermement (au moins 6 kg de pression) sur la bouteille.

Procédez comme suit pour mesurer le niveau de votre bouteille de gaz

- Appuyez fermement et horizontalement l'indicateur de niveau de gaz contre la paroi de la bouteille de gaz, de sorte que la tête de mesure **2** soit enfoncée. Choisissez un endroit propre et sans cordon de soudure. L'affichage LED **1** clignote maintenant en bleu
- Après quelques secondes, l'affichage LED s'allume en rouge ou en vert
 - Rouge : aucun gaz n'a été trouvé à cet emplacement. Sélectionnez un point de mesure plus bas.
 - Vert : Du gaz a été trouvé à cet emplacement. Sélectionnez un point de mesure plus élevé.
- Répétez les mesures jusqu'à ce que vous puissiez délimiter clairement la limite entre la zone « rouge » et la zone « verte ». Ceci est le niveau de votre bouteille de gaz.



- Les bouteilles de gaz ne sont remplies qu'à environ 80 % afin que le gaz puisse se dilater avec les variations de température.
- L'indicateur de niveau de gaz ne fonctionne qu'avec les bouteilles de gaz en acier. Il a été conçu pour des bouteilles de gaz de 5 kg et 11 kg, et fonctionne également de façon limitée avec d'autres bouteilles en acier.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

Entretien

L'indicateur de niveau de gaz ne demande pratiquement aucun entretien.

Utilisez uniquement des pièces de rechange / accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Nettoyage

ATTENTION ! Ne plongez JAMAIS l'indicateur de niveau de gaz dans l'eau.

Nettoyez l'indicateur de niveau de gaz avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement. Veillez à ce que l'eau ne s'infilte pas à l'intérieur de l'indicateur de niveau de gaz.

Stockage

Nettoyez l'indicateur de niveau de gaz avant de le ranger.
Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez l'indicateur de niveau de gaz dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants.

Transport

Transportez l'indicateur de niveau de gaz protégé des chocs et des vibrations et dans l'emballage d'origine.

Caractéristiques techniques

N° de modèle.	WWS-GFM
Alimentation électrique	Pile carrée de 9 Volt
Mesure sur	Bouteilles de gaz en acier, optimales 5 kg et 11 kg

Recyclage



Jetez les emballages selon le type de matériau et conformément aux prescriptions locales applicables dans votre zone.



Ce symbole signale que cet indicateur de niveau de gaz ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers conformément à la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales. Cet indicateur de niveau de gaz doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant l'indicateur de niveau de gaz, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usés. En raison des substances potentiellement dangereuses fréquemment contenues dans les appareils électriques et électrotechniques usagés, une manipulation non conforme d'appareils usagés peut avoir des répercussions négatives aussi bien sur l'environnement que sur la santé de personnes. En mettant correctement cet indicateur de niveau de gaz au rebut, vous contribuez en outre à préserver efficacement les ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usagés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, les services publics chargés de la collecte des déchets, les centres agréés pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés ou par votre service de voirie. Éliminez l'emballage de l'indicateur de niveau de gaz dans le respect de l'environnement en les jetant dans les conteneurs de collecte mis à votre disposition.



Ne jetez pas les piles usagées dans les ordures ménagères : rapportez-les à un centre de récupération prévu à cet effet (commerce spécialisé, déchèterie).

Обем на доставката/описание на частите



1. Светодиоден индикатор
 - Син: Уредът измерва
 - Червен: не е намерен газ на тази позиция
 - Зелен: На тази позиция има газ
 - Долният светодиод мига червено: Почти изтощена батерия
2. Измервателна глава
3. Капак на отделението за батерията
4. 9 V блокова батерия

Обща информация

Прочетете и запазете ръководството за експлоатация



Това ръководство за експлоатация принадлежи на този уред за измерване нивото на напълване с газ. То съдържа важна информация за безопасност, употреба и грижи. Прочетете внимателно ръководството за експлоатация, преди да използвате уреда за измерване нивото на напълване с газ. Ако предадете уреда за измерване нивото на напълване с газ на трето лице, дайте му и това ръководство за експлоатация. Съхранете на сигурно място това ръководство за експлоатация за следващо ползване.

Безопасност

Употреба по предназначение

Уредът за измерване нивото на напълване с газ е конструиран за лично ползване и е предвиден за следните цели на употреба в сферата на хоби и направи си сам:

- За констатиране на нивото на напълване с газ при стоманени газови бутилки.

Уредът за измерване нивото на напълване с газ трябва да се използва само в съответствие с инструкциите и указанията за техниката за безопасност, дадени в това ръководство. Всяка друга употреба, която излиза извън тези рамки, е забранена. Нито производителят, нито продавачът поемат отговорност за вреди, загуби или нараняване в резултат на неправилно използване на уреда за измерване нивото на напълване с газ.

Общи инструкции за безопасност

- Проверявайте надлежното състояние на уреда за измерване нивото на напълване с газ преди всяка употреба.
- Никога не ползвайте дефектен уред за измерване нивото на напълване с газ.
- В случай на повреда извършвайте ремонта на уреда за измерване нивото на напълване с газ само чрез упълномощени специалисти и само с оригинални части.
- Никога не включвайте електрическо напрежение към уреда за измерване нивото на напълване с газ, защото това може да доведе до повреда на уреда.
- Не ползвайте уреда за измерване нивото на напълване с газ

в среда с експлодиращи или запалими газове.

- Внимателно боравете с уреда за измерване нивото на напълване с газ, избягвайте удари и сътресения,
- не изпускайте уреда за измерване нивото на напълване с газ.
- Не разглобявайте уреда за измерване нивото на напълване с газ, за да избегнете повреди или дефекти.
- Съхранявайте уреда за измерване нивото на напълване с газ на чисто и сухо място.
- Не поставяйте уреда за измерване нивото на напълване с газ в контакт с вода, замърсяване или прах.
- Дръжте уреда за измерване нивото на напълване с газ далеч от деца.

Инструкции за безопасност относно батериите

- Отстранявайте батерията от уреда за измерване нивото на напълване с газ, ако не се използва по-дълго време, в противен случай батерията може да протече
- Никога не пробвайте да презареждате еднократни батерии. Опасност от експлозия.
- При слагането им внимавайте за полюсите да са правилно насочени. Опасност от увреждане!
- Незабавно отстранявайте използваните батерии от уреда. Има повишена опасност да протекат.
- Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. За целта вижте указанията в глава "Изхвърляне".
- Дръжте батериите далеч от деца.
- Не хвърляйте батериите в огъня. Опасност от експлозия.
- Не свързвайте батериите на късо и не ги разглобявайте. В противен случай има опасност от нараняване и повреди.
- Ползвайте предпазни ръкавици за отстраняването на батерията, ако е протекла, за да не може изтеклата киселина да увреди ръцете ви.
- Предотвратете контакт с кожата, очите и лигавицата. При контакт с киселината от батерията обилно изплакнете засегнатото място с вода и потърсете медицинска помощ.

Указания за безопасност при работа с газови бутилки

- Съхранявайте газовите бутилки без да са изложени на пряка слънчева светлина, на безопасно, сухо място, извън обсега на деца. Никога не съхранявайте газовите бутилки в затворени помещения или под нивото на земята.
- Уверете се, че преди да ползвате уреда за измерване нивото на напълване с газ бутилките са добре затворени и в околната среда няма изтекъл газ. Опасност от експлозия.

Преди използване

Проверка на уреда за измерване нивото на напълване с газ и комплектността на доставката

- Извадете уреда за измерване нивото на напълване с газ и принадлежностите от опаковката.
- Проверете, дали доставката е пълна (виж глава „Обем на доставка / Списък части“)
- Проверете дали има повреди по уреда за измерване нивото на напълване с газ или аксесоарите.
- В случай на повреда или липсващи части, не използвайте уреда за измерване нивото на напълване с газ. Обърнете се към производителя.

Поставяне / смяна на батериите

Процедирате както следва, за да смените батерията:

- Развъртете капака на кутията за батерията **3** с кръстата отвертка и отворете капака на кутията за батерията.
- Извадете евент. изтощената батерия и я изхвърлете природосъобразно.
- Поставете нова батерия. При слагането внимавайте за правилната ориентация на полюсите.
- Поставете отново капака на кутията за батерията и го фиксирайте с кръстата отвертка.

Използване

Включване и изключване

- Щом в уреда за измерване нивото на напълване с газ има батерия, той е готов за ползване.

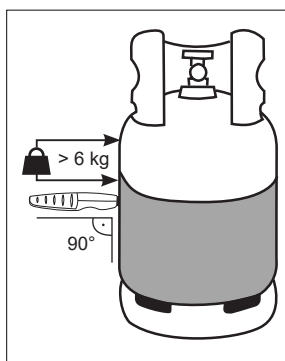
Измерване нивото на напълване с газ

ВНИМАНИЕ

- Сензорът на устройството и точката на измерване на бутилката трябва да са много чисти.
- Измерването не работи на заварки.
- Винаги натискайте устройството хоризонтално и здраво (поне 6 кг налягане) върху бутилката.

За измерване на нивото на напълване на газовата бутилка процедирайте както следва:

- Притиснете силно и хоризонтално уреда за измерване нивото на напълване с газ към стената на газовата бутилка, така че измервателната глава **2** да е притисната. Изберете чисто място без заваръчен шев. Светодиодният индикатор **1** свети синьо
- След няколко секунди светодиодният индикатор светва червено или зелено



- Червено: на тази позиция не е открит газ. Изберете по-ниско разположена точка за измерване.
- Зелен: На тази позиция е открит газ. Изберете по-високо разположена точка за измерване.
- Повтаряйте процеса на измерване, докато ясно можете да определите границата между червената и синята зона. Това е нивото на напълване на газовата бутилка.



- Газовите бутилки се пълнят до около 80%, за да може да се разширява газът при температурни колебания.
- Уредът за измерване нивото на напълване с газ работи само при стоманени бутилки. Предвиден е за газови бутилки с обем 5 и 11 кг, но работи в ограничен обем и с други газови бутилки.

Поддръжка, почистване, съхранение и транспортиране

Поддръжка

Уредът за измерване нивото на напълване с газ е почти без техническа поддръжка.

Използвайте резервни части / аксесоари само от производителя или от оторизираните специализирани сервиси.

Ремонти могат да се извършват само от квалифицирани лица или от оторизирана сервизна служба. Квалифицирани лица са хора със съответната квалификация и опит, които познават изискванията към изграждане и проектиране на артикула и са запознати с правилата за безопасност.

Почистване

БЪДЕТЕ ПРЕДПАЗЛИВИ! НИКОГА не потапяйте уреда за измерване нивото на напълване с газ във вода.

Почиствайте уреда за измерване нивото на напълване с газ с влажна кърпа. В никакъв случай не използвайте остри и / или абразивни почистващи средства или разтворители. Оставете след това всички части да изсъхнат напълно. Внимавайте да не попадне вода в уреда за измерване нивото на напълване с газ.

Съхранение на склад

Почистете уреда за измерване нивото на напълване с газ преди да го съхраните на склад.

Когато не използвате уреда за измерване нивото на напълване с газ, го съхранявайте на безопасно, хладно, сухо и добре проветрено място, недостъпно за деца.

Транспорт

Транспортирайте уреда за измерване нивото на напълване с газ като го пазите от вибрации и удари.

Технически данни

Модел №	WWS-GFM
Захранване	9 Volt блокова батерия
Измерва	стоманени газови бутилки, оптимално между 5 и 11 кг.

Рециклиране



Изхвърлете опаковката съобразно типа на материала, както и съобразно местните предписания, които важат във Вашия регион.



Този символ показва, че съгласно Директивата относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) и националните закони този уред за измерване нивото на напълване с газ не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Този уред за измерване нивото на напълване с газ трябва да се предаде в предвиден за това пункт за събиране на отпадъци. Това може да стане напр. като се върне при покупка на подобен уред за измерване нивото на напълване с газ или като се предаде в оторизиран пункт за събиране на стари електрически и електронни уреди. Неправилното боравене с отпадъчното оборудване може да има отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасни вещества, които обикновено се срещат в ОЕЕО. С надлежното изхвърляне на този уред за измерване нивото на напълване с газ като отпадък Вие освен това допринасяте за ефективно използване на природните ресурси. За информация относно местата за събиране на стари уреди и инструменти, моля, осъществете контакт с общинската администрация, общинската агенция за обезвреждане на отпадъци, упълномощен орган за обезвреждане на отпадъци от електрическо и електронно оборудване или за пункт на отпадъци. Изхвърлете опаковката на уреда за измерване нивото на напълване с газ по екологосъобразен начин в предоставените контейнери за събиране.



Използваните батерии не изхвърляйте с нормалните битови отпадъци, а ги предавайте на предвидените за целта сборни пунктове (специални търговски обекти, пунктове за вторични суровини).

Rozsah dodávky / seznam dílů



1. LED indikátor
 - Modrá: Přístroj měří
 - Červená: v této poloze nenalezen žádný plyn
 - Zelená: V této poloze se nachází plyn
 - Spodní LED bliká červeně: Baterie téměř prázdná
2. Měřicí hlavice
3. Víčko přihrádky baterie
4. Bloková baterie 9 V

Všeobecné informace

Návod si prosím přečtěte a uschovejte jej



Tento návod k obsluze patří k tomuto indikátoru hladiny zkapalněného plynu. Obsahuje důležité informace k bezpečnosti, použití a údržbě. Před použitím indikátoru hladiny zkapalněného plynu si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Pokud indikátor hladiny zkapalněného plynu předáte třetí osobě, předejte bezpodmínečně i tento návod k obsluze. Uložte tento návod k obsluze pro pozdější použití na bezpečném místě.

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Tento indikátor hladiny zkapalněného plynu je konstruován pro soukromé použití a je určen pro následující účely v hobby oblasti a domácím použití:

- K měření hladiny zkapalněného plynu u ocelových plynových lahví.

Indikátor hladiny zkapalněného plynu se smí používat pouze v souladu s instrukcemi a bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze. Každé další použití nad stanovený rámec je zakázáno! Výrobce ani prodejce nezodpovídá za škody, ztráty nebo zranění, které jsou způsobené nesprávným používáním indikátoru hladiny zkapalněného plynu.

Všeobecná bezpečnostní upozornění

- Před každým použitím indikátor hladiny zkapalněného plynu zkontrolujte z hlediska bezvadného stavu.
- Vadný indikátor hladiny zkapalněného plynu nikdy nepoužívejte.
- V případě poškození nechte indikátor hladiny zkapalněného plynu opravit pouze autorizovaným odborným personálem a jen s použitím originálních náhradních dílů.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu nikdy nepřipojujte k elektrickému napětí, protože to může vést k jeho poškození.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu nepoužívejte v prostředí s explozivními nebo vznětlivými plyny.
- S indikátorem hladiny zkapalněného plynu zacházejte opatrně,

- zabraňte tvrdým nárazům nebo úderům, nenechte
- jej spadnout.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu nerozebírejte, zabráníte tak jeho poškození nebo závadám.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu uchovávejte na čistém a suchém místě.
- Zabraňte kontaktu indikátoru hladiny zkapalněného plynu s vodou, nečistotou a prachem.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu uchovávejte mimo dosah dětí.

Bezpečnostní upozornění k bateriím

- Pokud indikátor hladiny zkapalněného plynu delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterii, protože jinak může baterie vytéci.
- Nepokoušejte se nikdy nabíjet nedobíjecí baterie. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- Při vkládání baterie dejte pozor na správnou polaritu. Nebezpečí poškození.
- Vybitou baterii bez odkladu z přístroje odstraňte. Hrozí jinak zvýšené nebezpečí jejího vytečení.
- Baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. K tomu viz instrukce v kapitole „Likvidace“.
- Baterie uschovejte mimo dosah dětí.
- Baterie nikdy neházejte do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterie nezkratujte a nerozebírejte je. Jinak hrozí nebezpečí zranění nebo poškození.
- Při odstraňování baterie, pokud je vyteklá, použijte ochranné rukavice, abyste si neporanili ruce uniklou kyselinou.
- Zabraňte kontaktu kapaliny s pokožkou, očima a sliznicí. Při kontaktu s kyselinou z baterií opláchněte zasažené místo větším množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Bezpečnostní upozornění k zacházení s plynovými lahvemi

- Plynové lahve skladujte na bezpečném, chladném a suchém místě, chráněné před slunečním ozářením a mimo dosah dětí. Plynové lahve nikdy neskladujte ve vnitřních nebo suterénních prostorech.
- Před použitím indikátoru hladiny zkapalněného plynu se přesvědčte, že je plynová láhev řádně zavřená a že se v okolní atmosféře nenachází žádný plyn. Nebezpečí exploze!

Před použitím

Kontrola indikátoru hladiny zkapalněného plynu a rozsahu dodávky

- Vyjměte indikátor hladiny zkapalněného plynu a příslušenství z obalu.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola „Rozsah dodávky / Seznam dílů“).
- Zkontrolujte, zda nejsou indikátor hladiny zkapalněného plynu nebo příslušenství poškozené.
- Při poškození nebo chybějících dílech indikátor hladiny zkapalněného plynu nepoužívejte. Obráťte se na výrobce

Vložení / výměna baterie

Pro vložení / výměnu baterie postupujte následovně:

- Pomocí křížového šroubováku odšroubujte víčko přihrádky baterie **3** a otevřete je.
- Eventuálně vybitou baterii odstraňte a ekologicky ji zlikvidujte.
- Vložte novou baterii. Dejte přitom pozor na správnou polaritu.
- Nasaďte zpět víčko přihrádky baterie a zajistěte je pomocí křížového šroubováku.

Použití

Zapnutí a vypnutí

- Jakmile je indikátor hladiny zkapalněného plynu vložena baterie, je připraven k použití.

Měření hladiny zkapalněného plynu

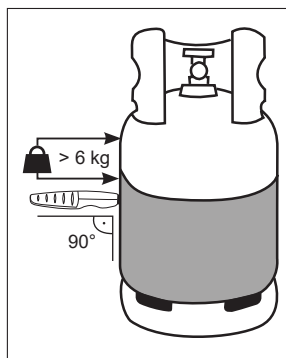


POZOR

- Čidlo zařízení a měřicí bod láhve musí být velmi čisté.
- Měření nefunguje u svarů.
- Zařízení vždy přitlačujte vodorovně a pevně (tlak nejméně 6 kg) na láhev.

Pro měření hladiny zkapalněného plynu v plynové lahvi postupujte následovně:

- Přitiskněte indikátor hladiny zkapalněného plynu silně a vodorovně ke stěně plynové lahve tak, že je měřicí hlavice **2** zatlačena. K tomu zvolte čisté místo bez svarového švu. LED indikátor **1** nyní bliká modře
- Po několika vteřinách LED indikátor svítí červeně nebo zeleně
 - Červená: na tomto místě nebyl identifikován žádný plyn. Vyberte nižší bod měření.
 - Zelená: Na tomto místě byl identifikován plyn. Vyberte vyšší bod měření.
- Opakujte postup měření tak často, až lze jasně vymezit hranici mezi „červenou“ a „zelenou“ oblastí. Tam je hladina Vaší plynové lahve.



- Plynové lahve jsou naplněny pouze z cca 80%, aby se plyn mohl při kolísání teploty rozpínat.
- Indikátor hladiny zkapalněného plynu funguje pouze u ocelových lahví. Je koncipován pro plynové lahve 5 kg a 11 kg, u jiných ocelových lahví funguje omezeně.

Údržba, čištění, skladování a transport

Údržba

Indikátor hladiny zkapalněného plynu nevyžaduje v podstatě žádnou údržbu.

Použijte pouze náhradní díly / příslušenství od výrobce popř. od autorizovaných servisních dílen.

Opravy by měli provádět pouze odborní pracovníci nebo autorizované servisní středisko. Odborní pracovníci jsou osoby s příslušnou odbornou kvalifikací a zkušenostmi, které znají požadavky konstrukce a uspořádání výrobku a rozumí bezpečnostním ustanovením.

Čištění

OPATRNĚ! Indikátor hladiny zkapalněného plynu NIKDY neponořujte do vody.

Indikátor hladiny zkapalněného plynu čistěte suchým hadrem. V žádném případě nepoužívejte agresivní a/nebo abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Potom nechte všechny díly úplně oschnout. Dbejte na to, aby se do vnitřku indikátoru hladiny zkapalněného plynu nedostala voda.

Skladování

Před uložením indikátor hladiny zkapalněného plynu očistěte. Pokud není indikátor hladiny zkapalněného plynu používán, uložte jej na suchém, chladném a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.

Transport

Indikátor hladiny zkapalněného plynu přepravujte chráněný před nárazy a vibracemi.

Technické údaje

Model čís.	WWS-GFM
Zdroj proudu	Bloková baterie 9 V
Měření na	plynových lahvích z oceli, optimálně 5 kg a 11 kg

Recyklace



Obaly likvidujte v souladu s typem materiálu a místními předpisy, platnými ve vaší oblasti.



Tento symbol upozorňuje na to, že podle směrnice o likvidovaných elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/ES) a národních zákonů se tento indikátor hladiny zkapalněného plynu nesmí likvidovat s domovním odpadem. Tento indikátor hladiny zkapalněného plynu se musí odevzdat v určené sběrně. To lze zajistit např. jeho vrácením při koupi podobného indikátoru hladiny zkapalněného plynu nebo odevzdáním ve sběrně, autorizované pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení. Neodborné zacházení s použitými přístroji může mít z důvodu potenciálně nebezpečných látek, které jsou často obsaženy v odpadních elektrických a elektronických zařízeních, negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Odbornou likvidací tohoto indikátoru hladiny zkapalněného plynu navíc přispíváte k efektivnímu využití přírodních zdrojů. Informace o sběrných místech použitých zařízení obdržíte u své městské správy, veřejnoprávních institucí zabývajících se likvidací, na autorizovaném místě pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení nebo u svého odvozce odpadu. Také obal indikátoru hladiny zkapalněného plynu zlikvidujte ekologicky pomocí příslušných sběrných kontejnerů.



Použité baterie nelikvidujte spolu s komunálním odpadem, ale odevzdejte je na určeném sběrném místě (odborný obchod, sběrný dvůr).

Leveringsomfang / Delbetegnelse



1. LED-visning
 - Blå: Apparatet måler
 - Rød: ingen gas fundet på denne position
 - Grøn: Der er gas på denne position
 - Nederste LED blinker rødt: Batteri er næsten tomt
2. Målehoved
3. Batteridæksel
4. 9 V blokbatteri

Generelt

Betjeningsvejledningen skal læses og gemmes



Denne betjeningsvejledning hører til dette gasniveaumåleapparat. Her får du vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og pleje. Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, inden du anvender gasniveaumåleapparat. Hvis du overdrager gasniveaumåleapparat til tredjepart, skal denne betjeningsvejledning altid følge med. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted, så den kan benyttes som opslagsværk.

Sikkerhed

Formålsbestemt anvendelse

Gasniveaumåleapparatet er designet til privat brug og er beregnet til følgende formål inden for hobby- og Gør-det-selv-området:

- Til at bestemme niveauet af flydende gas i stålgasflasker

Gasniveaumåleapparatet må kun anvendes i overensstemmelse med instruktionerne og sikkerhedsanvisningerne i denne vejledning. Enhver anden anvendelse er forbudt. Hverken producenten eller forhandleren accepterer ansvar for skader, tab eller kvæstelser som følge af forkert brug af gasniveaumåleapparatet.

Generelle sikkerhedsanvisninger

- Tjek gasniveaumåleapparatet hver gang, inden du bruger det, for at sikre at det er i perfekt stand.
- Brug aldrig et defekt gasniveaumåleapparat.
- I tilfælde af beskadigelser må gasniveaumåleapparatet kun repareres af autoriseret fagpersonale og kun med originale dele.
- Sæt aldrig elektrisk spænding til gasniveaumåleapparatet, da dette kan medføre beskadigelse på apparatet.
- Brug ikke gasniveaumåleapparatet i omgivelser med eksplosive eller brændbar gasarter.
- Håndtér gasniveaumåleapparatet forsigtigt, undgå hårde stød eller slag,

- lad ikke gasniveaumåleapparatet falde.
- Skil ikke gasniveaumåleapparatet ad for at undgå beskadigelser eller fejl.
- Opbevar gasniveaumåleapparatet på et rent og tørt sted.
- Gasniveaumåleapparatet må ikke komme i kontakt med vand, snavs og støv.
- Hold gasniveaumåleapparat væk fra børn.

Sikkerhedsanvisninger ang. batterier

- Fjern batterierne fra gasniveaumåleapparatet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid, da batteriet ellers kan lække.
- Forsøg aldrig, at oplade ikke-genopladelige batterier. Risiko for eksplosion.
- Vær opmærksom på, at polerne vender rigtigt, når de sættes i. Fare for beskadigelse.
- Fjern straks opbrugte batterier fra apparatet. Ellers er der forøget risiko for lækage.
- Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Se instruktionerne herom i afsnittet "Bortskaffelse".
- Hold batterierne væk fra børn.
- Batterierne må ikke brændes. Risiko for eksplosion.
- Kortslut ikke batterierne, og adskil dem ikke. Ellers er der fare for kvæstelser og beskadigelser.
- Brug beskyttelseshandsker for at fjerne batteriet, hvis det skulle være utæt, så den udløbne syre ikke beskadiger dine hænder.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre skal det pågældende sted skylles med rigeligt vand og der skal søges læge.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende omgang med gasflasker

- Opbevar gasflasker beskyttet mod solstråling på et sikkert, køligt og tørt sted uden for børns rækkevidde. Opbevar aldrig gasflasker i indvendige rum eller under jordoverfladen.
- Inden gasniveaumåleapparatet indsættes, skal man sørge for, at gasflasken og ordentligt lukket og at der ikke befinder sig gas i omgivelsesluften. Eksplosionsfare!

Før anvendelse

Kontrollér gasniveaumåleapparat og leveringsomfang

- Tag gasniveaumåleapparatet og tilbehøret ud af emballagen.
- Kontrollér, om leveringen er komplet (se kapitlet / "Leveringsomfang/Delbetegnelse").
- Kontrollér, om gasniveaumåleapparatet eller tilbehøret udviser tegn på skader.
- I tilfælde af skader eller manglende komponenter må gasniveaumåleapparatet ikke benyttes. Kontakt producenten.

Indsætning / udskiftning af batterier

Følgende fremgangsmåde anvendes, når gasniveaumåleapparatet skal indsættes eller udskiftes:

- Skru batteridækslet af **3** med en krydsskruetrækker og åbn batteridækslet.
- Fjern evt. det brugte batteri og bortskaf det miljørigtigt.
- Indsæt et nyt batteri. Vær opmærksom på den korrekte polaritet.
- Påmontér batteridækslet igen og luk det med en krydsskruetrækker.

Anvendelse

Tænd og sluk

- Så snart der er et batteri i gasniveaumåleapparatet, er det klart til brug.

Måling af gasniveau

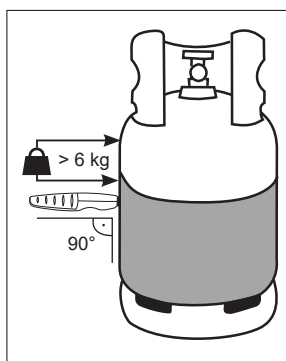


ATTENTION

- Sensoren på enheden og målepunktet for flasken skal være meget ren.
- Målingen fungerer ikke på svejsninger.
- Tryk altid enheden vandret og fast (mindst 6 kg tryk) på flasken.

Gør følgende for at måle gasniveauet i din gasflaske

- Tryk gasniveaumåleapparatet kraftigt og vandret mod gasflaskens væg, således at målehovedet **2** trykkes ind. Vælg et rent sted uden svejsesøm hertil. LED-visningen **1** blinker nu blåt
- Efter nogle sekunder lyser LED-visningen rødt eller grønt
 - Rød: der blev ikke fundet gas på dette sted. Vælg et lavere målepunkt.
 - Grøn: Der er fundet gas på dette sted. Vælg et højere målepunkt.
- Gentag måleproceduren så ofte, indtil grænsen mellem det "røde" og det "grønne" område kan klart afgrænses. Dette er gasniveauet på din gasflaske.



- Gasflasker påfyldes kun ca. 80 %, så gassen kan udvide sig ved temperatursvingninger.
- Gasniveaumåleapparatet fungerer kun ved stålflasker. Det er beregnet til 5 kg og 11 kg gasflasker, fungerer også begrænset ved andre stålflasker.

Vedligeholdelse, rengøring, opbevaring og transport

Vedligeholdelse

Gasniveaumåleapparatet er i stor udstrækning vedligeholdelsesfrit.

Brug kun reservedele / tilbehør fra producenten eller autoriserede fagværksteder.

Reparationer må kun foretages af sagkyndige eller af et autoriseret serviceværksted. Sagkyndige er personer med en relevant håndværksuddannelse og erfaring, som kender kravene til konstruktion og udformning af varen og forstår sikkerhedsbestemmelserne.

Rengøring

FORSIGTIG! Dyp **ALDRIG** gasniveaumåleapparatet i vand. Rengør gasniveaumåleapparatet med en fugtig klud. Anvend under ingen omstændigheder skarpe og/eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler. Lad derefter alle komponenterne tørre helt. Sørg for, at der ikke trænger vand ind i gasniveaumåleapparatet.

Opbevaring

Rengør gasniveaumåleapparatet inden opbevaring.
Opbevar gasniveaumåleapparatet på et sikkert, køligt, tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når den ikke er i brug.

Transport

Transportér gasniveaumåleapparatet beskyttet mod stød og vibrationer.

Tekniske data

Model nr.	WWS-GFM
Strømforsyning	9-volt blokbatteri
Måling på	Stålgasflasker maks. 5 kg og 11 kg

Genbrug



Emballagen skal bortskaffes i overensstemmelse med materialets art samt i henhold til de regler, der gælder i dit område.



Dette symbol angiver, at dette gasniveaumåleapparat ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i henhold til direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (2012/19/EU) og national lovgivning. Dette gasniveaumåleapparat skal afleveres på et dertil egnet indsamlingssted. Dette kan f.eks. ske ved at aflevere det til forhandleren, når der købes et tilsvarende gasniveaumåleapparat, eller ved at aflevere det til et autoriseret indsamlingssted for elektrisk og elektronisk affald. Ukorrekt håndtering af kasserede apparater kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentielt farlige stoffer, der ofte er indeholdt i elektrisk og elektronisk affald. Ved korrekt bortskaffelse af dette gasniveaumåleapparat bidrager du desuden til en effektiv udnyttelse af naturlige ressourcer. For oplysninger om indsamlingssteder for kasserede apparater bedes du kontakte dine lokale myndigheder, det offentlige affaldsdepartement, et autoriseret sted til bortskaffelse af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr eller dagrenovationen. Bortskaf emballagen fra gasniveaumåleapparatet på en miljøvenlig måde i de til rådighed stillede opsamlingsbeholdere.



Opbrugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, med de skal afleveres på de dertil beregnede indsamlingssteder (faghandel, genbrugsplads).

Tarnekomplekt / Osade nimetused



1. LED näidik
 - Sinine: seade mõõdab
 - Punane: selles asendis ei ole gaasi
 - Roheline: selles asendis on gaasi
 - Alumine LED vilgub punaselt: patarei on peaaegu tühi
2. Mõõtepea
3. Patareikambri kate
4. 9 V lapikpatarei

Üldosa

Lugege kasutusjuhendit ja hoidke see alles



Kasutusjuhend kuulub gaasitasememõõduri juurde. See sisaldab olulist teavet ohutuse, kasutamise ja hooldamise kohta. Enne gaasitasememõõduri kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Gaasitasememõõduri edasi andmisel kolmandale isikule andke tingimata kaasa kasutusjuhend. Hoidke kasutusjuhendit edaspidiseks kasutamiseks kindlas kohas.

Ohutus

Otstarbekohane kasutamine

Gaasitasememõõdur on ette nähtud erakasutamiseks hobide ja koduse meisterdamise juures järgmisel otstarbel:

- vedelgaasi taseme määramine terasest gaasiballonides.

Gaasitasememõõdurit tuleb kasutada ainult vastavalt kasutusjuhendis toodud juhiste ja ohutusteabele. Muud kasutusviisid on keelatud. Tootja ega edasimüüja ei vastuta gaasitasememõõduri valest kasutamisest tingitud kahjustuste, kahju või vigastuste eest.

Üldine ohutusteave

- Kontrollige enne iga kasutuskorda, et gaasitasememõõdur oleks laitmatu töökorras.
- Ärge kunagi kasutage defektset gaasitasememõõdurit.
- Kahjustuste korral laske volitatud spetsialistidel gaasitasememõõdurit parandada, kasutades selleks ainult originaalosi.
- Ärge kunagi laske gaasitasememõõdurile elektripinget, see võib seadet kahjustada.
- Ärge kasutage gaasitasememõõdurit plahvatus- või tuleohtlikke gaase sisaldavas keskkonnas.
- Olge gaasitasememõõduriga ettevaatlik, et vältida tugevaid

- lööke ja muljumist,
- ärge laske gaasitasememõõturit maha kukkuda.
- Kahjustuste või puuduste vältimiseks ärge võtke gaasitasememõõturit lahti.
- Hoidke gaasitasememõõturit puhtas ja kuivas kohas.
- Vältige gaasitasememõõturi kokkupuudet vee, mustuse ja tolmuaga.
- Hoidke gaasitasememõõturit lastele kättesaamatus kohas.

Patareide ohutusteave

- Eemaldage patarei gaasitasememõõturist, kui seda ei kasutata pikemat aega, sest patarei võib lekkida.
- Ärge kunagi proovige laadida mittelaetavaid patareisid. See on plahvatusohtlik.
- Pidage patareide paigaldamisel silma õiget poolsust. Kahjustusoht.
- Eemaldage kasutatud patareid kohe seadmest. Muidu tekib eriti suur väljalekkimisoht.
- Patareisid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Järgige juhiseid ptk „Kõrvaldamine“.
- Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge visake patareisid tulle. See on plahvatusohtlik.
- Ärge lühistage patareisid ega võtke neid koost lahti. Sellega kaasneb vigastus- ja kahjustusoht.
- Kasutage patarei eemaldamisel kindaid, see väldib lekke korral käte kahjustamist lekkinud happega.
- Vältige kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega. Patareihappega kokkupuutudes loputage kokkupuutekohta ohtra veega ja pöörduge arsti poole.

Ohutusjuhised gaasiballoonide käsitlemiseks

- Hoidke gaasiballoone päikesekiirguse eest kaitstuna kindlas, kuivas ning lastele kättesaamatus kohas. Ärge kunagi ladustage gaasiballoone siseruumides või allpool maapinda.
- Veenduge enne gaasitasememõõturi paigaldamist, et gaasiballoon on korralikult suletud ja ümbritsevas õhus ei ole gaasi. Plahvatusoht!

Enne kasutamist

Gaasitasememõõturi ja tarnekomplekti kontrollimine

- Võtke gaasitasememõõtur ja tarvikud pakendist välja.
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on täielik (vt ptk „Tarnekomplekt / Osade nimetused“).
- Kontrollige, kas gaasitasememõõturil või tarvikutel on kahjustusi.
- Ärge kasutage kahjustatud või puuduvate osadega gaasitasememõõturit. Pöörduge tootja poole.

Patareide paigaldamine/vahetamine

Patarei paigaldamiseks või vahetamiseks toimige järgnevalt:

- Kruvige patareikambri kate **3** ristpeakruvikeerajaga lahti ja avage patareikambri kate.
- Eemaldage kasutataud patarei ja kõrvaldage keskkonnasäästlikult.
- Pange uus patarei sisse. Pidage sealjuures silmas õiget poolsust.
- Pange patareikambri kate tagasi ja keerake see ristpeakruvikeerajaga kinni.

Kasutamine

Sisse- ja väljalülitamine

- Kui patareid on gaasitasememõõturis, on see kasutusvalmis.

Gaasitaseme mõõtmine

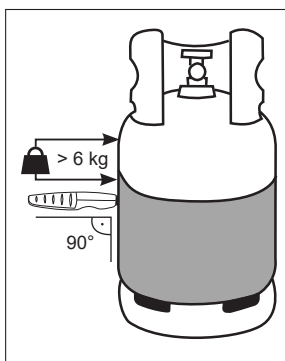


TÄHELEPANU

- Seadme andur ja pudeli mõõtepunkt peavad olema väga puhtad.
- Mõõtmine ei toimi keevisõmblustega.
- Vajutage seadet pudelile alati horisontaalselt ja kindlalt (rõhk vähemalt 6 kg).

Gaasiballooni täidetuse mõõtmiseks toimige järgnevalt:

- Vajutage gaasitasememõõtur tugevasti ja horisontaalselt gaasiballooni seinale, nii et mõõtepea **2** on sisse vajutatud. Valige selleks puhas ja keevisõmblusteta koht. LED näidik **1** vilgub siniselt
- Mõne sekundi pärast süttib LED näidikul punane või roheline tuli.
 - Punane: selles kohas ei ole gaasi. Valige madalam mõõtekoht.
 - Roheline: selles kohas on gaasi. Valige kõrgem mõõtekoht.
- Korrake mõõtmisi, kuni saate piiri „punase“ ja „rohelse“ vahel kindlat määratlada. See näitab gaasiballooni täidetuse taset.



- Gaasiballoonid on täidetud ainult ca 80% ulatuses, nii saab gaas temperatuurikõikumise korral paisuda.
- Gaasitasememõõtur töötab ainult terasest balloonidel. See on ette nähtud 5 kg ja 11 kg gaasiballoonidele, piiratud toimimine ka teistel terasest balloonidel.

Hooldus, puhastamine, hoiustamine ja transport

Hooldus

Gaasitasememõõtur on suures osas hooldusvaba. Kasutage ainult tootja või volitatud töökodade varuosi / tarvikuid. Remonditöid võivad teha ainult pädevad isikud või volitatud teeninduskeskus. Pädevad on isikud, kellel on vastav kutsealane koolitus ja kogemus, kes tunnevad seadme ehituse ja kavandamise nõudeid ja ohutuseeskirju.

Puhastamine

ETTEVAATUST! Ärge kastke gaasitasememõõturit KUNAGI vette. Puhastage gaasitasememõõturit regulaarselt niiske lapiga. Ärge mingi juhul kasutage teravaid ja/või teralisi puhastusvahendeid või -lahuseid. Seejärel laske kõik osad täielikult kuivada. Veenduge, et gaasitasememõõturisse ei satu vett.

Hoiustamine

Puhastage gaasitasememõõtur enne hoiustamist.
Hoidke mittekasutatavat gaasitasememõõturit kuivas, puhtas ja hästi õhutatud ning lastele kättesaamatus kohas.

Transport

Transportige gaasitasememõõturit kaitstuna löökide ja vibratsiooni eest.

Tehnilised andmed

Mudeli nr	WWS-GFM
Elektritoide	9 voldine lapikpatarei
Mõõtmine	terasest gaasiballoonidel, optimaalne 5 kg ja 11 kg

Taaskasutus



Sortige pakend materjali järgi ja kõrvaldage see kõigi jäätmekäitlusreeglite kohaselt.



See sümbol näitab, et gaasitasememõõturit ei tohi käidelda koos olmejäätmetega kooskõlas elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiviga (2012/19/EL) ning kohalike seadustega. Gaasitasememõõtur tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Selle saate ära anda näiteks siis, kui ostate sarnase gaasitasememõõturi ja annate vana seadme tagasi, või kui viite seadme taaskasutuseks elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete volitatud kogumispunkti. Elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete vale käitlemine võib elektri- ja elektroonikaseadmetes sisalduvate ohtlike ainete tõttu kahjustada keskkonda ja inimese tervist. Gaasitasememõõturi õige kõrvaldamine aitab kaasa loodusvarade jätkusuutlikule kasutamisele. Teavet elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtu kohta saab linnavalitsusest, avalik-õiguslikust jäätmekäitlusasutusest, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete heakskiidetud kogumispunktist või oma olmejäätmete käitlejalt. Kõrvaldage ka gaasitasememõõturi pakend keskkonnasäästlikult selleks ette nähtud kogumiskonteinerites.



Ärge visake patareisid olmeprügisse, andke need selleks ettenähtud kogumiskohta (kaubanduskeskused, käitluspunktid).

Volumen de suministro / denominación de las piezas



1. Indicador LED
 - Azul: el dispositivo está midiendo
 - Rojo: nada de gas encontrado en esta posición
 - Verde: hay gas en esta posición
 - El LED inferior parpadea en rojo: la pila está casi vacía
2. Cabezal de medición
3. Tapa del compartimento de la pila
4. Pila de bloque de 9 V

Consideraciones generales

Leer y guardar el manual de instrucciones



Este manual de instrucciones forma parte del presente dispositivo de medición del nivel de llenado de gas. Contiene informaciones importantes acerca de la seguridad, el uso y la conservación. Lea las instrucciones de uso detenidamente antes de emplear el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas. Si transfiere el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas a terceros, entregue sin falta también estas instrucciones de uso. Conserve las instrucciones de uso para futuras referencias en un lugar seguro.

Seguridad

Utilización conforme al uso previsto

El dispositivo de medición del nivel de llenado de gas está diseñado para el uso particular y para las finalidades siguientes en el ámbito del hobby y del «hágalo usted mismo»:

- Para determinar el nivel de gas líquido en bombonas de gas de acero.

El dispositivo de medición del nivel de llenado de gas únicamente debe emplearse de conformidad con las indicaciones y advertencias de seguridad de las presentes instrucciones de uso. Cualquier otro uso adicional que exceda de este está prohibido. Ni el productor ni el distribuidor asumirá la responsabilidad por los daños, pérdidas o lesiones que resulten como consecuencia de un empleo incorrecto de este dispositivo de medición del nivel de llenado de gas.

Indicaciones generales de seguridad

- Controle el estado impecable del dispositivo de medición del nivel de llenado de gas antes de cada uso.
- No utilice nunca un dispositivo de medición del nivel de llenado de gas dañado.
- En caso de deterioros haga reparar el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas exclusivamente por personal técnico autorizado y sólo con piezas originales.

- No aplique nunca tensión eléctrica al dispositivo de medición del nivel de llenado de gas, porque eso puede causar un deterioro del dispositivo.
- No utilice el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas en entornos con gases explosivos o inflamables.
- Maneje cuidadosamente el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas; evite fuertes empujones o golpes, no deje que se caiga el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas.
- No desmonte el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas, con el fin de evitar deterioros o errores.
- Guarde el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas en un lugar limpio y seco.
- No ponga el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas en contacto con agua, suciedad y polvo.
- Mantenga el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de seguridad de la batería

- Extraiga la pila del dispositivo de medición del nivel de llenado de gas si no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, puesto que en caso contrario la pila puede derramar líquido.
- No intente cargar nunca pilas que no sean recargables. Existe peligro de explosión.
- Ponga atención en la polaridad correcta al meter las pilas. Peligro de daños.
- ¡Retire inmediatamente del dispositivo las pilas agotadas! De lo contrario, existe un elevado peligro de derrame.
- Las pilas no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Vea al respecto las instrucciones en el capítulo «Eliminación como desecho».
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego. Existe peligro de explosión.
- No haga cortocircuito con las pilas y no las desmonte. De lo contrario, existe peligro de lesiones y de daños.
- Emplee guantes de protección para quitar la pila si esta hubiera sufrido un derrame, a fin de que de que el ácido no cause daños en sus manos.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto con el ácido de la pila, enjuague los puntos afectados con abundante agua limpia y solicite ayuda médica.

Indicaciones de seguridad para el manejo de bombonas de gas

- Almacene las bombonas de gas protegidas de la radiación solar en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños. No almacene nunca las bombas de gas en espacios interiores o por debajo del nivel del suelo.
- Antes de utilizar el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas, asegúrese de que la bombona de gas está correctamente cerrada y de que no hay gas en el aire del entorno. ¡Peligro de explosión!

Antes de la utilización

Comprobar el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas y el volumen de suministro

- Extraiga el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas y los accesorios del embalaje.
- Compruebe si el suministro está completo (véase el capítulo «Volumen de suministro / denominación de las piezas»).
- Compruebe si el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas o los accesorios presentan daños.
- En caso de daños o de piezas que faltan, no utilice el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas. Diríjase al fabricante.

Colocación/sustitución de las pilas

Proceda de la siguiente manera para poner o cambiar la pila:

- Destornille la tapa del compartimento de la pila **3** con un destornillador de estrella y abra la tapa del compartimento de la pila.

- Extraiga, dado el caso, la pila usada y elimínela de forma acorde con el medio ambiente.
- Coloque una pila nueva. Fíjese en la polaridad correcta.
- Vuelva a colocar la tapa y ciérrela con un destornillador de estrella.

Utilización

Activación y desactivación

- En cuanto haya una pila en el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas, ya está listo para usarse.

Medición del nivel de llenado de gas

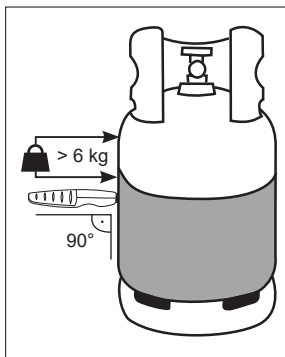


ATENCIÓN

- El sensor del dispositivo y el punto de medición de la botella deben estar muy limpios.
- La medición no funciona en soldaduras.
- Presione siempre el dispositivo horizontalmente y con firmeza (al menos 6 kg de presión) sobre la botella.

Proceda de la siguiente manera para medir el nivel de llenado de su bombona de gas:

- Presione el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas con fuerza y horizontalmente contra la pared de la bombona de gas, de modo que se presione el cabezal de medición **2**. Elija una zona limpia para ello sin ninguna costura de soldadura. El indicador LED **1** parpadea ahora en azul
- Al cabo de unos segundos el indicador LED se iluminará en rojo o verde
 - Rojo: en este punto no se ha encontrado gas. Elija un punto de medición más bajo.
 - Verde: en este punto se ha encontrado gas. Elija un punto de medición más alto.
- Repita los procesos de medición hasta que pueda delimitar claramente la frontera entre la zona «roja» y la zona «verde». Ese será el nivel de llenado de su bombona de gas.



- Las bombonas de gas solamente se llenan hasta un 80% aprox., para que el gas pueda expandirse en caso de oscilaciones de temperatura.
- El dispositivo de medición del nivel de llenado de gas solamente funciona con bombonas de acero. Ha sido diseñado para bombonas de gas de 5 kg y 11 kg; funciona de manera restringida también con otras bombonas de acero.

Mantenimiento, limpieza, almacenamiento y transporte

Mantenimiento

El dispositivo de medición del nivel de llenado de gas es prácticamente libre de mantenimiento.

Emplee únicamente piezas de repuesto / accesorios del fabricante o de talleres especializados autorizados.

Las reparaciones se deben realizar exclusivamente por expertos o por un centro de servicio autorizado. Los expertos son personas con formación técnica correspondiente y experiencia, que conocen los requisitos para el diseño y de la configuración del artículo y que entienden de disposiciones de seguridad.

Limpieza

¡CUIDADO! No sumerja NUNCA el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas en agua.
 Limpie el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas con un paño húmedo. No utilice bajo ningún concepto productos de limpieza y/o disolventes abrasivos o que rayen. Deje que todas las piezas se sequen completamente a continuación. Preste atención para que no entre nada de agua en el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas.

Almacenamiento

Limpie el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas antes de su almacenamiento.
 En caso de no utilizarlo, almacene el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas en un lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado, fuera del alcance de los niños.

Transporte

Transporte el dispositivo de medición del nivel de llenado de gas protegido de los golpes y vibraciones.

Datos técnicos

N.º de modelo	WWS-GFM
Suministro de corriente	Pila de bloque de 9 voltios
Medición en	Bombonas de gas de acero, óptimo de 5 kg y 11 kg

Reciclaje



Elimine el embalaje en función del tipo de material, así como según las normas vigentes de su zona.



Este símbolo indica que este dispositivo de medición del nivel de llenado de gas no se puede eliminar con la basura doméstica, según la Directiva sobre aparatos eléctricos y electrónicos viejos (2012/19 UE) y las regulaciones legales de vigencia nacional. Este dispositivo de medición del nivel de llenado de gas se debe llevar a un punto de recogida previsto para ello. Esto puede realizarse, por ejemplo, mediante su devolución durante la compra de un dispositivo de medición del nivel de llenado de gas similar o su entrega en un punto de recogida para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos viejos. El tratamiento no apropiado de aparatos viejos puede causar un impacto negativo en el medio ambiente o generar efectos dañinos para la salud humana a causa de las sustancias potencialmente nocivas que se encuentran en los aparatos eléctricos y electrónicos viejos. Mediante la eliminación adecuada de este dispositivo de medición del nivel de llenado de gas, usted contribuye además a un aprovechamiento eficiente de los recursos naturales. Obtendrá información sobre los puntos de recogida para aparatos viejos en su ayuntamiento, en la entidad pública responsable para la eliminación y el reciclaje, en el centro autorizado para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos viejos, o bien en el servicio de recogida de basuras. Elimine también el embalaje del dispositivo de medición del nivel de llenado de gas de forma acorde con el medio ambiente en los contenedores de recogida puestos a disposición.



Las pilas gastadas no se deben echar a la basura doméstica, sino entregarse a un centro de recogida de materiales previsto para ello (tienda especializada, instalación de reciclaje).

Toimituksen laajuus / osaluettelo



1. LED-näyttö
 - Sininen: Laite suorittaa mittaus
 - Punainen: Tässä paikassa ei ole kaasua
 - Vihreä: Tässä paikassa on kaasua
 - Alempi punainen LED-valo vilkkuu: Paristo on lähes tyhjä
2. Mittausanturi
3. Paristolokeron kansi
4. 9 V paristo

Yleistä

Lue käyttöopas ja säilytä se myöhempää tarvetta varten



Käyttöopas on osa tätä kaasutason mittaria. Se sisältää tärkeitä tietoja turvallisuudesta, käytöstä ja kunnossapidosta. Lue käyttöopas huolellisesti ennen kaasutason mittarin käyttöä. Laita aina käyttöopas mukaan, kun annat kaasutason mittarin toisille käyttäjille. Säilytä tätä käyttöopasta turvallisessa paikassa myöhempää tarvetta varten.

Turvallisuus

Asianmukainen käyttö

Kaasutason mittari on suunniteltu yksityiskäyttöön ja seuraaviin harrastus- ja tee-se-itse-käyttösovelluksiin:

- Nestekaasun tason määrittämiseen teräspulloissa.

Kaasutason mittaria saa käyttää vain tämän käyttöoppaan ohjeiden ja turvallisuustietojen mukaisesti. Kaikki muu käyttö on kiellettyä. Valmistaja ja jälleenmyyjä eivät hyväksy vastuuta vahingoista, menetyksistä tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat kaasutason mittarin epäasianmukaisesta käytöstä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Tarkista ja varmista joka kaasutason mittarin käyttökerran yhteydessä, että se on asianmukaisessa kunnossa.
- Älä koskaan käytä vahingoitunutta kaasutason mittaria.
- Kaasutason mittarin korjaukset saa tehdä vain valtuutettu ja pätevä henkilöstö. Varmista, että vain alkuperäisiä varaosia käytetään.
- Älä koskaan käytä kaasutason mittariin jännitettä, koska se voi vahingoittaa laitetta.
- Älä koskaan käytä kaasutason mittaria lähellä räjähdysriskiä tai syttyviä kaasuja.
- Käsittele kaasutason mittaria varovaisesti, vältä tärähdyksiä tai

- muita iskuja. Älä koskaan
- pudota kaasutason mittaria.
- Älä pura kaasutason mittaria, jotta se ei vahingoittuisi tai siihen tulisi virheitä.
- Pidä kaasutason mittari puhtaassa ja kuivassa paikassa.
- Älä altista kaasutason mittaria vedelle, lialle ja pölylle.
- Pidä kaasutason mittari poissa lasten ulottuvilta.

Paristojen turvallisuusvaroitukset

- Irrota paristot kaasutason mittarista, jos mittaria ei käytetä pitkään aikaan, koska paristot saattavat alkaa vuotaa.
- Älä yritä ladata ei-ladattavia paristoja. Siinä esiintyy räjähdysvaara.
- Varmista, että napaisuus on oikea paristoja asettaessa. Vaurioitumisvaara.
- Poista tyhjät paristot heti laitteesta. Vuotovaara.
- Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Katso ohjeet tähän luvusta "Hävittäminen".
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Älä heitä paristoja tuleen. Siinä esiintyy räjähdysvaara.
- Älä koskaan oikosuluta paristoja tai pura niitä. Muutoin esiintyy henkilövahinkojen ja vaurioiden vaara.
- Käytä turvakäsineitä pariston irrottamiseen, jos se on vuotanut. Näin vuotanut happo ei pysty aiheuttamaan käsillesi vammoja.
- Vältä kosketusta iholle, silmiin ja limakalvoihin. Mikäli joudut kosketuksiin paristohapon kanssa, huuhtelee alue huolellisesti puhtaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Turvallisuusohjeet kaasupullojen käsittelyä varten

- Säilytä kaasupulloja suojassa auringonvalolta turvallisessa, viileässä ja kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan säilytä kaasupulloja sisätiloissa tai maanpinnan alapuolella.
- Varmista ennen kaasutason mittarin käyttöä, että kaasupullo on kunnolla kiinni ja että kaasua ei ole päässyt ympäröivään ilmaan. Räjähdysvaara.

Ennen käyttöä

Tarkista kaasutason mittari ja toimituksen laajuus

- Ota kaasutason mittari ja lisävarusteet pois pakkauksesta.
- Tarkista, että toimitus sisältää kaikki osat (katso lukua "Toimituksen laajuus / Osien kuvaus").
- Tarkista, onko kaasutason mittari tai lisävarusteet vahingoittuneita.
- Älä käytä kaasutason mittaria, jos se on vahingoittunut tai osia puuttuu. Ota yhteyttä valmistajaan.

Paristojen asettaminen / vaihtaminen

Tee seuraavasti, kun asetat tai vaihdat paristoa:

- Irrota paristolokeron kansi  3 ristipäämeisselillä ja avaa kansi.
- Irrota käytetty paristo tarvittaessa ja hävitä se ympäristöystävällisellä tavalla.
- Aseta uusi paristo. Kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen.
- Laita paristolokeron kansi takaisin ristipäämeisselillä.

Käyttö

Kytkeminen päälle ja pois

- Kaasutason mittari on käyttövalmis, kun siihen on asetettu paristo.

Kaasutason mittaaminen

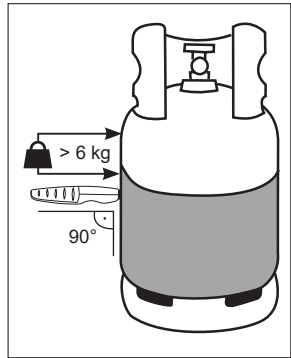


HUOMIO

- Laitteen anturin ja pullon mittauspisteen on oltava erittäin puhtaita.
- Mittaus ei toimi hitsillä.
- Paina laitetta aina vaakasuoraan ja tiukasti (vähintään 6 kg paine) pullolle.

Toimi seuraavasti mitataksesi kaasupullosi kaasumäärän

- Paina kaasutason mittaria tiukasti ja vaakatasossa kaasupullon seinää vasten niin, että mittaasanturia **2** painetaan. Valitse tätä varten puhdas kohta, jossa ei ole hitsausaumoja. LED-merkkivalo **1** alkaa vilkkua sinisenä.
- Muutaman sekunnin kuluttua LED-merkkivalo palaa punaisena tai vihreänä
 - Punainen: Tässä kohdassa ei ole kaasua. Valitse alempi mittauspiste.
 - Vihreä: Tässä kohdassa on kaasua. Valitse korkeampi mittauspiste.
- Toista mittaus, kunnes pystyt määrittämään rajan "punaisen" ja "vihreän" alueen välillä. Tämä on kaasupullosi taso.



- Kaasupullot saa täyttää vain 80 %, jotta kaasua pystyy laajentumaan lämpötilanvaihteluiden aikana.
- Kaasutason mittarin toimii vain teräspulloissa. Se on suunniteltu 5 kg:n ja 11 kg:n kaasupulloille, mutta se toimii myös jossain määrin muiden teräspullojen kanssa.

Kunnossapito, puhdistus, varastointi ja kuljetus

Kunnossapito

Kaasutason mittari vaatii vain vähän kunnossapitoa.

Käytä vain valmistajan tai valtuutettujen ja pätevien korjaamoiden varaosia / lisävarusteita.

Vain pätevät asentajat tai valtuutettu huoltokeskus saa tehdä korjauksia. Pätevillä asentajilla on oltava asiaankuuluva koulutus ja kokemus, heidän pitää olla perehtyneitä tuotteen suunnitteluun ja rakennevaatimuksiin ja ymmärtää ja noudattaa turvallisuusmääräyksiä.

Puhdistus

HUOMIO! ÄLÄ KOSKAAN upota kaasutason mittaria veteen. Puhdista kaasutason mittari kostealla liinalla. Älä koskaan käytä voimakkaita ja/tai syövyttäviä puhdistusaineita tai liuottimia. Anna osien kuivua kokonaan. Varmista, että vettä ei pääse kaasutason mittarin sisään.

Varastointi

Puhdista kaasutason mittari ennen varastointia. Säilytä kaasutason mittaria turvallisessa, viileässä ja kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.

Kuljetus

Suojaa kaasutason mittari iskuilta ja värähtelyltä kuljetuksen aikana.

Tekniset tiedot

Mallinumero	WWS-GFM
Virtalähde	9V block-paristo
Mittaus päällä	Teräskaasupullo ihanteellisesti 5 kg ja 11 kg

Kierrätys



Hävitä pakkausmateriaali materiaalityypin ja paikallisten määräysten mukaisesti.



Tämä symboli merkitsee, että tätä kaasutason mittaria ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE) koskevan direktiivin (2012/19/EY) mukaisesti. Tämä kaasutason mittari on vietävä määrättyyn keräyspisteeseen. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi palauttamalla se samanlaisen kaasutason mittarin oston yhteydessä tai viemällä se valtuutettuun keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätystä varten. Mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi, joita on usein elektroniikkaromun sisällä, romulaitteen virheellisellä käsittelyllä voi olla haitallinen vaikutus ympäristöön ja ihmisterveydelle. Kun tämä kaasutason mittari hävitetään asianmukaisesti, autat myös käyttämään luonnonvaroja tehokkaasti. Tietoja romulaitteiden keräyspisteistä on saatavissa paikallishallinnostasi, jätteenkäsittelyviranomaiselta, sähkö- ja elektroniikkaromun valtuutetusta hävityslaitoksesta tai jätteenkeräyspalveluista. Hävitä kaasutason mittarin pakkaus ympäristöystävällisellä tavalla.



Älä hävitä käytettyjä paristoja kotitalousjätteen mukana. Vie ne sen sijaan määrättyyn keräyspisteeseen (jälleenmyyjän tai paikallishallinnon järjestämään kierrätyslaitokseen).

Σύνολο παράδοσης / Περιγραφή εξαρτημάτων



1. Ένδειξη LED
 - Μπλε: Η συσκευή μετράει
 - Κόκκινο: Δεν βρέθηκε αέριο σε αυτή τη θέση
 - Πράσινο: Υπάρχει αέριο σε αυτή τη θέση
 - Η κάτω LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: Σχεδόν άδεια μπαταρία
2. Κεφ. μέτρ.
3. Κάλυμμα χώρου μπαταριών
4. 9 V Μπαταρία μπλοκ

Γενικά

Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες χειρισμού



Αυτό το εγχειρίδιο χειρισμού ανήκει σε αυτήν τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου. Περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, τη χρήση και τη φροντίδα. Παρακαλούμε όπως διαβάσετε το εγχειρίδιο χειρισμού προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου. Όταν δίδετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου σε τρίτους, παραδίδετε απαραίτητα και το παρόν εγχειρίδιο χειρισμού. Φυλάτε τις οδηγίες χειρισμού για μελλοντική αναφορά, σε ασφαλές σημείο.

Ασφάλεια

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου έχει κατασκευαστεί για ιδιωτική χρήση και προβλέπεται για τους εξής σκοπούς χρήσης στον τομέα των χόμπι και των χειρωνακτικών εργασιών στο σπίτι:

- Για τον προσδιορισμό της στάθμης υγρού σε φιάλες αερίου από γάλυβα.

Η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε συμφωνία με τις οδηγίες και τις υποδείξεις ασφαλείας στις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Κάθε περαιτέρω διαφορετική χρήση απαγορεύεται. Ο κατασκευαστής και ο έμπορος δεν αναλαμβάνουν ουδεμία ευθύνη για ζημιές, απώλειες ή τραυματισμούς που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση της συσκευής μέτρησης στάθμης αερίου.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Ελέγχετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου πριν από κάθε χρήση για την άσωση κατάσταση της.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μία συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου με βλάβη.
- Στην περίπτωση ζημιών, η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό και μόνο με γνήσια εξαρτήματα.
- Ποτέ μην εφαρμόζετε ηλεκτρική τάση στη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου διότι έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στη

συσκευή.

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέτρησης στάθμης πλήρωσης σε περιβάλλοντα με εκρηκτικά ή εύφλεκτα αέρια.
- Να μεταχειρίζεστε προσεκτικά τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου, αποφεύγετε δυνατές κρούσεις ή χτυπήματα, μην αφήνετε
- τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου να πέφτει κάτω.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου προς αποφυγή ζημιών ή βλαβών.
- Φυλάτε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου σε ένα καθαρό και στεγνό σημείο.
- Μην επιτρέπεται η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου να έρχεται σε επαφή με νερό, ρύπους και σκόνη.
- Κρατήστε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου μακριά από παιδιά.

Υποδείξεις ασφάλειας για τις μπαταρίες

- Απομακρύνετε την μπαταρία από τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου, όταν δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, διότι αλλιώς η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει διαρροή.
- Μην προσπαθείτε να φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων κατά την τοποθέτηση. Κίνδυνος ζημιάς.
- Βγάzte τις ληγμένες μπαταρίες αμέσως από τη συσκευή. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει αυξημένος κίνδυνος διαρροής.
- Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Δείτε σχετικά τις οδηγίες στο Κεφάλαιο «Απόρριψη».
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην πετάτε μπαταρίες στη φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες και μην τις αποσυναρμολογείτε. Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για να απομακρύνετε την μπαταρία, εάν αυτή παρουσιάζει διαρροή, ώστε τα οξέα που έχουν εξέλθει να μην προκαλέσουν τραυματισμούς στα χέρια σας.
- Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τη βλεννογόνο. Σε περίπτωση επαφής με οξέα μπαταριών, ξεπλύνετε το αντίστοιχο σημείο με πολύ νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.

Υποδείξεις ασφάλειας για τη μεταχείριση φιαλών αερίου

- Αποθηκεύετε τις φιάλες αερίου προστατευμένες από την ηλιακή ακτινοβολία σε ένα ασφαλές, δροσερό και στεγνό σημείο εκτός εμβέλειας παιδιών. Ποτέ μην αποθηκεύετε τις φιάλες αερίου σε εσωτερικούς χώρους ή κάτω από την επιφάνεια του εδάφους.
- Βεβαιώνετε πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου ότι η φιάλη αερίου έχει κλείσει καλά και δεν υπάρχει αέριο στον αέρα του περιβάλλοντος. Κίνδυνος έκρηξης!

Πριν τη χρήση

Έλεγχος της συσκευής μέτρησης στάθμης αερίου και συνόλου παράδοσης

- Αφαιρέστε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου και τα αξεσουάρ από τη συσκευασία.
- Ελέγξτε εάν το σύνολο παράδοσης είναι πλήρες (δείτε το Κεφάλαιο «Σύνολο παράδοσης / Περιγραφή εξαρτημάτων»).
- Ελέγξτε εάν η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου ή τα αξεσουάρ παρουσιάζουν ζημιές.
- Σε περίπτωση ζημιών ή ελλειπών εξαρτημάτων, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου. Απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.

Τοποθέτηση/Αντικατάσταση μπαταριών

Ακολουθήστε την εξής διαδικασία, για να τοποθετήσετε ή αντικαταστήσετε την μπαταρία:

- Ξεβιδώστε το καπάκι χώρου μπαταριών **3** με ένα σταυροκατσάβιδο και ανοίξτε το καπάκι.
- Απομακρύνετε εάν απαιτείται τη χρησιμοποιημένη μπαταρία και απορρίψτε την με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία. Προσέξτε εδώ για τη σωστή πολικότητα.
- Επανατοποθετήστε το καπάκι χώρου μπαταριών και ασφαλίστε το με ένα σταυροκατσάβιδο.

Χρήση

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Μόλις τοποθετηθεί η μπαταρία μέσα στη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου, είναι η συσκευή έτοιμη για λειτουργία.

Μέτρηση στάθμης αερίου

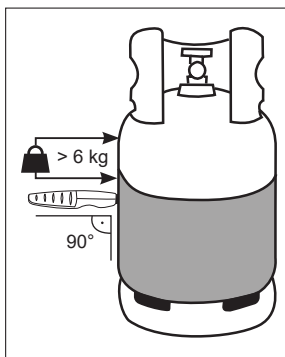


ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο αισθητήρας της συσκευής και το σημείο μέτρησης της φιάλης πρέπει να είναι πολύ καθαροί.
- Η μέτρηση δεν λειτουργεί στις συγκολλήσεις.
- Πάντα πιέστε τη συσκευή οριζόντια και σταθερά (πίεση τουλάχιστον 6 kg) πάνω στη φιάλη.

Ακολουθήστε την εξής διαδικασία, για να μετρήσετε τη στάθμη τις φιάλης αερίου

- Πιέστε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου δυνατά και οριζόντια στον τοίχο της φιάλης αερίου, έτσι ώστε η κεφαλή μέτρησης **2** να εισαχθεί με πίεση. Για αυτό επιλέξτε ένα καθαρό σημείο χωρίς ραφές συγκόλλησης. Η ένδειξη LED **1** αναβοσβήνει τώρα με μπλε χρώμα
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ανάβει η ένδειξη LED με κόκκινο ή πράσινο χρώμα
 - Κόκκινο: σε αυτή τη θέση δεν βρέθηκε αέριο. Επιλέξτε ένα χαμηλότερο σημείο μέτρησης.
 - Πράσινο: σε αυτή τη θέση βρέθηκε αέριο. Επιλέξτε ένα υψηλότερο σημείο μέτρησης.
- Επαναλάβετε τις διαδικασίες μέτρησης τόσες φορές, μέχρι να μπορέσετε να εντοπίσετε με σαφήνεια το όριο μεταξύ του «κόκκινου» και του «πράσινου» τομέα. Εκεί βρίσκεται η στάθμη της φιάλης αερίου.



- Οι φιάλες αερίου γεμίζουν μόνο μέχρι περ. στο 80%, ώστε το αέριο να μπορεί να διαστέλλεται σε διακυμάνσεις θερμοκρασίας.
- Η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου λειτουργεί μόνο σε φιάλες από χάλυβα. Έχει σχεδιαστεί για φιάλες αερίου 5 και 11 κιλών, λειτουργεί περιορισμένα και με άλλες φιάλες από χάλυβα.

Συντήρηση, καθαρισμός, αποθήκευση και μεταφορά

Συντήρηση

Η συσκευή μέτρησης στάθμης πλήρωσης αερίου δε χρειάζεται συντήρηση.

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά / αξεσουάρ από τον κατασκευαστή ή τα εξουσιοδοτημένα ειδικά συνεργεία.

Οι επισκευές επιτρέπεται να διεξάγονται μόνο από ειδικούς ή από εξουσιοδοτημένη υπηρεσία του σέρβις. Ειδικοί είναι άτομα με αντίστοιχη εξειδίκευση και εμπειρία, που γνωρίζουν τις απαιτήσεις κατασκευής και διαμόρφωσης του προϊόντος και κατανοούν τις διατάξεις ασφαλείας.

Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΟΤΕ μη βυθίζετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου στο νερό.

Καθαρίζετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου με ένα νωπό πανί. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά καθαριστικά μέσα ή διαλύτες ή/και προϊόντα που προκαλούν γδαρσίματα. Αφήνετε κατόπιν όλα τα εξαρτήματα να στεγνώνουν πλήρως. Προσέξτε ότι δεν επιτρέπεται να καταλήξει νερό στη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου.

Αποθήκευση

Καθαρίζετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου πριν την αποθήκευση.

Στην περίπτωση μη χρήσης αποθηκεύετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου σε ένα ασφαλές, δροσερό, στεγνό και καλά αεριζόμενο σημείο εκτός εμβέλειας παιδιών.

Μεταφορά

Μεταφέρετε τη συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου προστατευμένη από κρούσεις και κραδασμούς.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Αρ. μοντέλου	WWS-GFM
Τροφοδοσία ρεύματος	Μπαταρία 9 Volt
Μέτρηση σε	φιάλες αερίου από χάλυβα, καλύτερα 5 και 11 κιλών

Ανακύκλωση



Απορρίπτετε τη συσκευασία σύμφωνα με τον τύπο υλικού καθώς και με τις τοπικές, ισχύουσες στον τόπο σας προδιαγραφές.



Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι η παρούσα συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου, σύμφωνα με την οδηγία σχετικά με τις παλαιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (2012/19/ΕΕ) και τους διεθνείς νόμους, δεν πρέπει να πεταχτεί στα απορρίμματα. Αυτή η συσκευή μέτρησης στάθμης αερίου πρέπει να ριφθεί σε χώρο που έχει προβλεφθεί ειδικά για τη συγκέντρωση παρόμοιων αντικειμένων. Αυτό μπορεί για παράδειγμα να επιτευχθεί με την επιστροφή της στο κατάστημα κατά την αγορά μιας παρόμοιας συσκευής μέτρησης στάθμης ή με την παράδοσή της σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα συγκέντρωσης για την επανεπεξεργασία ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών. Η λανθασμένη μεταχείριση παλαιών συσκευών μπορεί να έχει, εξαιτίας των πιθανόν επικίνδυνων υλικών, που συχνά περιέχονται στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά μηχανήματα, δυσμενείς επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Με τη σωστή απόρριψη αυτής της συσκευής μέτρησης στάθμης συμβάλλετε επιπλέον σε μία αποτελεσματική αξιοποίηση των φυσικών πόρων. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συγκέντρωσης παλαιών συσκευών θα λάβετε από τις αρχές της πόλης σας, από τον δημόσιο-νόμιμο μεταφορέα απορριμμάτων, από ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα για την απόθεση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή το φορέα αποκομιδής των απορριμμάτων σας. Απορρίπτετε επίσης τη συσκευασία της συσκευής μέτρησης στάθμης αερίου με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο στα παρεχόμενα δοχεία συγκέντρωσης.



Μην απορρίπτετε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα, αλλά δίνετε τις στις προβλεπόμενες θέσεις απόρριψης (εμπόριο, μάντρα απόρριψης τέτοιων υλικών).

Opseg isporuke / Naziv dijelova



1. LED-prikaz
 - Plavo: Uređaj mjeri
 - Crveno: nije pronađen plin na tom položaju
 - Zeleno: Nema plina na tom položaju
 - Donje LED svjetlo treperi crveno: Baterija uskoro prazna
2. Mjerna glava
3. Poklopac pretinca za baterije
4. 9 V blok baterija

Općenito

Molimo pročitajte i sačuvajte Upute za uporabu



Ove upute za uporabu dio su ovog uređaja za mjerenje količine plina. One sadrže važne napomene za sigurnost, uporabu i njegu. Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije korištenja uređaja za mjerenje količine plina. Ako uređaj za mjerenje količine plina proslijeđujete trećim osobama, uručite joj obavezno i ove upute za uporabu. Ove upute za uporabu čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju primjenu.

Sigurnost

Namjenska uporaba

Uređaj za mjerenje količine plina je konstruiran za privatnu uporabu i predviđen za uporabu u području hobija i uradi-sam.

- Za utvrđivanje količine tekućeg plina kod čeličnih plinskih boca.

Uređaj za mjerenje količine plina smije se upotrebljavati samo u skladu s uputama i sigurnosnim napomenama u ovim uputama za uporabu. Svaka drugačija uporaba nije dopuštena. Ni proizvođač ni trgovac ne preuzimaju odgovornost za kvarove, gubitke ili ozljede koje su posljedica pogrešne uporabe uređaja za mjerenje količine plina

Opće sigurnosne napomene

- Prije svake uporabe provjerite je li uređaj za mjerenje količine plina ispravan.
- Nikada ne koristite neispravan uređaj za mjerenje količine plina.
- U slučaju oštećenja, neka ovlašteno stručno osoblje popravi uređaj za mjerenje količine plina koristeći samo originalne zamjenske dijelove.
- Nikada ne postavljajte električni napon na uređaj za mjerenje količine plina jer to može oštetiti uređaj.
- Ne koristite uređaj za mjerenje količine plina u okruženjima roštiljem s eksplozivnim ili zapaljivim plinovima.
- Pažljivo rukujte uređajem za mjerenje količine plina, izbjegavajte jake udarce,

- nemojte ga ispuštati kako ne bi pao.
- Ne rastavljajte uređaj za mjerenje količine plina kako biste izbjegli oštećenja i kvarove.
- Čuvajte uređaj za mjerenje količine plina na sigurnom i suhom mjestu.
- Uređaj za mjerenje količine plina ne smije doći u dodir s vodom, prašinom ili prljavštinom.
- Držite uređaj za mjerenje količine plina podalje od djece.

Sigurnosne upute za baterije

- Izvadite baterije iz uređaja za mjerenje količine plina ako se dulje vrijeme ne koriste, u suprotnom mogu iscuriti.
- Nikada ne pokušavajte napuniti nepunjive baterije. Postoji opasnost od eksplozije
- Prilikom umetanja pazite na ispravni polaritet. Opasnost od oštećenja.
- Istrošene baterije odmah uklonite iz uređaja. U suprotnom nastaje velika opasnost od curenja.
- Baterije se ne smiju zbrinjavati preko kućnog otpada. Pogledajte upute u poglavlju "Odlaganje".
- Držite baterije podalje od djece.
- Baterije ne bacajte u vatru. Postoji opasnost od eksplozije
- Ne prouzrokujte kratki spoj baterije i nemojte ih rastavljati. U suprotnom postoji opasnost od ozljede i oštećenja.
- Upotrijebite zaštitne rukavice za uklanjanje baterije ako je procurila kako kiselina koja je iscurila ne bi ozlijedila Vaše ruke.
- Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Ako dođe do kontakta s kiselinom baterije, isperite tretirano mjesto s puno vode i potražite medicinsku pomoć.

Sigurnosna napomena za rukovanje plinskim bocama

- Plinske boce skladištite tako da budu zaštićene od izravne sunčeve svjetlosti, na sigurnom, suhom mjestu, van dohvata djece. Nikad ne skladištite plinske boce u zatvorenom ili ispod razine tla.
- Prije umetanja uređaja za mjerenje količine plina provjerite je li plinska boca pravilno zatvorena i da nema plina u okolnom zraku. Opasnost od eksplozije!

Prije uporabe

Provjera uređaja za mjerenje količine plina i opsega isporuke

- uređaja za mjerenje količine plina i pribor izvadite iz pakiranja.
- Provjerite je li isporuka potpuna (pogledajte poglavlje „Opseg isporuke / Naziv dijelova“).
- Provjerite jesu li uređaj za mjerenje količine plina ili pribor oštećeni.
- U slučaju oštećenja ili ako nedostaju dijelovi ne koristite uređaj za mjerenje količine plina Obratite se proizvođaču.

Umetanje / zamjena baterije

Postupajte kako slijedi kako biste umetnuli tj. zamijenili bateriju:

- Odvijte poklopac odjeljka za baterije **3** odvijačem s križnom glavom i otvorite poklopac odjeljka za baterije.
- Ako je potrebno, izvadite istrošenu bateriju i odložite ju na ekološki prihvatljiv način.
- Umetnite novu bateriju. Pazite na ispravni polaritet.
- Ponovo umetnite poklopac baterije i zaključajte ga križnim odvijačem.

Primjena

Uključivanje i isključivanje

- Jednom kada je baterija u uređaju za mjerenje količine plina, spremna je za upotrebu.

Mjerenje razine tekućeg plina

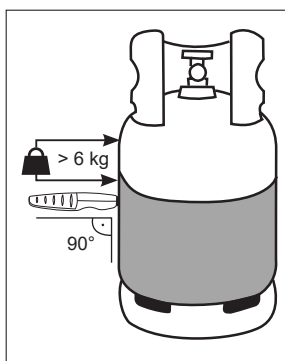


PAŽNJA

- **Senzor uređaja i mjesto mjerenja u boci moraju biti vrlo čisti.**
- **Mjerenje ne djeluje na zavare.**
- **Uređaj uvijek vodoravno i čvrsto pritisnite (najmanje 6 kg) na bocu.**

Kako biste izmjerili količinu plina u Vašoj plinskoj boci, postupite na ovaj način:

- Čvrsto i vodoravno pritisnite uređaj za mjerenje količine plina uz zid plinske boce tako da se mjerna glava **2** pritisne unutra. Odaberite čisto mjesto i bez zavora. LED prikaz **1** sada će treperiti plavo
- Nakon nekoliko sekundi, LED prikaz svijetli crveno ili zeleno
 - Crveno: na ovom mjestu nije pronađen plin. Odaberite nisku mjernu točku.
 - Zeleno: Na ovom mjestu nije pronađen plin. Odaberite višu mjernu točku.
- Ponavljajte mjerenja sve dok jasno ne postavite granicu između „crvenog“ i „zelenog“ područja- Ovo je razina napunjenosti Vaše plinske boce.



- Plinske boce napune se samo do oko 80%, tako da se plin može proširiti pod temperaturnim fluktuacijama.
- Uređaj za mjerenje količine plina radi samo sa čeličnim bocama. Dizajniran je za plinske boce od 5 kg i 11 kg, radi ograničeno i s ostalim čeličnim bocama.

Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport

Održavanje

Uređaj za mjerenje količine plina gotovo ne zahtijeva održavanje. Rabite samo zamjenske dijelove / pribor proizvođača ili ovlaštenih stručnih radionica.

Popravke smiju vršiti samo stručnjaci ili ovlaštene stručne radionice. Stručnjaci su osobe s odgovarajućom stručnom izobrazbom i iskustvom koje poznaju konstrukcijske zahtjeve i dizajn artikla te razumiju sigurnosne odredbe.

Čišćenje

OPREZ! NIKADA ne uranjajte uređaj za mjerenje količine plina u vodu.

Čistite uređaj za mjerenje količine plina vlažnom krpom. Nikada nemojte koristiti oštra i/ili abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala. Neka se dijelovi nakon toga u potpunosti osuše. Pripazite da u uređaj za mjerenje količine plina ne prodre voda.

Skladištenje

Očistite uređaj za mjerenje količine plina prije skladištenja. U slučaju nekorištenja, uređaja za mjerenje količine plina skladištite na sigurnom, hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu van dohvata djece.

Transport

Osigurajte uređaj za mjerenje količine plina od udaraca i vibracija pri transportu.

Tehnički podaci

Model br.	WWS-GFM
Električno napajanje	9 Volt blok baterija
Mjerenje na	plinskim bocama od čelika, optimalno 5 kg i 11 kg

Recikliranje



Ambalažu zbrinite prema vrsti materijala sukladno vašim važećim lokalnim propisima.



Ovaj simbol upućuje na to da se ovaj uređaj za mjerenje količine plina sukladno Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima ne smije zbrinjavati preko kućnog otpada. Ovaj uređaj za mjerenje količine plina morate predati na za to predviđenom sabirnom mjestu. To se može provesti npr. vraćanjem pri kupnji sličnog uređaja za mjerenje količine plina ili predajom na ovlaštenom sabirnom mjestu za recikliranje električnih i elektroničkih rabljenih uređaja. Nestručno rukovanje rabljenim uređajima može imati negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih materijala koje električni i elektronički rabljeni uređaji često sadrže. Osim toga, stručnim zbrinjavanjem ovog uređaja za mjerenje količine plina doprinosite učinkovitom iskorištavanju prirodnih resursa. Informacije o sabirnim mjestima za stare uređaje možete dobiti od svoje gradske uprave, javnopravnog tijela za zbrinjavanje, autorizirane službe za zbrinjavanje otpadne električne i elektroničke opreme ili svoje nadležne službe za odvoženje otpada. Propisno zbrinite ambalažu uređaja za mjerenje količine plina u pripremljene spremnike.



Iskorištene baterije ne zbrinjavajte u standardni kućni otpad već na za to predviđena mjesta (trgovine, odlagalište otpada).

A csomag tartalma / Alkatrészek megnevezése



1. LED-kijelző
 - Kék: A készülék mér
 - Piros: ebben a pozícióban nincs gáz
 - Zöld: Ebben a pozícióban van gáz
 - Alsó LED pirosan villog: Akkumulátor majdnem üres
2. Mérőfej
3. Elemrekeszfedél
4. 9 V-os elem

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



Ez a használati útmutató a jelen gázszintmérő tartozéka. Fontos információkat tartalmaz a biztonsággal, használattal és ápolással kapcsolatban. Alaposan olvassa el a használati útmutatót, mielőtt a gázszintmérőt használja. Ha a gázszintmérőt harmadik fél részére átadja, mellékelje hozzá ezt a használati útmutatót. Jelen használati útmutatót őrizze meg későbbi referencia gyanánt biztonságos helyen.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A gázszintmérő magáncélú felhasználásra készült és az alábbi hobbi- és barkácsolatokra használható:

- A folyékony gázszint megállapítására acél gázpalackokban.

A gázszintmérő kizárólag a használati útmutatóban szereplő utasításoknak és biztonsági útmutatásoknak megfelelően használható. Minden további, ezt meghaladó használat tilos. Sem a gyártó, sem pedig a kereskedő nem felelős a gázszintmérő hibás használata miatt bekövetkező károkért, veszteségekért vagy sérülésekért.

Általános biztonsági útmutatások

- Minden használat előtt ellenőrizze a gázszintmérő kifogástalan állapotát.
- Soha ne használjon károsodott gázszintmérőt.
- Sérülések esetén a gázszintmérőt csak arra jogosult szakemberrel és csak eredeti alkatrészekkel javíttassa.
- Soha ne kapcsoljon elektromos feszültséget a gázszintmérőre, mivel ez a készülék sérülését okozhatja.
- Ne használja a gázszintmérőt robbanékony vagy gyúlékony anyagok környezetében.
- Kezelje óvatosan a gázszintmérőt, kerülje el a kemény ütéseket, ne

- ejtse le a gázszintmérőt.
- Ne szedje szét a gázszintmérőt, hogy elkerülje a sérüléseket vagy hibákat.
- A gázszintmérőt tárolja egy tiszta és száraz helyen.
- A gázszintmérő nem érintkezhet vízzel, szennyeződéssel és porral.
- Tartsa távol a gázszintmérőt gyermekektől.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések

- Távolítsa el az elemeket a Gázszintmérőből, ha az hosszabb ideig nincs használatban, mivel az elemek szivároghatnak..
- Soha ne próbáljon meg nem feltölthető elemeket feltölteni. Robbanásveszély áll fent.
- Behelyezéskor ügyeljen a helyes polaritásra. Meghibásodás veszélye.
- A használt elemeket azonnal távolítsa el a készülékből. Ez fokozott szivárgásveszélyt jelent.
- Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékba. Ehhez vegye figyelembe az „Ártalmatlanítás” fejezetben leírtakat.
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől.
- Az elemeket ne dobja tűzbe. Robbanásveszély áll fent.
- Az elemeket ne zárja rövidre, és ne szerelje szét. Máskülönben sérülés vagy károsodás veszélye áll fenn.
- Használjon védőkesztyűt az elemek eltávolításához abban az esetben, ha ezek szivárognának, így a kifolyt sav nem okozhat a kezén sérülést.
- Kerülje a bőrrel, szemekkel és nyálkahártyákkal történő érintkezést. Ha az elemből kifolyt savval érintkezett, az érintett területet azonnal mossa le bő vízzel és/vagy kérjen orvosi segítséget.

Biztonsági utasítások a gázpalackok kezeléséhez

- A gázpalackokat biztonságos, hűvös helyen tárolja, amikor nem használja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Soha ne tárolja a gázpalackokat beltérben vagy a talaj szintje alatt.
- A gázszintmérő behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a gázpalack megfelelően van-e lezárva, és hogy a környezeti levegőben nincs-e gáz. Robbanásveszély!

Használat előtt

A gázszintmérő és a szállítás terjedelmének ellenőrzése

- Vegye ki a gázszintmérőt és tartozékait a csomagolásból.
- Ellenőrizze, hogy a szállítási terjedelem teljes körű-e (lásd a „Szállítási terjedelem / Alkatrészek megnevezése” fejezetet).
- Ellenőrizze, hogy a gázszintmérő vagy annak tartozékai sérültek-e.
- Amennyiben sérülést észlel vagy bizonyos részek hiányoznak, ne használja a gázszintmérőt. Forduljon a gyártóhoz

Elemek behelyezése / cseréje

Az elemek behelyezéséhez és kicseréléséhez az alábbiak szerint járjon el:

- Csavarja le az elemtartó fedelét **3** egy keresztfejű csavarhúzóval, és nyissa ki az elemtartó fedelét.
- Szükség esetén vegye ki a használt elemeket, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa azokat.
- Helyezzen be egy új elemet. ennek során ügyeljen a helyes polaritásra.
- Ismét helyezze vissza az elemtartó fedelét és zárja be azt egy keresztfejű csavarhúzóval.

Használat

Be-és kikapcsolás

- Amint az akkumulátor a gázszintmérőben van, az használatra kész.

Gázszint mérése

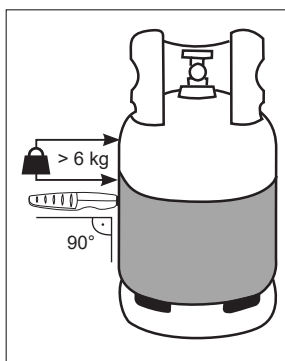


FIGYELEM

- A készülék érzékelőjének és a palack mérési pontjának nagyon tisztanak kell lennie.
- A mérés nem működik hegesztésen.
- A készüléket mindig vízszintesen és szilárdan nyomja (legalább 6 kg nyomás) a palackra.

A gázpalack gázszintjének méréséhez kövesse az alábbi lépéseket

- Nyomja erősen és vízszintesen a gázszintmérőt a gázpalack falához úgy, hogy a mérőfej **2** be legyen nyomva. Válasszon tiszta helyet és ne hegesztés varratot. A LED-kijelzés **1** kéken villog
- Néhány másodperc múlva a LED jelzőfény pirosan vagy zöldben világít
 - Piros: ezen a helyen nem található gáz. Válasszon egy alacsonyabb mérési pontot.
 - Zöld: Ezen a helyen gáz található. Válasszon egy magasabb mérési pontot.
- Ismételje meg a méréseket mindaddig, amíg a „piros” és a „zöld” területek közötti terület tovább nem szűkíthető. Ez gázpalackjának töltöttségi szintje.



- A gázpalackokat csak körülbelül 80% -ra töltik fel, így a gáz a hőmérsékleti ingadozásokra reagálhat.
- A gázszintmérő csak acél palackokkal működik. Úgy tervezték, hogy 5 kg és 11 kg gázpalackokkal működjön, de korlátozottan működik más acél palackokkal is.

Karbantartás, tisztítás, tárolás és szállítás

Karbantartás

A gázszintmérő messzemenően karbantartásmentes.

Csak a gyártó ill. engedélyezett szakműhelyek által gyártott pótalkatrészeket / tartozékokat használjon.

Javításokat csak szakembernek vagy felhatalmazott szervizműhelynek szabad elvégezni. Szakembernek az olyan személyek tekinthetők, akik rendelkeznek a megfelelő szakképzettséggel és tapasztalattal, ismerik az árucikk felépítésével és kialakításával kapcsolatos követelményeket és képesek megérteni a biztonsági intézkedéseket.

Tisztítás

LEGYEN ÓVATOS! A gázszintmérőt SOSE merítse vízbe.

A gázszintmérőt rendszeresen tisztítsa meg egy nedves törölkendő segítségével. Semmi esetre se használjon éles és/ vagy karcoló tisztító- vagy oldószert. Ezt követően hagyja, hogy az alkatrészek teljesen megszáradjanak. Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a gázszintmérő burkolatába.

Tárolás

Tárolás előtt tisztítsa meg a gázszintmérőt.

A gázszintmérőt biztonságos, hűvös, száraz és jól szellőztetett helyen tárolja, amikor nem használja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.

Szállítás

A gázszintmérőt ütések és rezgések ellen védve szállítsa.

Műszaki adatok

Modellszám	WWS-GFM
Áramellátás	9 Volt-os elem
Mérés	Acél gázpalackon optimális 5 kg és 11 kg esetén

Újrahasznosítás



A csomagolást az anyagfajtajával valamint a helyi és a helyszínen érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Ez a szimbólum arra utal, hogy ezt a gázszintmérőt az alkalmazott elektromos és elektronikus készülékekre vonatkozó irányelv (2012/19/EU) és a nemzeti törvények szerint nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezt a gázszintmérőt egy erre rendszeresített gyűjtőhelyen kell leadni. Például visszaadhatja egy hasonló termék vásárlásakor, vagy leadhatja egy elhasználódott elektromos és elektronikus készülékek újrafeldolgozására felhatalmazott gyűjtőhelyen. Az elhasználódott készülékek szakszerűtlen kezelése a potenciálisan veszélyes anyagok miatt - amelyek gyakran előfordulnak elhasználódott elektromos és elektronikus készülékekben - káros hatással lehet a környezetre és az emberek egészségére. Ennek a gázszintmérőnek a szakszerű megsemmisítése által ezen kívül Ön hozzájárul a természetes erőforrások effektív hasznosításához. Az elhasználódott készülékek gyűjtőhelyeire vonatkozó információkat az önkormányzatnál, az ártalmatlanításért felelős közhivatalnál, az elhasználódott elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására felhatalmazott helyeken vagy a szemétszállítónál szerezheti be. Helyezze a gázszintmérő csomagolását is környezettudatosan a kihelyezett gyűjtőkbe.



Kérjük, a használt elemeket ne a háztartási hulladék közé helyezze, hanem adja le az erre a célra létesített gyűjtőhelyen (szakkereskedésben, hulladékgyűjtő telepen).

Umfang afhendingar / varahlutalisti



1. LED-ljós
 - Blátt: Tæki er að mæla
 - Rautt: Það er ekkert gas í þessari stöðu
 - Grænt: Það er gas í þessari stöðu
 - Neðra LED-ljós blikkar Rafhlaða er næstum því tóm
2. Mælikanni
3. Hlíf rafhlöðuhólfs
4. 9 V rafhlaða

Almennt

Lesið notandahandbókina og geymið hana vel fyrir notkun í framtíðinni

Þessi notkunarhandbók er hluti af þessum gashæðarmæli. Hún inniheldur mikilvægar upplýsingar um öryggi, notkun og viðhald. Lesið handbókina vandlega áður en gashæðarmælirinn er notaður. Látið handbókina alltaf fylgja með þegar gashæðarmælirinn er afhentur öðrum. Geymið handbókina á öruggum stað fyrir notkun í framtíðinni.

Öryggi

Rétt notkun

Gashæðarmælirinn hefur verið hannaður til einkanota og eftirfarandi tómstunda- og „gera það sjálf(ur)“ verkefni:

- Til að ákveða hæð fljótandi gass í stálkútum.

Gashæðarmælinn ætti einungis að nota í samræmi við leiðbeiningarnar og öryggisupplýsingarnar í þessari notkunarhandbók. Öll önnur notkun er bönnuð. Hvorki framleiðandinn né seljandinn viðurkenna ábyrgð á hverskyns skaða, tapi eða meiðslum sem gætu orðið vegna rangrar notkunar á gashæðarmælinum.

Almennar öryggisleiðbeiningar

- Í hvert sinn sem gashæðarmælirinn er notaður skal athuga hvort hann sé örugglega í eðlilegu ásigkomulagi.
- Notið aldrei skemmdan gashæðarmæli.
- Viðgerðir á gashæðarmælinum ættu aðeins að vera framkvæmdar af starfsfólki sem hefur leyfi og er hæft til þess. Tryggið að aðeins upprunalegir varahlutir séu notaðir.
- Setjið aldrei rafspennu í gashæðarmælinn því það getur skemmt tækið.
- Notið gashæðarmælinn aldrei í umhverfi þar sem eru sprengifimar eða eldfimar lofttegundir.
- Meðhöndlið gashæðarmælinn varlega, forðist hnykki eða önnur

högg. Aldrei

- missa gashæðarmælinn.
- Til að hindra skemmdir og villur skal aldrei taka gashæðarmælinn í sundur.
- Geymið gashæðarmælinn á hreinum og þurrum stað.
- Látið gashæðarmælinn ekki vera berskjaldaðan fyrir vatni, óhreinindum og ryki.
- Geymið gashæðarmælinn þar sem börn ná ekki til.

Öryggisviðvaranir fyrir rafhlöður

- Ef gashæðarmælirinn verður ekki notaður í langan tíma skal fjarlægja rafhlöðurnar því annars gætu þær byrjað að leka.
- Reynið ekki að endurhlaða rafhlöður sem eru ekki endurhlaðanlegar. Hætta er á sprengingu.
- Gangið úr skugga um að rafskautin snúi rétt þegar sett er í. Hætta á skemmdum.
- Fjarlægið tómar rafhlöður tafarlaust úr tækinu. Mikil hætta er á leka.
- Ekki skal farga rafhlöðum með heimilisúrgangi. Sjáið leiðbeiningarnar í kaflanum „Förgun“ varðandi þetta.
- Haldið rafhlöðum frá börnum.
- Fleygið rafhlöðum ekki á eld. Hætta er á sprengingu.
- Látið rafhlöður ekki verða fyrir skammhlaupi og takið þær ekki í sundur. Annars er hætta á meiðslum eða skemmdum.
- Notið hlífðarhanska til að fjarlægja rafhlöður sem hafa lekið þannig að sýra sem hefur lekið skaði ekki hendurnar.
- Forðist snertingu við húð, augu og slímhimnur. Í tilfelli snertingar við rafhlöðusýru skal hreinsa svæðið vandlega með hreinu vatni og hafa tafarlaust samband við lækni.

Öryggisleiðbeiningar fyrir meðhöndlun gaskúta

- Geymið gaskúta þar sem þeir eru ekki í beinu sólarljósi á öruggum, svölum og þurrum stað, þar sem börn ná ekki til. Geymið gaskúta aldrei innandyrna eða neðanjarðar.
- Áður en gashæðarmælirinn er notaður skal tryggja að gaskúturinn sé rétt lokaður og gas sé ekki til staðar í loftinu umhverfis. Hætta er á sprengingu.

Fyrir notkun

Athugið gashæðarmælinn og umfang afhendingar

- Takið gashæðarmælinn og fylgihlutina úr umbúðunum.
- Athugið hvort allt fylgi með í afhendingunni (sjá kaflann „Umfang afhendingar / lýsing hluta“).
- Athugið hvort gashæðarmælirinn eða fylgihlutirnir séu skemmdir.
- Notið ekki gashæðarmælinn ef hann er skemmdur eða það vantar hluti í hann. Hafið samband við framleiðandann.

Rafhlöður settar í / skipt út

Gerið samkvæmt eftirfarandi til að setja í eða skipta um rafhlöðu:

- Losið rafhlöðuhlífina **3** með stjörnuskrúfjárnri og opnið hana.
- Ef nauðsynlegt er skal fjarlægja notuðu rafhlöðuna og farga henni á umhverfisvænan hátt.
- Setjið nýja rafhlöðu í. Gætið að því að rafskautin snúi rétt.
- Setjið rafhlöðuhlífina aftur í og lokið henni með stjörnuskrúfjárnri.

Notkun

Að kveikja og slökkva

- Þegar rafhlaða hefur verið sett í er gashæðarmælirinn tilbúinn til notkunar.

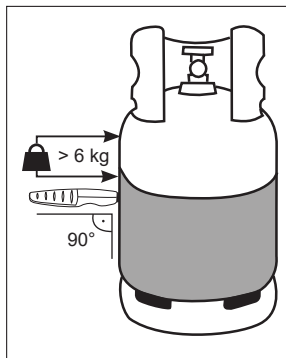
Gashæðin mæld

⚠ ATHUGIÐ

- Skynjarinn á tækinu og mælipunktur flöskunnar verða að vera mjög hreinn.
- Mælingin virkar ekki á suðu.
- Þrýstu alltaf tækinu lárétt og þétt (að minnsta kosti 6 kg þrýstingur) á flöskuna.

Gerðu samkvæmt eftirfarandi til að mæla hæð gass í gaskúti

- Ýtið gashæðarmælinum ákveðið og í lárétta stefnu að vegg gaskútsins þannig að þrýst sé á mælikannann **2**. Veljið hreinan blett án logsuðuviðgerða til að gera þetta. LED-ljósíð **1** byrjar að blikka með bláu.
- Eftir nokkrar sekúndur lýsir LED-ljósíð með rauðu eða grænu
 - Rautt: Það er ekkert gas á þessum stað. Veljið lægri mælistað.
 - Grænt: Það er gas á þessum stað. Veljið hærri mælistað.
- Endurtakið mælingarnar þar til greinilega er hægt að auðkenna mörkin milli „rauða“ og „græna“ svæðisins. Þetta er gashæðin í gaskútnum.



- Gaskútar eru aðeins fylltir upp að 80% marki svo að gasið geti þanist út þegar hitastigsbreytingar verða.
- Gashæðarmælirinn virkar aðeins fyrir stálgaskúta. Hann er hannaður fyrir 5 kg og 11 kg gaskúta en virkar að vissu marki fyrir aðra stálgaskúta.

Viðhald, hreinsun, geymsla og flutningur

Viðhald

Gashæðarmælirinn þarfnast sáralítils viðhalds.

Notaðu aðeins varahluti/fylgihluti frá framleiðandanum eða viðurkenndum og til þess hæfum verkstæðum.

Viðgerðir ættu aðeins að vera framkvæmdar af hæfum tæknimönnum eða af viðurkenndri þjónustumiðstöð. Hæfir tæknimenn verða að hafa viðeigandi þjálfun og reynslu, þekkja hönnun og uppbyggingarstaðla vörunnar og skilja og fylgja öryggisreglum.

Hreinsun

VARÚÐ! ALDREI skal dýfa gashæðarmælinum í vatn

Hreinsið gashæðarmælinn með rökum klút. Notið aldrei sterk og/ eða svarfandi hreinsiefni eða leysa. Leyfið öllum hlutum að þorna alveg. Tryggið að vatn komist ekki inn í gashæðarmælinn.

Geymsla

Hreinsið gashæðarmælinn áður en hann er settur í geymslu. Þegar gashæðarmælinn er ekki í notkun skal geyma hann á öruggum, svölum, þurrum og vel loftræstum stað, þar sem börn ná ekki til.

Flutningur

Verjið gashæðarmælinn fyrir höggum og titringi við flutning.

Tæknileg gögn

Gerð nr.	WWS-GFM
Aflgjafi	9 V rafhlöðukubbur
Mælingar á	Stálgaskútum, helst 5 kg og 11 kg

Endurvinnsla



Fargið umbúðaeftir tegund efnis og samkvæmt staðbundnum reglum.



Þetta tákn merkir að þessum gashæðarmæli má ekki farga með heimilisúrgangi samkvæmt tilskipuninni (2012/19 EB) sem lýtur að förgun rafmagns- og rafeindatækja (WEEE). Þessum gashæðarmæli ætti að skila á þar til gerðan söfnunarstað. Þetta væri t.d. hægt að gera með því að skila honum þegar sambærileg vara er keypt eða með því að fara með hann á viðurkenndan söfnunarstað fyrir endurvinnslu rafmagns- og rafeindatækjaúrgangs. Vegna mögulega skaðlegra efna sem algeng eru í raftækjaúrgangi þá getur röng meðhöndlun hans haft neikvæð áhrif á umhverfið og heilsu fólks. Með því að farga þessum gashæðarmæli á viðeigandi hátt er einnig stuðlað að hagkvæmri nýtingu náttúruauðlinda. Upplýsingar um söfnunarstaði úrgangstækja er hægt að nálgast hjá staðbundnum yfirvöldum, opinberu yfirvaldi sorphirðumála, viðurkenndum stofnunum sem sjá um förgun rafmagns- og rafeindatækja eða hjá sorphirðupjónustum. Fargið umbúðum gashæðarmælisins á umhverfisvænan hátt.



Fargið ekki notuðum rafhlöðum með heimilisúrgangi, skilið þeim frekar á þar til gerða söfnunarstaði (söluaðili eða endurvinnslustöð staðarins).

Dotazione di fornitura / denominazione dei componenti



1. Indicatore a LED
 - Blu: L'apparecchio sta effettuando la misurazione
 - Rosso: gas non trovato in questa posizione
 - Verde: Gas trovato in questa posizione
 - Il LED inferiore lampeggia in rosso: Batteria quasi scarica
2. Testina di misurazione
3. Coperchio batterie
4. Batteria da 9 V

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte di questo misuratore di livello del gas. Contengono informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione. Leggere le istruzioni per l'uso attentamente prima di utilizzare il misuratore di livello del gas. Se si cede il misuratore di livello del gas a terzi, consegnare assieme ad esso anche le presenti istruzioni per l'uso. Conservare le presenti istruzioni per l'uso in un luogo sicuro come riferimento futuro.

Sicurezza

Uso conforme previsto

Il misuratore del livello di gas è stato progettato per l'utente privato ed è previsto per i seguenti scopi nel settore dell'hobbistica e del fai da te:

- Per rilevare il livello di riempimento delle bombole di gas in acciaio.

Il misuratore di livello del gas può essere utilizzato solo in conformità con le istruzioni e le avvertenze per la sicurezza contenute nel presente manuale. È vietato qualsiasi uso diverso. Né il produttore né il distributore si assumono responsabilità per eventuali danni, perdite o lesioni derivanti da un uso non corretto del misuratore di livello del gas.

Avvertenze generali per la sicurezza

- Prima di ogni utilizzo controllare che il misuratore di livello del gas sia in condizioni perfette.
- Non utilizzare in nessun caso un misuratore di livello del gas difettoso.
- In caso di danni far riparare il misuratore di livello del gas solo da personale specializzato autorizzato e solo con ricambi originali.
- Non applicare mai al misuratore di livello del gas tensione elettrica, poiché ciò può causare danni all'apparecchio stesso.
- Non utilizzare il misuratore di livello del gas in ambienti con gas esplosivi o infiammabili.

- Comportatevi con prudenza con il misuratore di livello del gas, evitate forti urti e colpi, non lasciatelo cadere.
- Non smontare il misuratore di livello del gas, per evitare danni o guasti.
- Riporre il misuratore di livello del gas in un posto asciutto e al riparo dalla polvere.
- Non mettere il misuratore di livello del gas a contatto con acqua, sporcizia e polvere.
- Tenete il misuratore di livello del gas lontano dai bambini.

Avvertenze per la sicurezza delle batterie

- Estrarre la batteria dal misuratore di livello del gas in caso di prolungato inutilizzo, poiché la batteria potrebbe altrimenti esaurirsi.
- Non cercare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Sussiste pericolo di esplosione
- Fare attenzione alla correttezza della polarità. Pericolo di danneggiamento!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dall'apparecchio. Altrimenti sussiste forte rischio di fuoriuscita di liquido.
- Non è consentito smaltire le batterie assieme ai rifiuti domestici. A tale riguardo vedere le istruzioni al Capitolo "Smaltimento".
- Tenere lontano i bambini dalle batterie.
- Non gettare le batterie sul fuoco. Sussiste pericolo di esplosione.
- Non cortocircuitare le batterie e non smontatele. In caso contrario sussiste il rischio di lesioni e di danni.
- Utilizzare guanti protettivi per rimuovere la batteria se questa dovesse avere delle perdite in modo che l'acido fuoriuscito non ferisca le mani.
- Evitate il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, sciacquate i punti interessati con abbondante acqua e consultate un medico.

Avvertenze per la sicurezza per l'uso con le bombole di gas

- Stoccare le bombole di gas al riparo dei raggi solari in un luogo sicuro, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Non conservare mai le bombole di gas negli interni o sotto il livello del suolo.
- Prima di utilizzare il misuratore di livello del gas, assicurarsi che la bombola del gas sia ben chiusa e che non vi sia gas nell'aria ambiente. Pericolo di esplosione!

Prima dell'utilizzo

Controllare il misuratore di livello del gas e e la dotazione di fornitura

- Togliere il misuratore di livello del gas e gli accessori dall'imballo.
- Controllate che la dotazione di fornitura sia completa (vedere Capitolo "Dotazione di fornitura / denominazione dei componenti").
- Controllare se il misuratore di livello del gas o gli accessori sono danneggiati.
- In caso di danni o parti mancanti non utilizzare il misuratore di livello del gas. Rivolgersi al produttore.

Inserire/sostituire le batterie

Procedere come segue, per inserire o sostituire la batteria:

- Svitare il coperchio del vano batterie **3** con un cacciavite a croce e aprirlo.
- Rimuovere la batteria esaurita e smaltirla nel rispetto dell'ambiente.
- Inserire una nuova batteria. Fate attenzione alla correttezza della polarità.
- Riposizionare il coperchio della batteria e chiuderlo con un cacciavite a croce.

Uso

Accensione e spegnimento

- Non appena la batteria si trova all'interno del misuratore di livello del gas, questo è operativo.

Misurare il livello del gas

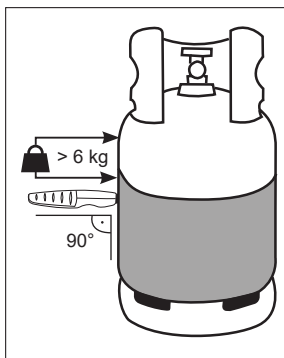


ATTENZIONE

- Il sensore del dispositivo e il punto di misurazione della bottiglia devono essere molto puliti.
- La misurazione non funziona su saldature.
- Premere sempre il dispositivo in orizzontale e con fermezza (almeno 6 kg di pressione) sulla bottiglia.

Procedere nel seguente modo, per misurare il livello di riempimento della vostra bombola di gas

- Premere il misuratore di livello del gas con forza e orizzontalmente sulla parete della bombola di gas, in modo da premere la testina di misurazione **2**. Selezionare un punto pulito e privo di cordoni di saldatura. L'indicatore LED **1** lampeggia quindi in blu
- Dopo alcuni secondi il LED si accende in rosso o di verde
 - Rosso: in questo punto non è stato trovato gas. Scegliere un punto di misura più basso.
 - Verde: in questo punto è stato trovato gas. Scegliere un punto di misura più alto.
- Ripetere le misurazioni fino a quando è possibile delimitare chiaramente il confine tra l'area "rossa" e l'area "verde". Questo è il livello di riempimento della vostra bombola.



- Le bombole di gas vengono riempite solo fino a circa l'80%, in modo che il gas possa espandersi con le oscillazioni termiche.
- Il misuratore di livello del gas funziona solo con le bombole in acciaio. E' stato progettato per bombole da 5 kg e 11 kg, funziona limitatamente anche con altre bombole in acciaio.

Manutenzione, pulizia, stoccaggio e trasporto

Manutenzione

In larga misura, il misuratore di livello del gas non ha esigenze di manutenzione.

Utilizzare solo parti di ricambio/accessori del produttore o di officine specializzate autorizzate.

Le riparazioni devono essere fatte solo da esperti o da un centro assistenza autorizzato. Gli esperti sono persone con apposita specializzazione ed esperienza, che conoscono i requisiti di costruzione e progettazione dell'articolo e s'intendono di norme di sicurezza.

Pulizia

ATTENZIONE! Non immergere MAI il misuratore di livello del gas in acqua.

Pulire il misuratore di livello del gas regolarmente con un panno umido. In nessun caso usare detergenti e/o detergenti abrasivi o solventi. Lasciar asciugare completamente tutte le parti. Assicurarsi che non possa penetrare acqua all'interno del misuratore di livello del gas.

Stoccaggio

Pulire il misuratore di livello del gas prima di riporlo.
Quando non si usa il misuratore di livello del gas, riporlo in un luogo sicuro, fresco, asciutto e ben aerato, fuori dalla portata dei bambini.

Trasporto

Trasportare il misuratore di livello del gas al riparo da urti e vibrazioni.

Specifiche tecniche

N. Modello	WWS-GFM
Alimentazione di corrente	Batteria da 9 volt
Misurazione su	Bombole di gas in acciaio, ideale da 5 kg e da 11 kg

Riciclaggio

 Smaltire l'imballo conformemente al tipo di materiale e in base alle norme locali vigenti sul proprio territorio.

 Questo simbolo indica che, in conformità alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) ed alle leggi nazionali, questo misuratore di livello del gas non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere conferito ad un centro di raccolta preposto. Questo, ad esempio, può essere fatto restituendolo in occasione dell'acquisto di un misuratore di livello del gas simile oppure consegnandolo ad un centro di raccolta autorizzato per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. A causa delle sostanze potenzialmente pericolose che sono spesso contenute nei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, lo smaltimento inappropriato di apparecchi usati può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana. Lo smaltimento appropriato di questo misuratore di livello del gas contribuisce inoltre ad uno sfruttamento efficiente delle risorse naturali. Si possono richiedere informazioni sui centri di raccolta di tali rifiuti all'amministrazione comunale, all'ente di diritto pubblico incaricato dello smaltimento, a un ente autorizzato allo smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure all'ente per la nettezza urbana. Smaltire anche l'imballaggio del misuratore di livello del gas gettandolo nei contenitori preposti e rispettando così l'ambiente.

 Non smaltire le batterie usate insieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle presso i punti di raccolta preposti (negozi specializzati, centri per il riciclaggio).

Tiekimo komplektas, dalys



1. Šviesadiodis indikatorius
 - Mėlynas: prietaisas matuoja
 - Raudonas: šioje padėtyje dujų nerasta
 - Žalias: šioje padėtyje yra dujų
 - Mirksi raudonas apatinis šviesos diodas: baterija beveik tuščia
2. Matavimo galvutė
3. Baterijų skyriaus dangtis
4. 9 V blokinė baterija

Bendrieji nurodymai

Būtinybė perskaityti Naudojimo instrukciją ir ją saugoti



Ši Naudojimo instrukcija yra šio dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso dalis. Joje pateikta svarbi informacija apie saugą, naudojimą ir priežiūrą. Prieš naudodami dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą atidžiai perskaitykite Naudojimo instrukciją. Jei dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą perduodate tretiesiems asmenims, būtinai kartu perduokite ir šią Naudojimo instrukciją. Šią Naudojimo instrukciją laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

Sauga

Naudojimas pagal paskirtį

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas skirtas privačiam naudojimui pomėgių ir meistravimo srityje šioms reikmėms:

- suskystintų dujų lygiui plieniniuose dujų balionuose nustatyti.

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas gali būti naudojamas tik laikantis šioje Naudojimo instrukcijoje pateiktų instrukcijų ir saugos nurodymų. Kitoks naudojimas yra draudžiamas. Gamintojas ir prekybos tarpininkas neprisiima atsakomybės už žalą, nuostolius arba sužalojimus, atsiradusius dėl netinkamo dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso naudojimo.

Bendrieji saugos nurodymai

- Kaskart prieš naudodami dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą patikrinkite, ar jis nepriekaištingos būklės.
- Niekada nenaudokite apgadinto dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso.
- Jei dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas apgadintas, paveskite jį remontuoti tik įgaliotiems specialistams ir tik naudojant originalias dalis.
- Niekada dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso neprijunkite prie elektros įtampos, nes prietaisas gali sugesti.
- Nenaudokite dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso aplinkoje, kurioje yra sprogių arba degių dujų.

- Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą naudokite rūpestingai, venkite smūgių ir saugokite, kad jis nenukristų.
- Neardykite dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso, kad jo nesugadintumėte arba išvengtumėte klaidų.
- Laikykite dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą švarioje ir sausoje vietoje.
- Saugokite dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą, kad ant jo nepatektų vandens, purvo ir dulkių.
- Laikykite dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą atokiai nuo vaikų.

Su baterijomis susiję saugos nurodymai

- Iš ilgiau nenaudojamo dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso išimkite bateriją, nes kitaip ji gali išsilieti.
- Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų. Kyla sprogimo pavojus.
- Įdėdami baterijas atkreipkite dėmesį į reikiamą poliškumą. Pavojus sugadinti.
- Nedelsdami iš prietaiso išimkite išseikvotas baterijas. Kitaip kyla didelis išsiliejimo pavojus.
- Baterijų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Dėl to žr. nurodymus skyriuje „Utilizavimas“.
- Laikykite baterijas atokiai nuo vaikų.
- Nemeskite baterijų į ugnį. Kyla sprogimo pavojus.
- Venkite baterijų trumpojo jungimo ir niekada jų neardykite. Kitaip kyla pavojus susižaloti ir sugadinti.
- Išimdami išsiliesiusią bateriją mūvėkite apsaugines pirštines, kad ištekėjusi rūgštis nesužeistų rankų.
- Venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis. Susilietus su baterijų rūgštimi, atitinkamą vietą gausiai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Dujų balionų naudojimo saugos nurodymai

- Dujų balionus laikykite apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, saugioje, vėsioje ir sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada dujų balionų nelaikykite patalpose arba žemiau žemės lygio.
- Prieš naudodami dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą įsitikinkite, kad dujų balionas tinkamai prijungtas ir aplinkos ore nėra dujų. Sprogimo pavojus!

Prieš naudojant

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso ir tiekimo komplekto patikrinimas

- Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą ir priedus išimkite iš pakuotės.
- Patikrinkite, ar yra visos dalys (žr. skyrių „Tiekimo komplektas, dalys“).
- Patikrinkite, ar dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas ir priedai neapgadinti.
- Jei jie apgadinti arba trūksta dalių, dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso nenaudokite. Kreipkitės į gamintoją.

Baterijų įdėjimas ir keitimas

Norėdami įdėti arba pakeisti bateriją, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Baterijų skyriaus dangtį **3** atsukite kryžminiu atsuktuvu ir nuimkite.
- Prireikus išseikvotą bateriją išimkite ir utilizuokite nekenkdam aplinkai.
- Įdėkite naują bateriją. Atkreipkite dėmesį į reikiamą poliškumą.
- Baterijų skyriaus dangtį vėl įdėkite ir užsukite kryžminiu atsuktuvu.

Naudojimas

Ijungimas ir išjungimas

- Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas yra paruoštas veikti, kai tik į jį įdedama baterija.

Dujų pripildymo lygio matavimas

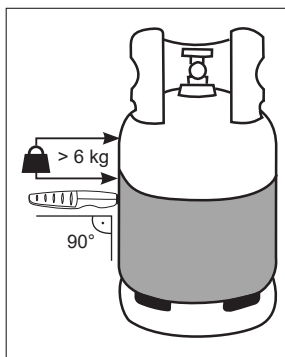


DĖMESIO

- Prietaiso jutiklis ir butelio matavimo taškas turi būti labai švarūs.
- Matavimas netaikomas virintinėms siūlėms.
- Prietaisą visada spauskite horizontaliai ir tvirtai (mažiausiai 6 kg slėgio) ant buteliuko.

Norėdami išmatuoti dujų baliono pripildymo lygį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą tvirtai ir horizontaliai prispauskite prie dujų baliono sienelės taip, kad matavimo galvutė **2** būtų įspausa. Vieta turi būti švari, nesirinkite suvirinimo siūlės. Mirksi mėlynas šviesadiodis indikatorius **1**.
- Po kelių sekundžių pradeda šviesti raudonas arba žalias šviesadiodis indikatorius.
 - Raudonas: šioje vietoje dujų nerasta. Pasirinkite žemesnį matavimo tašką.
 - Žalias: šioje vietoje rasta dujų. Pasirinkite aukštesnį matavimo tašką.
- Kartokite matavimo veiksmus tol, kol galėsite aiškiai nustatyti ribą tarp „raudonos“ ir „žalios“ sričių. Tai ir yra jūsų dujų baliono pripildymo lygis.



- Dujų balionai pripildomi tik maždaug 80 %, kad esant temperatūros svyravimams dujos galėtų plėstis.
- Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas veikia tik su plieniniais balionais. Jis sukurtas 5 kg ir 11 kg dujų balionams, tačiau su apribojimais veikia ir naudojant kitus plieninius balionus.

Techninė priežiūra, valymas, laikymas ir transportavimas

Techninė priežiūra

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisui techninė priežiūra iš esmės nereikalinga.

Naudokite tik gamintojo arba iš įgaliotųjų dirbtuvių gautas atsargines dalis ir priedus.

Remonto darbus gali atlikti tik specialistai arba įgaliotosios remonto dirbtuvės. Specialistai yra asmenys, turintys atitinkamą techninį išsilavinimą ir patirties bei suprantantys gaminio konstrukcijai ir modeliui keliamus reikalavimus bei saugos taisykles.

Valymas

ATSARGIAI! Dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso NIEKADA nenardinkite į vandenį.

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą valykite drėgna šluoste. Jokiu būdu nenaudokite agresyvių ir (arba) abrazyvinių valiklių ar tirpiklių. Nuvalę palaukite, kol visos dalys visiškai nudžius. Užtikrinkite, kad į dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą nepatektų vandens.

Laikymas

Prieš padėdami dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą į laikymo vietą, jį nuvalykite.

Nenaudojamą dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą laikykite saugioje, vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Transportavimas

Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą transportuokite apsaugotą nuo smūgių ir vibracijos.

Techniniai duomenys

Modelio Nr.	WWS-GFM
Elektros tiekimas	9 voltų blokinė baterija
Matuojama prie	plieninių dujų balionų, optimaliai 5 kg ir 11 kg

Perdirbimas



Pakuotę utilizuokite atsižvelgdami į medžiagų tipą ir laikydamiesi vietinių, jūsų regione galiojančių reikalavimų.



Šis simbolis rodo, kad dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas pagal Direktyvą dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų (2012/19/ES) ir nacionalinės teisės aktus negali būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis. Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą reikia atiduoti į tam skirtą surinkimo punktą. Pavyzdžiui, jį galima grąžinti perkant panašų dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą arba atiduoti į įgaliotą perdirbamų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Netinkamas elgesys su įrangos atliekomis dėl galimai pavojingų medžiagų, kurių dažnai būna elektros ir elektronikos įrangos atliekose, gali turėti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. Tinkamai utilizuodami šį dujų pripildymo lygio matavimo prietaisą taip pat prisidėsite prie efektyvaus gamtos išteklių naudojimo. Informaciją apie įrangos atliekų surinkimo punktus gausite miesto savivaldybėje, viešojoje atliekų šalinimo įmonėje, įgaliotame elektros ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo punkte arba savo šiukšlių išvežimo įmonėje. Dujų pripildymo lygio matavimo prietaiso pakuotę išmeskite taip pat nekenkdami aplinkai į tam skirtą atliekų konteinerį.



Neišmeskite išseiktų baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis; baterijas atiduokite į tam skirtus surinkimo punktus (specializuotas parduotuves, žaliavų surinkimo punktus).

Piegādes komplekts/detaļu apzīmējumi



1. LED diodes rādītājs
 - Zils: ierīce mēra
 - Sarkans: šajā pozīcijā nav atrasta gāze
 - Zaļš: šajā pozīcijā ir gāze
 - Apakšējā LED diode mirgo sarkanā krāsā: baterija gandrīz tukša
2. Mērīšanas galviņa
3. Bateriju nodalījuma vāciņš
4. 9 V bloka baterija

Vispārēja informācija

Lietošanas instrukcijas izlasīšana un saglabāšana



Lietošanas instrukcija pieder pie gāzes līmeņa rādītāja. Tā satur svarīgu informāciju par drošību, izmantošanu un kopšanu. Uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju, pirms sākat lietot gāzes līmeņa rādītāju. Ja jūs nododat gāzes līmeņa rādītāju trešajām personām, obligāti dodiet līdz ar šo lietošanas instrukciju. Saglabāiet šo lietošanas instrukciju drošā vietā vēlākam ieskatam.

Drošība

Noteikumiem atbilstoša izmantošana

Gāzes līmeņa rādītājs ir konstruēts izmantošanai privātajā sektorā un paredzēts šādiem izmantošanas nolūkiem hobijs un mājamatniecības jomā:

- Sašķidrinātās gāzes līmeņa konstatēšanai gāzes balonos no tērauda.

Gāzes līmeņa rādītāju drīkst izmantot tikai saskaņā ar pamācībām un drošības norādēm šajā lietošanas instrukcijā. Izmantošana jebkādiem citiem nolūkiem ir aizliegta. Ne ražotājs, ne izplatītājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, zaudējumiem vai savainojumiem, kuru iemesls ir gāzes līmeņa rādītāja nepareiza izmantošana.

Vispārīgas drošības norādes

- Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai gāzes līmeņa rādītājs atrodas nevainojamā stāvoklī.
- Nekad nelietojiet bojātu gāzes līmeņa rādītāju.
- Ja konstatēts bojājums, gāzes līmeņa rādītāja remontu uzticiet tikai autorizētam speciālistam, labošanā izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Nekad nepievadiet gāzes līmeņa rādītājam elektrisko spriegumu, jo tā var sabojāt ierīci.
- Nelietojiet gāzes līmeņa rādītāju vidē ar eksplozīvām vai uzliesmojošām gāzēm.
- Apejieties uzmanīgi ar gāzes līmeņa rādītāju, izvairieties no

- asiem triecieniem vai sitieniem, neļaujiet
- gāzes līmeņa rādītājam nokrist.
- Neizjauciet gāzes līmeņa rādītāju, lai izvairītos no sabojāšanas vai kļūdainas darbības.
- Uzglabājiēt gāzes līmeņa rādītāju tīrā un sausā vietā.
- Neļaujiet gāzes līmeņa rādītājam nonākt saskarē ar ūdeni, netīrumiem un putekļiem.
- Gāzes līmeņa rādītāju glabājiēt bērniem nepieejamā vietā.

Drošības norādes par baterijām

- Izņemiet bateriju no gāzes līmeņa rādītāja, ja neizmantojat to ilgāku laiku, citādi baterija var iztecēt.
- Nekad nemēģiniet uzlādēt baterijas, kas nav paredzētas atkārtotai uzlādei. Pastāv sprādziena risks.
- Ievietojot baterijas, ievērojiet polaritāti. Bojājumu risks.
- Nolietotas baterijas tūdaļ izņemiet no ierīces. Citādi pastāv paaugstināts tecēšanas risks.
- Baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Izlasiet nodaļā "Utilizācija" sniegtās instrukcijas.
- Glabājiēt baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Nemetiet baterijas ugunī. Pastāv sprādziena risks.
- Nesavienojiet baterijas īsslēgumā un nemēģiniet atdalīt vienu no otras. Citādi pastāv traumu un bojājumu risks.
- Lai izņemtu baterijas, kuras jau sākušas tecēt, uzvelciet aizsargcimdus, lai iztecējusi skābe neievainotu rokas.
- Izvairieties no kontakta ar ādu, acīm un gļotādu. Pēc saskares ar baterijas skābi noskalojiēt cietušo vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiēt medicīnisku palīdzību.

Drošības norādes par rīkošanos ar gāzes baloniem

- Sargājiēt gāzes balonus no saules stariem un glabājiēt drošā, vēsā un sausā vietā, kur tiem nevar piekļūt bērni. Nekad neglabājiēt gāzes balonus iekštelpās vai zemāk par zemes līmeni.
- Pirms sākat lietot gāzes līmeņa rādītāju, pārliecinieties, vai gāzes balons ir kārtīgi noslēgts un apkārtējā gaisā nav gāzes piejaukuma. Sprādzienbīstamība!

Pirms izmantošanas

Gāzes līmeņa rādītāja un piegādes komplekta pārbaude

- Izņemiet no iepakojuma gāzes līmeņa rādītāju un piederumus.
- Pārbaudiet, vai piegādes komplektā nekā netrūkst (skatīt nodaļu "Piegādes komplekts/detaļu apzīmējumi").
- Pārbaudiet, vai gāzes līmeņa rādītājam un piederumiem nav bojājumu.
- Nelietojiet gāzes līmeņa rādītāju, ja tiek konstatēti bojājumi vai trūkst detaļu. Vērsieties pie ražotāja.

Bateriju ievietošana/nomainīšana

Lai ievietotu vai nomainītu bateriju, rīkojiēties šādi:

- Atskrūvējiēt bateriju nodalījuma vāciņu **3** ar krustiņa skrūvgriezi un atveriet vāciņu.
- Izņemiet izlietoto bateriju un utilizējiēt videi nekaitīgā veidā.
- Ielieciēt jaunu bateriju. Pievērsieties uzmanību pareizai polaritātei.
- Uzlieciēt bateriju nodalījuma vāciņu un pieskrūvējiēt ar krustiņa skrūvgriezi.

Izmantošana

Ieslēgšana un izslēgšana

- Tiklīdz gāzes līmeņa rādītājā ir ievietota baterija, tas ir gatavs darbam.

Gāzes līmeņa mērīšana

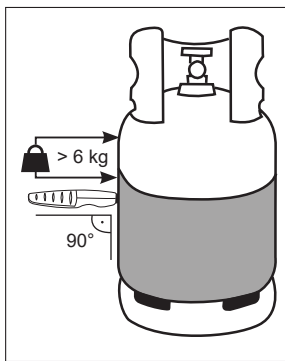


DĒMESIO

- Prietaiso jutklis ir butelio matavimo taškas turi būti labai švarūs.
- Matavimas netaikomas virintinėms siūlėms.
- Prietaisą visada spauskite horizontaliai ir tvirtai (mažiausiai 6 kg slėgio) ant buteliuko.

Lai izmērītu līmeni savā gāzes balonā, rīkojieties šādi

- Spēcīgi spiediet gāzes līmeņa rādītāju horizontālā stāvoklī pie gāzes balona sienīgas tā, lai mērīšanas galviņa **2** būtu iespiesta. Šim nolūkam izvēlieties tīru vietu bez metinājuma šuves. LED diodes rādījums **1** tagad mirgo zilā krāsā.
- Pēc dažām sekundēm LED diodes rādījums deg sarkanā vai zaļā krāsā
 - Sarkans: šajā vietā nav atrasta gāze. Izvēlieties zemāku mērīšanas punktu.
 - Zaļš: šajā vietā ir atrasta gāze. Izvēlieties augstāku mērīšanas punktu.
- Atkārtojiet mērīšanas procesu tik ilgi, kamēr var skaidri noteikt robežu starp “sarkano” un “zaļo” zonu. Tas tad arī ir jūsu gāzes balona līmenis.



- Gāzes baloni tiek piepildīti tikai apmēram par 80%, lai temperatūras svārstību ietekmē gāzei būtu vieta, kur izplesties.
- Gāzes līmeņa rādītājs funkcionē tikai pie tērauda baloniem. Tas ir paredzēts 5 kg un 11 kg smagiem gāzes baloniem, taču bez ierobežojumiem darbojas arī pie citiem tērauda baloniem.

Apkope, tīrīšana, uzglabāšana un transportēšana

Apkope

Gāzes līmeņa rādītājam nav nepieciešama apkope.

Izmantojiet tikai tādas rezerves daļas/piederumus, ko piegādā ražotājs vai pilnvarota specializētā darbnīca.

Labošanas darbus drīkst veikt tikai lietpratējs vai pilnvarots servisa centrs. Lietpratēji ir personas ar atbilstošu profesionālo izglītību un pieredzi, kuras pārzina attiecīgā izstrādājuma konstrukcijai izvirzītās prasības un izprot drošības noteikumus.

Tīrīšana

UZMANĪBU! NEKAD neiegremdējiet gāzes līmeņa rādītāju ūdenī. Tīriet gāzes līmeņa rādītāju ar mitru drānu. Nekādā gadījumā nelietojiet agresīvus un/vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Pēc tam ļaujiet visām detaļām pilnīgi nožūt. Uzmaniet, lai gāzes līmeņa rādītājā neiekleļūtu ūdens.

Uzglabāšana

Pirms uzglabāšanas notīriet gāzes līmeņa rādītāju. Kad gāzes līmeņa rādītājs netiek izmantots, uzglabājiet to drošā, vēsā, sausā un labi ventilētā vietā, kur tam nevar piekļūt bērni.

Transportēšana

Transportējot sargājiet gāzes līmeņa rādītāju no triecieniem un vibrācijas.

Tehniskie dati

Modeļa Nr.	WWS-GFM
Barošanas strāva	9 voltu bloka baterija
Mērīšana pie	gāzes baloniem no tērauda, optimāli 5 kg un 11 kg

Otrreizējā pārstrāde



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši materiāla veidam, kā arī saskaņā ar vietējiem noteikumiem, kādi ir spēkā jūsu rajonā.



Šis simbols norāda, ka saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (2012/19/ES) un attiecīgās valsts likumiem gāzes līmeņa rādītāju nedrīkst izmest pie sadzīves atkritumiem. Gāzes līmeņa rādītājs jānodod šim nolūkam paredzētā atkritumu pieņemšanas punktā. To var izdarīt, piem., nododot to atpakaļ, ja pērk līdzīgu gāzes līmeņa rādītāju, vai nododot autorizētā atkritumu pieņemšanas vietā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādei. Nepareizi rīkojoties ar nolietotām ierīcēm, var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, jo vecas elektriskās un elektroniskās ierīces bieži vien satur potenciāli bīstamas vielas. Pareizi utilizējot gāzes līmeņa rādītāju, jūs palīdzēsiet arī efektīvāk izmantot dabas resursus. Informāciju par nolietoto iekārtu pieņemšanas punktiem varat saņemt savas pilsētas pašvaldībā, vietējā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, pilnvarotā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pieņemšanas punktā vai pie sava atkritumu apsaimniekotāja. Arī gāzes līmeņa rādītāja iepakojums jālikvidē videi nekaitīgā veidā, izmetot attiecīgajam materiālam paredzētā konteinerā.



Izlietotās baterijas neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet paredzētajos savākšanas punktos (specializētajos veikalos, otrreizējo izejvielu pieņemšanas punktos).

Inhoud van het pakket / omschrijving onderdelen



1. Led-indicatie
 - Blauw: apparaat ontbreekt
 - Rood: geen gas op deze plaats gevonden
 - Groen: er bevindt zich gas op deze positie.
 - Onderste led knippert rood. Batterij bijna leeg
2. Meetkop
3. Batterijhouderdeksel
4. 9 V-blokbatterij

Algemeen

Handleiding lezen en bewaren



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij deze gasniveaumeter. Ze bevat belangrijke richtlijnen voor de veiligheid, het gebruik en het onderhoud. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u deze gasniveaumeter gebruikt. Wanneer u de gasniveaumeter aan derden geeft, geef dan de gebruiksaanwijzing mee. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik op een veilige plaats

Veiligheid

Normaal gebruik

De gasniveaumeter is gemaakt voor privégebruik en voor de volgende gebruiksdoelen in de hobby- en doe-het-zelfafdeling:

- Voor het vaststellen van vloeibare gasniveaus bij stalen gasflessen.

De gasniveaumeter mag alleen in gebruik worden in overeenstemming met de richtlijnen en veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing. Elk gebruik dat dit overstijgt, is verboden. De producent noch de handelaar is aansprakelijk voor schade, verlies of letsels die het resultaat zijn van verkeerd gebruik van de gasniveaumeter.

Algemene veiligheidsvoorschriften

- Controleer de gasniveaumeter voor elk gebruik op een goede functie.
- Gebruik in geen geval een beschadigde gasniveaumeter.
- Bij beschadigingen laat u de gasniveaumeter uitsluitend repareren door experts en uitsluitend met originele onderdelen.
- Zet de gasniveaumeter nooit onder elektrische spanning, want dat kan leiden tot schade aan het toestel.
- Gebruik de gasniveaumeter niet in omgevingen met explosieve of ontvlambare gassen.
- Behandel de gasniveaumeter met zorg, vermijd harde schokken en stoten, laat

- de gasniveaumeter niet vallen.
- Haal de gasniveaumeter niet uit elkaar, zo vermijdt u schade en storingen.
- Bewaar de gasniveaumeter op een zuivere en droge plek.
- Breng de gasniveaumeter niet in contact met water, vuil en stof.
- Houd de gasniveaumeter buiten het bereik van kinderen!

Veiligheidsvoorschriften bij batterijen

- Verwijder de batterij uit de gasniveaumeter als het lange tijd niet gebruikt wordt, omdat de batterijen anders kunnen uitlopen.
- Probeer nooit om een niet heroplaadbare batterijen op te laden. Er is explosiegevaar.
- Let bij het insteken op de juiste richting. Gevaar op beschadiging.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Er bestaat een verhoogd gevaar op uitlopen.
- Batterijen mogen niet bij het huisvuil terechtkomen. Zie hiervoor de richtlijnen in het hoofdstuk 'Afvoer'.
- Hou de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Gooi de batterijen niet in het vuur. Er is explosiegevaar.
- Sluit batterijen nooit kort en haal ze niet uit elkaar. Er bestaat anders gevaar op letsels en beschadigingen.
- Gebruik de veiligheidshandschoenen om de batterij te verwijderen, mochten ze uitgelopen zijn, opdat de geleiakte zuren uw handen niet verwonden.
- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact met batterijzuren spoelt u de betreffende plaats met veel water af en zoekt u medische hulp.

Veiligheidsrichtlijnen voor de omgang met gasflessen

- Berg de gasfles beschermd tegen zonnestraling weg op een veilige, koele en droge plaats, buiten bereik van kinderen. Bewaar gasflessen nooit in binnenruimte of onder het aardoppervlak.
- Ga voor u de gasniveaumeter gebruikt na of de gasfles gesloten is en dat er geen gas in de omgevingslucht zit. Ontploffingsgevaar!

Vóór gebruik

Gasniveaumeter en levering controleren

- Neem de gasniveaumeter en de toebehoren uit de verpakking.
- Controleer of het pakket volledig is (zie hoofdstuk Inhoud van het pakket met de levering / Omschrijving onderdelen).
- Controleer of de gasniveaumeter of de toebehoren beschadigd zijn.
- Gebruik de gasniveaumeter niet bij schade of ontbrekende onderdelen. Neem contact op met de fabrikant.

Batterijen inleggen / vervangen

Om de batterijen in te steken of te vervangen gaat u als volgt te werk:

- Draai het deksel van het batterijvak **3** met een kruisschroevendraaier op en doe het deksel van het batterijvak open.
- Verwijder indien nodig de lege batterij en voer ze op de juiste manier af.
- Zet de nieuwe batterijen erin. Let hierbij op de correcte polariteit.
- Steek het batterijdeksel er weer in en sluit het met een kruisschroevendraaier.

Toepassing

In- en uitschakelen

- Zodra er een batterij in de gasniveaumeter zit, is hij klaar voor gebruik.

Gasniveau meten

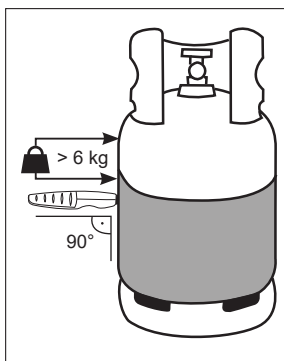


LET OP

- De sensor van het apparaat en het meetpunt van de fles moeten zeer schoon zijn.
- De meting werkt niet bij lassen.
- Druk het apparaat altijd horizontaal en stevig (minimaal 6 kg druk) op de fles.

Om het niveau van uw gasfles te meten gaat u als volgt te werk:

- Druk de gasniveaumeter krachtig en horizontaal tegen de zijkant van de gasfles zodat de meetkop **2** wordt ingedrukt. Kies hiervoor een zuivere plaats en geen lasnaad. De led-indicatie **1** knippert nu blauw.
- Na enkele seconden brandt de led-indicatie rood of groen
 - Rood, op deze plaats werd geen gas gevonden. Kies een laag meetpunt.
 - Groen: op deze plaats werd gas gevonden. Kies een hogere meetpunt.
- Herhaal de meetprocedures zo vaak tot u de grens tussen de 'rode' en het 'groene' zone duidelijk kunt afgrenzen. Dat is het niveau van uw gasfles.



- Gasflessen worden maar voor ca. 80% gevuld, opdat het gas bij temperatuurschommelingen kan uitzetten.
- De gasniveaumeter functioneert alleen bij stalen gasflessen. Hij werd geconcipteerd voor gasflessen van 5 kg en 11 kg, functioneert beperkt ook met andere stalen flessen.

Onderhoud, reiniging, opslag en transport

Onderhoud

De gasniveaumeter is grotendeels onderhoudsvrij. Gebruik alleen vervangonderdelen / accessoires van producenten of gemachtigde professionele werkplaatsen. Reparaties mogen alleen door experts of een gemachtigde serviceplaats worden uitgevoerd. Experts zijn mensen met de juiste professionele opleiding en ervaring die de eisen bij de constructie en de vormgeving van het artikel kennen en op de hoogte zijn van de veiligheidsvoorschriften.

Reiniging

VOORZICHTIG! Dompel de gasniveaumeter NOOIT onder in het water.

Reinig de gasniveaumeter met een vochtige doek. Gebruik in geen geval scherpe en/of schurende reinigings- of oplosmiddelen. Laat alle delen daarna volledig drogen. Let erop, dat er geen water in de gasniveaumeter kan komen.

Opslag

Reinig de gasniveaumeter vóór de opslag.

Als u de gasniveaumeter niet gebruikt, berg hem dan op in een veilige, koele, droge en goed verluchte plaats buiten bereik van kinderen.

Transport

Bescherm de kluis tijdens de gasniveaumeter tegen schokken en trillingen.

Technische specificaties

Modelnr.	WWS-GFM
Stroomvoorziening	9 Volt-blokbatterij
Meting bij	Gasflessen in staal, optimaal 5 kg en 11 kg.

Recycling



Voer de verpakking af in overeenstemming met het materiaaltipe en met de plaatselijke, in uw gebied geldende voorschriften.



Dit symbool wijst erop dat deze gasniveaumeter conform de Richtlijn voor gebruikte elektrische en elektronische toestellen (2012/19 EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd via het huisvuil. Deze gasniveaumeter moet bij een daartoe voorzien inzamelpunt worden afgegeven. Dit kan bijv. door inleveren bij de aankoop van een gelijkaardige gasniveaumeter of door het inleveren bij een erkend inzamelpunt voor de recyclage van gebruikte elektrische en elektronische toestellen. De onoordeelkundige omgang met gebruikte apparaten kan op basis van potentieel gevaarlijke stoffen, die vaak voorkomen in gebruikte elektrische en elektronische toestellen, negatieve uitwerkingen hebben op het milieu en de menselijke gezondheid. Door de oordeelkundige afvoer van deze gasniveaumeter draagt u bovendien bij tot een effectief gebruik van de natuurlijke grondstoffen. Informatie over inzamelpunten voor gebruikte apparaten is beschikbaar bij de plaatselijke overheid, de openbare afvalstoffenverwerkingsmaatschappij, een erkend punt voor de verwerking van gebruikte elektrische en elektronische toestellen of bij het huisvuilbedrijf. Verwijder ook de verpakking van de gasniveaumeter op een milieuvriendelijke manier in de aangewezen inzamelcontainers.



Gooi lege batterijen niet bij het gewone huisvuil, maar breng ze naar de daarvoor voorziene verzamelplaatsen (vakhandel, containerpark).

Leveringsomfang / Beskrivelse av deler



1. LED-visninger
 - Blå: Apparat mangler
 - Rød: Ingen gass funnet i denne posisjonen
 - Grønn: Det finnes gass i denne posisjonen
 - Nedre LED blinker rødt: Batteriet er nesten tomt
2. Målehode
3. Deksel batterirom
4. 9 V blokkbatteri

Generelt

Les og oppbevar bruksanvisningen



Denne bruksanvisningen tilhører denne gassnivåindikatoren. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet, anvendelse og pleie. Les hele bruksanvisningen nøye for du bruker gassnivåindikatoren. Dersom gassnivåindikatoren gis videre til tredjeparter, må denne bruksanvisningen følge med. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for fremtidig referanse.

Sikkerhet

Tiltenkt bruk

Gassnivåmåleren er beregnet for privat bruk og ment for følgende formål i hobby- og DIY-markedet:

- For å måle nivået på flytende gass i stål-gassflasker.

Gassnivåmåleren må bare brukes i samsvar med anvisningene og sikkerhetsinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Enhver videre bruk utover dette er forbudt. Verken produsenten eller forhandleren er ansvarlig for skader, tap eller personskader som følge av feil bruk av gassnivåmåleren.

Generelle sikkerhetsmerknader

- Kontroller at gassnivåmåleren er i perfekt stand før hver bruk.
- Bruk aldri en defekt gassnivåmåler.
- Ved skade skal gassnivåmåleren repareres med originale deler og av autorisert personell.
- Ikke legg til elektrisk spenning på gassnivåmåleren, da dette kan skade apparatet.
- Ikke bruk gassnivåmåleren i miljøer med eksplosive eller brennbare gasser.
- Håndter gassnivåmåleren, unngå harde slag eller støt. Ikke la gassnivåmåleren falle ned.
- Ikke demonter gassnivåmåleren for å unngå skader eller feil.

- Oppbevar gassnivåmåleren på et rent og tørt sted.
- Gassnivåmåleren må ikke komme i kontakt med vann, smuss og støv.
- Hold gassnivåmåleren vekk fra barn.

Sikkerhetsmerknader for batterier

- Fjern batteriene fra gassnivåindikatoren dersom det ikke skal bruk over lengre tid, for å unngå at batteriene kan lekke.
- Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier. Det foreligger eksplosjonsfare.
- Påse at batteriene settes inn i riktig retning. Fare for skader.
- Fjern straks tomme batterier fra apparatet. Det vil ellers være økt risiko for lekkasje.
- Batteriene må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Se instruksjonene i kapittelet "Avhending".
- Hold batterier borte fra barn.
- Kast ikke batterier i ilden. Det foreligger eksplosjonsfare.
- Kortslett ikke batteriene og ta dem ikke fra hverandre. Det vil ellers være fare for person- og materielle skader.
- Bruk vernehansker for å fjerne batteriet hvis det har lekket, slik at syren ikke skader hendene.
- Unngå kontakt med hud, øyne og slimhinner. Ved kontakt med batterisyre, skyll det berørte området med store mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.

Sikkerhetsinstruksjoner for håndtering av gassflasker

- Oppbevar gassflasker beskyttet mot solstråling på et sikkert, kjølig og tørt sted, utenfor barns rekkevidde. Oppbevar aldri gassflasker innendørs eller under bakkenivå.
- Før du monterer gassnivåmåleren, må du forsikre deg om at gassflasken er ordentlig lukket og at det ikke er gass i luften rundt. Eksplosjonsfare!

Før bruk

Sjekk gassnivåmåleren og leveringsomfanget

- Ta ut gassnivåmåleren og tilbehøret fra emballasjen.
- Sjekk om leveransen er komplett (se kapittelet: "Leveringsomfang / delbeskrivelse").
- Sjekk om gassnivåmåleren eller tilbehøret er skadet.
- Bruk ikke gassnivåmåleren hvis det er skadet eller mangler deler. Ta kontakt med produsenten.

Sette inn / ta ut batterier

Gå fram som følger for å sette inn eller ta ut batteriene:

- Skru av batteridekselet **3** med en stjernetrekker og åpen batteridekselet.
- Eventuelt fjern det tomme batteriet og avhend dem på en miljøvennlig måte.
- Sett inn et nytt batteri. Vær oppmerksom på riktig polaritet.
- Sett på og lukk batteridekselet igjen med en stjernetrekker.

NO

Bruk

På- og avslåing

- Så fort et batteri befinner seg i gassnivåmåleren, er den klar til bruk.

Måling av gassnivået

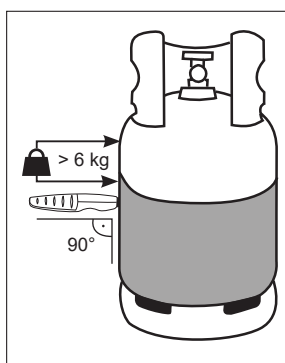


ATTENTION

- Sensoren til enheten og målepunktet på flasken må være veldig ren.
- Målingen fungerer ikke på sveiser.
- Trykk alltid enheten horisontalt og fast (minst 6 kg trykk) på flasken.

Gå frem på følgende måte for å måle nivået på gassflasken:

- Trykk gassnivåmåleren hardt og horisontalt mot gassflaskens vegg slik at målehodet **2** trykkes inn. Gjør dette på et sted som er rent og uten sveisesøm. LED-indikatoren **1** blinker nå blått
- Etter noen sekunder lyser LED-indikatoren rødt eller grønt
 - Rødt: ingen gass ble funnet på dette stedet. Velg et målepunkt lenger ned.
 - Grønt: På dette stedet ble det funnet gass. Velg et målepunkt lenger opp.
- Gjenta målingene til du kan begrense grensen mellom de "røde" og "grønne" områdene. Dette er nivået på gassflasken din.



- Gassflasker blir bare fylt til omtrent 80%, slik at gassen kan ekspandere under temperatursvingninger.
- Gassnivåmåleren virker kun på stålfasker. Den ble designet for gassflasker på 5 kg og 11 kg, og har begrenset funksjon på andre stålfasker.

Vedlikehold, rengjøring, lagring og transport

Vedlikehold

Gassnivåmåleren er stort sett vedlikeholdsfritt.

Bruk kun reservedeler / tilbehør fra produsenten eller fra autoriserte fagverksteder.

Reparasjoner kan kun utføres av sakkyndige personer eller et autorisert servicesenter. Sakkyndige personer er personer med egnet fagopplæring og erfaring som forstår kravene til konstruksjon og designet av artikkelen og samt dens sikkerhetsforskrifter.

Rengjøring

FORSIKTIG! Senk ALDRI gassnivåmåleren ned i vann.

Rengjør gassnivåmåleren på utsiden med en fuktig klut. Bruk aldri harde eller gnissende rengjørings- eller løsemidler. La alle delene tørke helt. Pass på at ikke vann kommer inn i gassnivåmåleren .

Lagring

Rengjør gassnivåmåleren før lagringen.
 Når du ikke bruker gassnivåmåleren, må den oppbevares på et sikkert, kjølig, tørt og godt ventilert sted som er utenfor barns rekkevidde.

Transport

Under transport må gassnivåmåleren være beskyttet mot støt og vibrasjoner.

Tekniske data

Modell nr.	WWS-GFM
Strømforsyning	9 Volt blokkbatteri
Måling på	Gassflasker av stål, optimalt 5 kg og 11 kg

Resirkulering



Avhend emballasjen iht. type materiale og lokale forskrifter.



Dette symbolet viser at denne gassnivåmåleren ikke skal kastes i husholdningsavfallet, i henhold til direktiv om brukte elektro- og elektronikkenheter (2012/19/EU) og nasjonale lover. Denne gassnivåmåleren må innleveres på et egnet mottakssted. Det kan f.eks. gjøres ved retur ved kjøp av en lignende gassnivåmåler eller ved innlevering til et autorisert mottakssted for gjenvinning av brukte elektro- og elektronikkapparater. Feilaktig håndtering av gamle og brukte enheter kan påvirke miljøet og menneskets helse negativt, på grunn av potensielt farlige stoffer som gamle elektro- og elektronikkenheter ofte inneholder. Ved riktig avhending av denne gassnivåmåleren bidrar du dessuten til effektiv utnyttelse av naturens ressurser. Informasjon om mottakssteder for brukte enheter får du hos kommunale myndigheter, offentlige avfallsmyndigheter, autoriserte deponi for brukte elektro- og elektronikkenheter eller ditt lokale renovasjonsselskap. Avhend gassnivåmålerens emballasje på en miljøvennlig måte i egnede oppsamlingsbeholderne.



Brukte batterier skal ikke kasseres med vanlig husholdningsavfall, de skal leveres inn til spesifikke innsamlingspunkter (butikker, resirkuleringssenter).

Zakres dostawy / Oznaczenie części



1. Wskaźnik LED
 - Niebieski: Przyrząd mierzy
 - Czerwony: w tej pozycji nie znaleziono gazu
 - Zielone: W tej pozycji znajduje się gaz
 - Dolna dioda LED miga na czerwono: Bateria prawie rozładowana
2. Głowica pomiarowa
3. Pokrywka baterii
4. Bateria blokowa 9 V

Uwagi ogólne

Przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją



Ta instrukcja należy do tego miernika poziomu napełnienia gazem. Zawiera ona ważne informacje o bezpieczeństwie, stosowaniu i pielęgnacji. Zanim użyjesz miernik, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi. Odstępując miernik osobie trzeciej koniecznie dołączaj instrukcję obsługi. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu dla późniejszej informacji.

Bezpieczeństwo

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Miernik poziomu napełnienia gazem jest skonstruowany do użytku prywatnego i przewidziany do następujących zastosowań w zakresie hobbystycznym i "zrób to sam":

- Do ustalania poziomu napełnienia gazem płynnym w stalowych butlach z gazem.

Miernik poziomu napełnienia gazem wolno używać tylko zgodnie z instrukcjami i wskazówkami na temat bezpieczeństwa, zawartymi w tej instrukcji. Zabronione jest każde inne wykorzystanie, wykraczające ponad to. Ani producent, ani sprzedawca nie bierze odpowiedzialności za szkody, straty ani obrażenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania miernika.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed każdym użyciem sprawdź miernik pod względem sprawności technicznej.
- Nigdy nie używaj wadliwego miernika.
- W przypadku uszkodzeń naprawy powinien wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis i tylko przy użyciu oryginalnych części.
- Nigdy nie przykładaj napięcia elektrycznego do miernika, gdyż to może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nie używaj miernika w otoczeniu z gazami wybuchowymi lub palnymi.
- Postępuj ostrożnie z miernikiem, unikaj uderzeń i uderzeń, nie

dopuszcz

- do upadku miernika.
- Nie rozbieraj miernika, aby uniknąć uszkodzeń lub błędów.
- Przechowuj miernik w czystym i suchym miejscu.
- Nie doprowadzaj do kontaktu miernika z wodą, brudem ani pyłem.
- Chroń miernik przed dziećmi.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Wyjmuj baterie z miernika poziomu napełnienia gazem, jeżeli nie jest użytkowany przez dłuższy czas, w przeciwnym razie grozi wyciek elektrolitu.
- Nigdy nie próbuj ładowania baterii jednorazowych. Istnieje ryzyko eksplozji.
- Baterie należy wkładać do urządzenia z uwzględnieniem właściwych biegunów. Ryzyko uszkodzenia.
- Rozładowane baterie niezwłocznie wyjmuj z urządzenia. W przeciwnym razie istnieje zwiększone niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu.
- Baterii akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmieci. W tym celu patrz instrukcje w rozdziale "Utylizacja".
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia. Istnieje ryzyko eksplozji.
- Nie należy dokonywać krótkich spięć na bateriach ani ich rozbierać. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń i uszkodzeń.
- Do wyjmowania baterii korzystaj z rękawic, jeżeli nastąpił wyciek, aby elektrolit nie uszkodził skóry.
- Należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W przypadku kontaktu z elektrolitem należy odpowiednie miejsce spłukać dużą ilością wody i wezwać pomoc lekarską.

Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie do butli z gazem

- Butle gazowe przechowuj chronione przed promieniowaniem słonecznym w miejscu bezpiecznym, chłodnym i suchym, poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie przechowuj butli w pomieszczeniach ani poniżej poziomu gruntu.
- Przed użyciem miernika poziomu napełnienia gazem upewnij się, czy butla jest prawidłowo zamknięta oraz czy w otaczającym powietrzu nie ma gazu. Niebezpieczeństwo eksplozji!

Przed użyciem

Kontrola miernika poziomu napełnienia gazem i zakresu dostawy

- Wyjmij miernik i akcesoria z opakowania.
- Sprawdź, czy dostawa jest kompletna (patrz rozdział Zakres Dostawy / Lista Części).
- Sprawdź, czy miernik lub akcesoria nie wykazują uszkodzeń.
- W razie uszkodzeń lub brakujących części nie używaj miernika. Zwróć się do producenta.

Zakładanie / wymiana baterii

Aby założyć wymienić baterie, należy postępować, jak następuje.

- Odkręć pokrywkę baterii **3** śrubokrętem krzyżowym i otwórz ją.
- Wyjmij zużytą baterię i utylizuj ją w sposób ekologiczny.
- Włóż nową baterię. Zwracaj przy tym uwagę na prawidłową polaryzację.
- Na powrót załóż pokrywkę i zamknij ją śrubokrętem krzyżowym.

Stosowanie

Włączanie i wyłączanie

- W momencie włożenia baterii do miernika jest on gotowy do użycia.

Pomiar poziomu napełnienia gazem

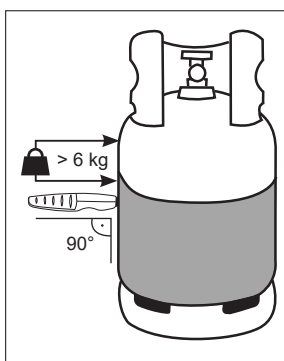


UWAGA

- Czujnik urządzenia i punkt pomiarowy butelki muszą być **bardzo czyste**.
- **Pomiar nie działa na spoinach.**
- **Zawsze dociskaj urządzenie poziomo i mocno (nacisk co najmniej 6 kg) na butelkę.**

Postępuj jak niżej, aby zmierzyć poziom napełnienia butli

- Mocno dociśnij poziomo przyrząd do ścianki butli z gazem, aby **2** głowica pomiarowa była wciśnięta. Wybierz do tego czyste miejsce, bez spoiny spawalniczej. Wskaźnik LED **1** miga teraz na niebiesko
- Po kilku sekundach wskaźnik LED zapala się na czerwono lub zielono.
 - Czerwone: w tym miejscu nie stwierdzono gazu. Wybierz punkt pomiarowy niżej.
 - Zielone: W tym miejscu stwierdzono gaz. Wybierz punkt pomiarowy wyżej.
- Powtarzaj pomiary na tyle często, by wyraźnie oznaczyć granicę między strefą "czerwoną" i "zieloną". To jest poziom napełnienia butli.



- Butle gazowe są napełniane tylko do ok. 80%, aby gaz mógł się rozprężyć w razie wahań temperatury.
- Miernik poziomu napełnienia gazem działa tylko na butlach stalowych. Został przewidziany do butli 5 kg i 11 kg, ale działa bez ograniczeń także na innych butlach stalowych.

Konserwacja, czyszczenie, składowanie i transport

Konserwacja

Miernik poziomu napełnienia gazem zasadniczo nie wymaga serwisowania.

Używaj tylko części zamiennych / akcesoriów producenta lub z upoważnionych warsztatów specjalistycznych.

Naprawy mogą być wykonywane tylko przez fachowca lub upoważnioną placówkę serwisową. Fachowcami są osoby o odpowiednim przygotowaniu zawodowym i doświadczeniu, które znają wymagania dotyczące konstrukcji i projektowania artykułu i rozumieją wymogi bezpieczeństwa.

Czyszczenie

UWAGA! NIGDY nie zanurzaj miernika w wodzie.

Miernik czyść wilgotną ściereczką. W żadnym razie nie stosuj ostrych ani szorujących środków czyszczących ani rozpuszczalników. Pozostaw potem wszystkie części do całkowitego wyschnięcia. Należy uważać, aby do miernika nie dostała się woda.

Składowanie

Czyść miernik przed złożeniem.

W razie nieużywania przechowuj miernik miejscu bezpiecznym, chłodnym, suchym i dobrze przewietrzanym, poza zasięgiem dzieci.

Transport

Miernik transportuj chroniony przed udarami i wibracjami.

Dane techniczne

Nr modelu	WWS-GFM
Zasilanie	Bateria blokowa 9 V
Pomiar na	butlach gazowych ze stali, optymalnie 6 kg i 11 kg

Recykling



Opakowanie należy utylizować zgodnie z typem materiału oraz przepisami lokalnymi obowiązującymi na danym terenie.



Ten symbol wskazuje na to, że według dyrektywy o złomie elektrycznym i elektronicznym (2012/19/WE) i przepisów krajowych tego produktu nie wolno wyrzucać do śmieci domowych. Miernik należy oddać w odpowiednim punkcie zbiórki zużytego sprzętu. Może to być np. zwrot przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu lub przekazanie w autoryzowanym punkcie zajmującym się dalszą obróbką zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Nieprawidłowe postępowanie z zużytymi urządzeniami może wywierać negatywne skutki na środowisko i zdrowie człowieka ze względu na potencjalnie niebezpieczne substancje, które są często zawarte w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Poprzez prawidłową utylizację tego miernika przyczyniają się Państwo także do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych. Informacje dotyczące miejsc zbiórki zużytego sprzętu można uzyskać w zarządzie miasta, publiczno-prawnych placówkach utylizacji, autoryzowanej placówce zajmującej się utylizacją zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub w firmie obsługującej wywóz śmieci w Państwa miejscu zamieszkania. Utylizuj opakowanie po mierniku w sposób ekologiczny do przygotowanych pojemników zbiorczych.



Baterii nie należy usuwać wraz z normalnymi śmieciami, lecz przekazać je do odpowiedniego punktu zbiorczego (handel specjalistyczny, punkt przyjmowania tworzyw wtórnych itp.).

Volume de fornecimento / Designação das peças



1. Indicação LED
 - Azul: O aparelho está a medir
 - Vermelho: sem gás detetado nesta posição
 - Verde: Existe gás nesta posição
 - O LED inferior pisca em vermelho: Pilha quase vazia
2. Cabeça de medição
3. Compartimento da pilha
4. Pilha de 9 V

Generalidades

Ler e conservar o manual de instruções



Este manual de instruções faz parte integrante deste medidor do nível de gás. Inclui informações importantes relativas à segurança, utilização e conservação. Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o medidor de nível de gás. No caso de transferir este medidor do nível de gás para terceiros, entregue impreterivelmente este manual de instruções. Conserve este manual de instruções num local seguro, para consulta futura.

Segurança

Utilização correta

O medidor de nível de gás foi concebido para o uso doméstico e está previsto para as finalidades de aplicação que se seguem, nas áreas de hobby e bricolage:

- Para determinar o nível de gás liquefeito em botijas de gás de aço.

O medidor do nível de gás deve ser utilizado apenas em conformidade com as instruções e indicações de segurança neste manual de instruções. É proibida qualquer outra utilização. Nem o fabricante nem o distribuidor se responsabilizam por danos, perdas ou ferimentos que resultem da utilização incorreta do medidor do nível de gás.

Indicações gerais de segurança

- Sempre antes de o utilizar, verifique se o medidor do nível de gás se apresenta em bom estado.
- Nunca utilize um medidor do nível de gás se estiver danificado.
- Em caso de danos, solicite a reparação do medidor do nível de gás apenas por técnicos autorizados e apenas com peças originais.
- Nunca aplique tensão elétrica no medidor do nível de gás, uma vez que o pode danificar.
- Não utilize o medidor do nível de gás em ambientes com gases explosivos ou inflamáveis.
- Manuseie cuidadosamente o medidor do nível de gás, evite

- choques e impactos, não o deixe cair.
- Não desmonte o medidor do nível de gás, a fim de evitar danos ou avarias.
- Guarde o medidor do nível de gás num local limpo e seco.
- Não coloque o medidor do nível de gás em contacto com água, sujidade e pó.
- Mantenha o medidor do nível de gás fora do alcance das crianças.

Indicações de segurança relativas a pilhas

- Remova a pilha do medidor de nível de gás se este não for utilizado durante um longo período de tempo, caso contrário a pilha pode derramar.
- Nunca tente recarregar pilhas que não sejam recarregáveis. Isso implica perigo de explosão.
- Ao inserir certifique-se de que a polaridade está correta. Risco de danos!
- Retire de imediato as pilhas gastas do aparelho. Caso contrário, existe um risco acrescido de derrame.
- As pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Consulte as instruções no capítulo "Eliminação".
- Mantenha as pilhas afastadas de crianças.
- Não elimine as pilhas no fogo. Isso implica perigo de explosão.
- Não ponha as pilhas em curto-circuito e não as desmonte. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos e danos.
- Utilize luvas de proteção para retirar a pilha, para o caso de apresentar derrame, evitando assim que o ácido provoque ferimentos nas mãos.
- Evite o contacto com a pele, olhos e mucosas. Em caso de contacto com o ácido da pilha, lave a área afetada com água abundante e/ou procure a ajuda de um médico.

Indicações de segurança para o manuseamento de botijas de gás

- Guarde as botijas de gás num local seguro, fresco e seco, protegido da radiação solar, fora do alcance das crianças. Nunca guarde as botijas de gás em compartimentos interiores ou subterrâneos.
- Antes de utilizar o medidor de nível de gás, certifique-se de que a botija está devidamente fechada e que não existe gás no ar ambiente. Perigo de explosão!

Antes da utilização

Verificar o medidor do nível de gás e o material fornecido

- Retire o medidor do nível de gás e seus acessórios da embalagem.
- Verifique se o fornecimento está completo (ver capítulo "Volume de fornecimento / Designação das peças").
- Verifique se o medidor do nível de gás ou os acessórios apresentam danos.
- Caso detete danos ou peças em falta, não utilize o medidor do nível de gás. Contacte o fabricante.

Inserir / substituir as pilhas

Proceda da seguinte forma para colocar ou substituir a pilha:

- Desaperte o parafuso do compartimento da pilha **3** usando uma chave em cruz e abra a tampa do compartimento da pilha.
- Retire a pilha já gasta e elimine-a de forma ecológica.
- Coloque uma pilha nova. Tenha em atenção a polaridade correta.
- Coloque novamente a tampa do compartimento e feche-o, usando uma chave em cruz.

Utilização

Ligar e desligar

- Se estiver inserida uma pilha no medidor do nível de gás, este está operacional.

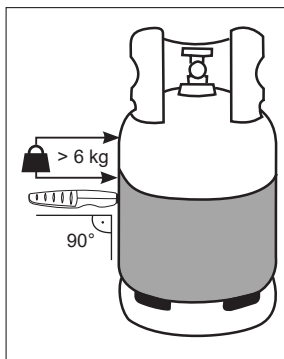
Medir o nível de gás

⚠ ATENÇÃO

- O sensor do dispositivo e o ponto de medição da garrafa devem estar muito limpos.
- A medição não funciona em soldas.
- Sempre pressione o dispositivo na horizontal e com firmeza (pelo menos 6 kg de pressão) no frasco.

Proceda da seguinte forma para medir o nível de gás na botija

- Pressione o medidor do nível de gás com força e na horizontal contra a parede da botija, de modo a comprimir a cabeça de medição **2**. Selecione um ponto limpo e não um cordão de soldadura. A indicação LED **1** pisca agora em azul
- Passados alguns segundos, a indicação LED acende-se em vermelho ou verde
 - Vermelho: não foi detetado gás neste ponto. Escolha um ponto de medição mais abaixo.
 - Verde: Foi detetado gás neste ponto. Escolha um ponto de medição mais acima.
- Repita as operações de medição as vezes necessárias até conseguir determinar claramente a fronteira entre as zonas "vermelha" e "verde". Esta corresponde ao nível de gás da botija.



- As botijas de gás são enchidas apenas até cerca de 80 %, de modo a permitir a expansão do gás em caso de variações de temperatura.
- O medidor do nível de gás funciona apenas com botijas de aço. Foi concebido para botijas de gás de 5 kg e 11 kg; funciona também com outras botijas de aço, mas com limitações.

Manutenção, limpeza, armazenamento e transporte

Manutenção

O medidor do nível de gás praticamente não necessita de manutenção.

Apenas utilize peças de substituição / acessórios do fabricante ou de oficinas especializadas autorizadas.

As reparações apenas podem ser executadas por um técnico especializado ou um centro de assistência técnica autorizado. Técnicos especializados são pessoas com a respetiva formação técnica e experiência, que conhecem os requisitos relativamente à construção e criação do artigo e compreendem os regulamentos de segurança.

Limpeza

CUIDADO! NUNCA mergulhe o medidor do nível de gás em água. Limpe o medidor do nível de gás com um pano húmido. De forma alguma utilize produtos de limpeza ou solventes agressivos e/ou abrasivos. Deixe todas as peças secar completamente. Certifique-se de que não entra água no medidor do nível de gás.

Armazenamento

Limpe o medidor do nível de gás antes de o guardar.
Quando não estiver a utilizar o medidor do nível de gás, guarde-o num local seguro, fresco e bem ventilado, fora do alcance das crianças.

Transporte

Transporte o medidor do nível de gás protegido de impactos e vibrações.

Dados técnicos

Modelo n.º	WWS-GFM
Alimentação	Pilha de 9 V
Medição em	Botijas de gás de aço, idealmente 5 kg e 11 kg

Reciclagem



Elimine a embalagem de acordo com o tipo de material e os regulamentos aplicáveis localmente, na sua região.



Este símbolo aponta para o facto de este medidor do nível de gás não poder ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos conforme a diretiva relativa a aparelhos elétricos e eletrónicos usados (2012/19/UE) e a legislação nacional. Este medidor do nível de gás deve ser depositado num ponto de recolha adequado. Isto pode ser efetuado, por ex., através da devolução na compra de um medidor do nível de gás semelhante ou através da entrega a um ponto de recolha autorizado para o reprocessamento de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. O manuseamento incorreto de resíduos de equipamentos pode ser prejudicial para o meio ambiente e a saúde das pessoas, devido às substâncias potencialmente perigosas frequentemente encontradas em resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Através da eliminação correta deste medidor do nível de gás, também contribui para uma utilização eficaz dos recursos naturais. Pode obter informações relativas a pontos de recolha de aparelhos usados junto do município, dos serviços camarários responsáveis pela recolha de lixo, de um local autorizado para a eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos usados ou da recolha de lixo. Elimine também a embalagem do medidor do nível de gás de forma ecológica nos contentores de recolha previstos.



Não elimine as pilhas gastas juntamente com o lixo doméstico normal, deverá entregá-las nos pontos de recolha previstos para tal (comércio especializado, centro de reciclagem).

Furnitură/denumirea pieselor



1. Afișaj LED
 - Albastru: Aparatul măsoară
 - Roșu: nu există gaz în această poziție
 - Verde: Există gaz în această poziție
 - LED-ul de jos luminează intermitent roșu: Baterie aproape goală
2. Cap de măsurare
3. Capac compartiment baterie
4. Baterie bloc 9 V

Generalități

Citirea și păstrarea manualului de utilizare



Manualul de utilizare aparține acestui aparat de măsurare a nivelului gazului. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, utilizare și întreținere. Citiți cu atenție manualul de utilizare, înainte de a folosi aparatul de măsurare a nivelului gazului. Dacă transferați aparatul de măsurare a nivelului gazului la terți, predați neapărat și manualul de utilizare. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur, pentru consultare ulterioară.

Siguranță

Utilizarea conform destinației

Aparatul de măsurare a nivelului gazului a fost conceput pentru uz personal și este destinat următoarelor aplicații din domeniile hobby și DIY:

- Pentru stabilirea nivelului gazului lichefiat din buteliile de gaz din oțel.

Aparatul de măsurare a nivelului gazului poate fi utilizat numai în conformitate cu regulile și indicațiile de siguranță menționate în acest manual de utilizare. Orice altă utilizare derivată este interzisă. Producătorul și comerciantul nu sunt responsabili de daunele, pierderile sau vătămările, care rezultă în urma utilizării necorespunzătoare a aparatului de măsurare a nivelului gazului.

Indicații generale de siguranță

- Verificați ca aparatul de măsurare a nivelului gazului să fie în stare perfectă de funcționare înainte fiecărei utilizări.
- Nu utilizați niciodată un aparat de măsurare a nivelului gazului defect.
- În caz de deteriorare dispuneți repararea aparatului de măsurare a nivelului gazului numai de către personal de specialitate autorizat și numai cu piese de schimb originale.
- Nu puneți niciodată aparatul de măsurare a nivelului gazului sub tensiune electrică, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea acestuia.
- Nu utilizați aparatul de măsurare a nivelului gazului în medii cu gaze explozive sau inflamabile.

- Manevrați cu atenție aparatul de măsurare a nivelului gazului, evitați impacturile sau loviturile puternice, nu lăsați
- aparatul de măsurare a nivelului gazului să cadă.
- Nu demontați aparatul de măsurare a nivelului gazului pentru a evita deteriorările și defecțiunile.
- Depozitați aparatul de măsurare a nivelului gazului într-un loc curat și uscat.
- Nu aduceți aparatul de măsurare a nivelului gazului în contact cu apă, murdărie și praf.
- Nu păstrați aparatul de măsurare a nivelului gazului la îndemâna copiilor.

Indicații de siguranță referitoare la baterii

- Scoateți bateria din aparatul de măsurare a nivelului gazului, dacă acesta nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, deoarece în caz contrar bateria se poate scurge.
- Nu încercați niciodată să reîncărcați baterii nereîncărcabile. Există pericolul de explozie.
- La introducere aveți în vedere polaritatea corectă. Pericol de deteriorare.
- Scoateți imediat bateriile uzate din aparat. În caz contrar, există pericol ridicat de scurgere.
- Nu este permisă eliminarea bateriilor împreună cu gunoiul menajer. Consultați în acest sens instrucțiunile din capitolul „Eliminare”.
- Țineți bateriile departe de copii.
- Nu aruncați bateriile în foc. Există pericolul de explozie.
- Nu scurtcircuitați bateriile și nu le desfaceți. În caz contrar, există pericolul de a se produce accidentări sau pagube.
- Utilizați mănuși de protecție pentru a scoate bateriile, dacă acestea s-au scurs, în așa fel încât acizii curși să nu vă afecteze mâinile.
- Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoase. În cazul contactului cu acidul bateriei, clătiți zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.

Indicații de siguranță pentru manevrarea buteliilor de gaz

- Depozitați buteliile de gaz protejate împotriva razelor soarelui într-un loc sigur, răcoros și uscat, care să nu fie la îndemâna copiilor. Nu depozitați niciodată buteliile de gaz în spații închise sau sub nivelul solului.
- Înainte de utilizarea aparatului de măsurare a nivelului gazului, asigurați-vă că butelia de gaz este închisă corespunzător și nu există gaz în aerul înconjurător. Pericol de explozie!

Înainte de utilizare

Verificarea furniturii și a aparatului de măsurare a nivelului gazului

- Scoateți aparatul de măsurare a nivelului gazului și accesoriile din ambalaj.
- Verificați dacă furnitura este completă (consultați capitolul „Furnitură/denumirea pieselor”).
- Verificați dacă aparatul de măsurare a nivelului gazului sau accesoriile prezintă deteriorări.
- Dacă există deteriorări sau lipsesc piese, nu folosiți aparatul de măsurare a nivelului gazului. Adresați-vă producătorului.

Introducerea/înlocuirea bateriilor

Procedați după cum urmează pentru introducerea/înlocuirea bateriei:

- Deșurubați capacul de la compartimentul bateriei **3** cu o șurubelniță în cruce și deschideți-l.
- După caz, scoateți bateria uzată și eliminați-o ecologic.
- Introduceți o baterie nouă. Aveți în vedere polaritatea corectă.
- Așezați la loc capacul bateriei și închideți-l cu o șurubelniță în cruce.

Utilizare

Pornire și oprire

- Dacă există o baterie în aparatul de măsurare a nivelului gazului, acesta este pregătit de funcționare.

Măsurarea nivelului gazului

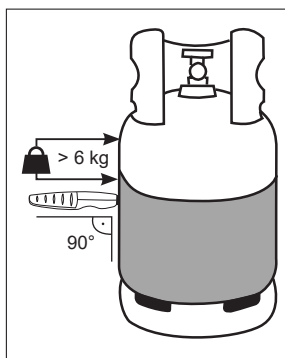


ATENȚIE

- Senzorul dispozitivului și punctul de măsurare al flaconului trebuie să fie foarte curate.
- Măsurarea nu funcționează pe suduri.
- Apăsați întotdeauna dispozitivul pe orizontală și ferm (cel puțin 6 kg presiune) pe sticlă.

Pentru a măsura nivelul de gaz din butelia de gaz, procedați după cum urmează

- Apăsați cu putere și orizontal aparatul de măsurare a nivelului gazului pe perete buteliei de gaz, în așa fel încât capul de măsurare **2** să fie apăsat în interior. Pentru aceasta, alegeți un loc curat fără îmbinări prin sudare. Acum afișajul LED **1** luminează intermitent albastru
- După câteva secunde afișajul LED luminează roșu sau verde
 - Roșu: În acest loc nu a fost găsit gaz. Alegeți un punct de măsurare mai jos.
 - Verde: În acest loc a fost găsit gaz. Alegeți un punct de măsurare mai sus.
- Repetați procesul de măsurare până când puteți stabili clar granița dintre zona „roșie” și zona „verde”. Acesta este nivelul de umplere al buteliei dvs. de gaz.



- Bateriile de gaz sunt umplute doar până la aproximativ 80 % pentru ca gazul să se poată dilata în cazul fluctuațiilor de temperatură.
- Aparatul de măsurare a nivelului gazului funcționează doar la buteliile din oțel. A fost conceput pentru butelii de gaz de 5-11 kg și funcționează limitat în cazul altor butelii din oțel.

Întreținere, curățare, depozitare și transport

Întreținere

În principiu, aparatul de măsurare a nivelului gazului nu necesită lucrări de întreținere.

Utilizați numai piesele de schimb/accesoriile producătorului sau de la atelierele de specialitate autorizate.

Reparațiile trebuie să fie executate numai de către persoane calificate sau de către un atelier de service autorizat. Persoanele calificate sunt persoane cu pregătire și experiență tehnică corespunzătoare, care cunosc cerințele pentru construirea și proiectarea articolului și care înțeleg regulile de siguranță.

Curățare

ATENȚIE! Nu scufundați NICIODATĂ aparatul de măsurare a nivelului gazului în apă.

Curățați aparatul de măsurare a nivelului gazului cu o cârpă umedă. Nu utilizați în niciun caz agenți de curățare sau solvenți caustici și/sau care zgârie. Permiteți tuturor părților să se usuce complet. Aveți grijă să nu pătrundă apă în aparatul de măsurare a nivelului gazului.

Depozitare

Curățați aparatul de măsurare a nivelului gazului înainte de depozitare.

Atunci când nu folosiți aparatul de măsurare a nivelului gazului, depozitați-l într-un loc sigur, răcoros, uscat și bine ventilat, care să nu fie la îndemâna copiilor.

Transport

Transportați aparatul de măsurare a nivelului gazului protejat împotriva loviturilor și a vibrațiilor.

Date tehnice

Nr. model	WWS-GFM
Alimentare cu energie	Baterie bloc 9 volți
Măsurare la	butelii de gaz din oțel, optim cu masa cuprinsă între 5 kg și 11 kg

Reciclare



Aruncați ambalajul, în conformitate cu tipul de material, precum și cu reglementările locale, aplicabile în zona dvs.



Acest simbol vă indică faptul că nu este permisă eliminarea aparatului de măsurare a nivelului gazului împreună cu gunoiul menajer, conform Directivei pentru aparatură electrică și electronică (2012/19/UE) și a legislației naționale. Aparatul de măsurare a nivelului gazului trebuie să fie predat unui centru de colectare destinat acestui scop. Această operațiune se poate realiza de ex. prin restituirea cu ocazia cumpărării unui aparat de măsurare a nivelului gazului similar sau prin predarea la un centru de colectare autorizat pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice uzate. Manipularea necorespunzătoare a aparatelor vechi poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane din cauza substanțelor potențial periculoase care sunt cuprinse frecvent în aparate electrice și electronice vechi. Prin eliminarea corectă ca deșeuri a aparatului de măsurare a nivelului gazului contribuiți la utilizarea eficientă a resurselor naturale. Informații despre punctele de colectare a aparatelor vechi puteți primi la administrația orășenească, reprezentatul public-legal pentru managementul deșeurilor, la un punct autorizat pentru eliminarea aparatelor electrice și electronice vechi sau la salubritate. Eliminați și ambalajul aparatului de măsurare a nivelului gazului la deșeuri în mod ecologic în recipientele de colectare furnizate.



Nu eliminați ca deșeu bateriile consumate împreună cu gunoiul menajer, ci predați-le în locurile de colectare prevăzute în acest scop (comerțul de specialitate, puncte de reciclare).

Объем поставки / наименование деталей



1. Индикатор LED
 - Синий: Прибор производит измерение
 - Красный: В этой точке газ не найден
 - Зеленый: В этой точке есть газ
 - Нижний показатель LED мигает красным: Батарейка почти пуста
2. Измерительная головка
3. Крышка отсека для батарейки
4. Моноблочная батарея 9 В

Общие положения

Прочтите и сохраните данное руководство по эксплуатации



Это руководство по эксплуатации относится к данному прибору для измерения уровня газа. Руководство содержит важную информацию о безопасности, использовании и обслуживании прибора. Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации, прежде чем использовать прибор для измерения уровня газа. Если Вы передаете прибор третьим лицам, передайте им и данное руководство по эксплуатации. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте и обращайтесь к нему, если необходимо.

Безопасность

Надлежащее использование

Прибор для измерения уровня газа предназначен для использования в частных целях для самостоятельных любительских работ:

- для измерения уровня наполнения газовых баллонов.

Данный прибор для измерения уровня газа можно использовать только в соответствии с инструкциями и указаниями по технике безопасности, содержащимися в данном руководстве по эксплуатации. Любое другое использование прибора, выходящее за рамки указанных инструкций, запрещено. Ни производитель, ни продавец не берут на себя ответственность за повреждения, утраты или травмы, являющиеся результатом ненадлежащего использования прибора для измерения уровня газа.

Общие указания по технике безопасности

- Проверяйте полную исправность прибора для измерения уровня газа перед каждым использованием.
- Никогда не используйте прибор, если он поврежден.
- В случае повреждений ремонт прибора для измерения уровня газа должны выполнять только авторизованные специалисты и только с использованием оригинальных запчастей.

- Никогда не подвергайте прибор электрическому напряжению, так как это может привести к его повреждению.
- Не используйте прибор для измерения уровня газа, если поблизости или в воздухе есть взрывоопасные или легковоспламеняющиеся газы.
- Обращайтесь с прибором для измерения уровня газа бережно, избегайте сильных толчков и ударов,
- не роняйте прибор.
- Не разбирайте прибор для измерения уровня газа, чтобы избежать повреждений или неполадок.
- Храните прибор в чистом и сухом месте.
- Не допускайте контакта прибора с водой, грязью и пылью.
- Храните прибор для измерения уровня газа в недоступном для детей месте.

Указания по технике безопасности в отношении батареек

- Извлеките батарейку из прибора для измерения уровня газа, если он не будет использоваться длительное время, чтобы предупредить протекание батарейки.
- Не пытайтесь заряжать непригодные для многократного заряда батарейки. Существует опасность взрыва.
- При установке обратите внимание на правильность полярности. Опасность повреждения.
- Незамедлительно выньте использованные батарейки из прибора. В противном случае существует повышенная опасность их протекания.
- Батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. См. инструкции в главе «Утилизация».
- Держите батарейки в недоступном для детей месте.
- Не бросайте батарейки в огонь. Существует опасность взрыва.
- Не замыкайте батарейки накоротко и не разбирайте их. В противном случае существует опасность нанесения травмы и повреждения.
- Устраняя протекшую батарейку, используйте защитные перчатки, чтобы вытекшая кислота не поранила руки.
- Избегайте контакта с кожей, глазами и слизистой. При контакте с кислотой ополосните пораженное место большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.

Указания по технике безопасности при обращении с газовыми баллонами

- Храните газовые баллоны в защищенном от солнца безопасном, прохладном и сухом месте, недоступном для детей. Никогда не храните газовые баллоны во внутренних помещениях или ниже уровня поверхности земли.
- Перед использованием прибора для измерения уровня газа убедитесь в том, что газовый баллон надежно закрыт и в воздухе нет газа. Опасность взрыва!

Перед использованием

Проверьте прибор для измерения уровня газа и комплект поставки

- Выньте прибор для измерения уровня газа и комплектующие из упаковки.
- Проверьте, или комплект поставки полный (см. главу «Объем поставки / наименование деталей»).
- Проверьте прибор для измерения уровня газа и комплектующие на наличие повреждений.
- При наличии повреждений или при отсутствии некоторых деталей не используйте прибор. Обратитесь к производителю.

Установка / замена батареек

Произведите установку/замену батарейки следующим образом:

- Открутите крышку отсека для батареек **3** с помощью крестовой отвертки и откройте отсек.

- Выньте использованную батарейку и утилизируйте ее экологически целесообразным образом.
- Вставьте новую батарейку. При этом обратите внимание на правильность полярности.
- Вставьте назад крышку отсека для батарейки и закройте отсек с помощью крестовой отвертки.

Применение

Включение и выключение

- Как только Вы вставите батарейку в прибор для измерения уровня газа, он готов к эксплуатации.

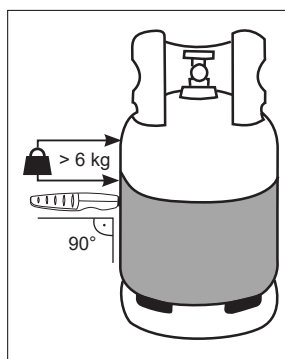
Измерение уровня газа

ВНИМАНИЕ

- Датчик устройства и точка измерения бутылки должны быть очень чистыми.
- Измерение не работает на сварных швах.
- Всегда плотно прижимайте устройство горизонтально (давление не менее 6 кг) к бутылке.

Чтобы измерить уровень наполнения газового баллона, выполните следующие действия.

- Сильно прижмите прибор для измерения уровня газа к стенке газового баллона в горизонтальном положении так, чтобы измерительная головка **2** было вдавлена в нее. Для этого выберите чистое место без сварочного шва. Индикатор LED **1** мигает синим цветом.
- Через несколько секунд индикатор LED загорится красным или зеленым.
 - Красный: В этой точке газ не найден. Выберите более низкую точку для измерения.
 - Зеленый: В этой точке найден газ. Выберите более высокую точку для измерения.



- Повторяйте измерительные процессы до тех пор, пока Вы не найдете четкую границу между «красной» и «зеленой» областью. Это – уровень наполнения Вашего газового баллона.



- Газовые баллоны заполнены только на ок. 80%, чтобы газ имел возможность расширяться при колебаниях температуры.
- Прибор для измерения уровня газа предназначен только для стальных баллонов. Он был разработан для газовых баллонов на 5 и 11 кг, но подходит для использования и для других стальных баллонов.

Техобслуживание, чистка, хранение и транспортировка

Техническое обслуживание

В общем, прибор для измерения уровня газа не требует технического обслуживания.

Используйте запчасти / комплектующие только оригинального производителя и уполномоченных специализированных мастерских.

Только соответствующие квалифицированные специалисты или уполномоченный сервисный центр могут выполнять ремонт данного прибора. Квалифицированные специалисты – это лица с соответственным профессиональным образованием и опытом, которые знакомы с конструкцией прибора и требованиями по технике безопасности.

Очистка

ОСТОРОЖНО! НИКОГДА не погружайте прибор для измерения уровня газа в воду.

Регулярно очищайте прибор влажной тканью. Ни в коем случае не используйте агрессивные и/или царапающие чистящие средства или растворители. Затем полностью высушите все детали. Следите за тем, чтобы в прибор для измерения уровня газа не попадала вода.

Хранение

Перед тем, как упаковать прибор для измерения уровня газа для хранения, почистите его.

Храните прибор для измерения уровня газа в надежном, прохладном, сухом, хорошо проветриваемом и недоступном для детей месте.

Транспортировка

При перевозке прибора для измерения уровня газа защищайте его от ударов и вибраций.

Технические данные

Модель №	WWS-GFM
Электропитание	Моноблочная батарея 9 В
Измерение:	Газовые баллоны из стали, оптимальный вес: 5 и 11 кг

Утилизация



Утилизацию упаковки необходимо выполнять согласно с принятыми правилами утилизации мусора в месте Вашего проживания.



Данный символ указывает на то, что согласно директиве по отслужившим свой срок электрическим и электронным приборам (2012/19/ЕС) и национальным законам настоящий прибор для измерения уровня газа запрещено утилизировать как бытовые отходы. Данный прибор для измерения уровня газа необходимо сдать в надлежащий пункт сбора. Это может быть сделано в форме возврата при покупке аналогичного прибора или путем сдачи в уполномоченный пункт сбора по переработке электрических и электронных приборов. Ненадлежащее обращение с отслужившими свой срок приборами может оказать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей из-за потенциально опасных материалов, которые часто содержатся в электрических и электронных приборах. Кроме того, утилизируя прибор надлежащим образом, Вы вносите свой вклад в эффективное использование природных ресурсов. Информацию о пунктах сбора отслуживших свой срок приборов можно получить в городской администрации, на публично-правовом утилизирующем предприятии, в уполномоченном пункте по утилизации электрических и электронных приборов или в службе, занимающейся вывозом мусора. Утилизируйте упаковку прибора для измерения уровня газа также экологически целесообразным образом в предназначенных для этого контейнерах.



Утилизируйте использованные батарейки не как обычные бытовые отходы, а сдавайте их в предусмотренные для этого пункты сбора (специализированные магазины, пункты сбора вторсырья).

Leveransens omfattning / stycklista



1. LED-skärm:
 - Blå: Enheten mäter
 - Rött: Det finns ingen gas på denna punkt
 - Grönt: Det finns gas på denna punkt
 - Nedre röda LED-lampan blinkar: Batteri nästan tomt
2. Mätsond
3. Batterifack
4. 9 V batteri

Allmänt

Läs bruksanvisningen och spara den för framtida bruk



Bruksanvisningen är en del av gasnivåmätaren. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och underhåll. Läs bruksanvisningen noga innan du använder gasnivåmätaren. Se till att bruksanvisningen följer med om du ger gasnivåmätaren till någon annan. Spara instruktionerna på en säker plats för framtida bruk.

Säkerhet

Korrekt användning

Gasnivåmätaren är avsedd för privat bruk och följande hobby- eller pysselaktiviteter:

- För att avgöra nivån med gas i vätskeform i stålcyldrarna.

Gasnivåmätaren får bara användas enligt instruktionerna och säkerhetsinformationen i denna bruksanvisning. All annan form av användning är förbjuden. Varken tillverkaren eller återförsäljaren är ansvariga för någon egendomsskada, förlust eller personskada som uppstår på grund av att gasnivåmätaren används på fel sätt.

Allmänna säkerhetsinstruktioner

- Innan du använder gasnivåmätaren måste du kontrollera att den är i gott skick.
- Använd aldrig en gasnivåmätare som är skadad.
- Gasnivåmätaren får endast repareras av en behörig tekniker. Se till att endast originaldelar används.
- Utsätt aldrig gasnivåmätaren för elektrisk spänning då detta kan skada den.
- Använd aldrig gasnivåmätaren i explosiva miljöer eller nära brandfarliga gaser.
- Hantera gasnivåmätaren varsamt, och undvik att utsätta den för stötar eller fall. Tappa

- aldrig gasnivåmätaren.
- Ta inte isär gasnivåmätaren för att förhindra att den skadas eller drabbas av fel.
- Förvara gasnivåmätaren i ett torrt och rent utrymme.
- Utsätt inte gasnivåmätaren för vatten, damm eller smuts.
- Förvara gasnivåmätaren utom räckhåll för barn.

Säkerhetsvarningar för batterier

- Ta ut batterierna ur gasnivåmätaren om du inte kommer att använda den under längre tid eftersom batterierna annars riskerar att börja läcka.
- Försök inte ladda ej laddningsbara batterier. Detta kan göra att de exploderar.
- Se till att du sätter i batterierna i rätt riktning. Risk för skada
- Ta omedelbart ut urladdade batterier ur apparaten. Annars är risken stor att de börjar läcka.
- Batterierna får inte kastas som hushållsavfall. Se instruktionerna i kapitlet "Bortskaffning" för hur du kastar dem.
- Håll batterierna borta från barn.
- Kasta inte batterierna i eld. Detta kan göra att de exploderar.
- Kortslut inte batterierna eller försök ta isär dem. Detta kan innebära en risk för person- eller egendomsskador.
- Använd skyddshandskar om du hanterar batterier som läcker så att du inte får syra på händerna och skadar dem.
- Undvik kontakt med huden, ögonen och slemhinnorna. Om du kommer i kontakt med batterisyra sköljer du området noga med rent vatten och kontaktar en läkare.

Instruktioner för säker hantering av gasbehållare

- Förvara gasbehållarna borta från solljus och i ett säkert, svalt och torrt utrymme, samt utom räckhåll för barn. Förvara aldrig gasbehållarna inomhus eller under marknivå.
- Innan du använder gasnivåmätaren måste du se till att gasbehållarna är ordentligt stängda och att ingen gas förekommer i den omgivande luften. Explosionsfara.

Innan användning

Kontrollera gasnivåmätaren och leveransens omfattning

- Ta ut gasnivåmätaren och tillbehören från förpackningen.
- Kontrollera att alla delar är med (se kapitlet "Leveransens omfattning / stycklista").
- Kontrollera om gasnivåmätaren eller tillbehören är skadade.
- Använd inte gasnivåmätaren om den är skadad eller någon del skadas. Kontakta tillverkaren.

Sätta i / byta ut batterierna

Du sätter i och byter ut batterierna på följande sätt:

- Lossa batterifacket **3** med en phillipsmejsel och öppna batterifacket.
- Vid behov tar du ut det använda batteriet och kastar det på ett miljövänligt sätt.
- Sätt i ett nytt batteri. Var noga att polerna ligger åt rätt håll.
- Sätt tillbaka batterifacket och stäng det med en phillipsmejsel.

Användning

Sätta på och stänga av

- När du har satt i batteriet i gasnivåmätaren är den redo att användas.

Mäta gasnivån

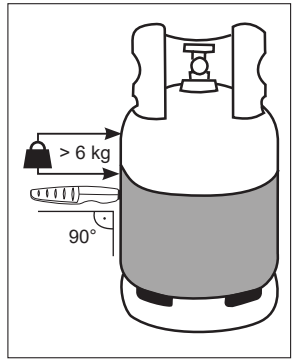


UPPMÄRKSAMHET

- **Sensorn på enheten och mätpunkten för flaskan måste vara mycket ren.**
- **Mätningen fungerar inte på svetsar.**
- **Tryck alltid enheten horisontellt och ordentligt (minst 6 kg tryck) på flaskan.**

Du mäter gasnivån i din gasbehållare på följande sätt:

- Håll gasnivåmätaren ordentligt och horisontellt mot gasbehållarens utsida så att mätsonden **2** trycks mot den. Välj en ren punkt utan svetsningar. LED-indikatorn **1** kommer att blinka blått.
- Efter några sekunder kommer LED-indikatorn att lysa rött eller grönt
 - Rött: Det finns ingen gas på denna punkt. Välj en lägre mätpunkt.
 - Grönt: Det finns ingen gas på denna punkt. Välj en högre mätpunkt.
- Upprepa mätningen tills du tydligt kan avgöra var gränsen går mellan de "röda" och "gröna" områdena. Detta är gasnivån i din gasbehållare.



- Gasbehållare är bara fyllda till 80 % så att gasen kan expandera om temperaturen förändras.
- Gasnivåmätaren fungerar bara med gasbehållare av stål. Den är gjord för gasbehållare på 5 till 11 kg, och fungerar i viss mån med andra stålbehållare.

Underhåll, rengöring, förvaring och transport

Underhåll

Gasnivåmätaren kräver väldigt lite underhåll.

Använd endast reservdelar / tillbehör från tillverkaren eller behöriga verkstäder.

Reparationer får endast utföras av behöriga tekniker eller av ett behörigt servicecenter. Behöriga tekniker måste ha lämplig utbildning och erfarenhet, vara bekanta med produktens design och konstruktion, samt förstå och följa alla säkerhetsförfordningar.

Rengöring

WARNING! Sänk aldrig ner gasnivåmätaren i vatten

Rengör gasnivåmätaren med en mjuk trasa. Använd aldrig starka och/eller slitande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Låt alla delarna torka helt. Se till att vattnet inte tränger in i gasnivåmätaren.

Förvaring

Rengör gasnivåmätaren innan du förvarar den.

Förvara gasnivåmätaren i ett säkert, svalt, torrt och välventilerat utrymme, samt utom räckhåll för barn, när den inte används.

Transport

Se till att gasnivåmätaren inte utsätts för stötar eller vibrationer när den transporteras.

Tekniska data

Modellnr	WWS-GFM
Strömkälla	9 V batteri
Mäter på	stålgasbehållare, helst 5 kg och 11 kg

Återvinning



Kasta förpackningsmaterialet beroende på typ av material och enligt alla lokala förordningar.



Den här symbolen visar att gasnivåmätaren inte får kastas som hushållsavfall i enlighet med direktivet 2012/19/EG om bortskaffning av elektronik och elektriska apparater (WEEE). Gasnivåmätaren måste lämnas till ett insamlingsställe eller en återvinningsstation. Du kan till exempel göra detta om du köper en ny gasnivåmätare. I och med att elektrisk utrustning kan innehålla farliga ämnen kan felaktig hantering av elektriskt avfall skada miljön och människors hälsa. Genom att kasta gasnivåmätaren på rätt sätt kan du bidra till att världens naturtillgångar används på ett effektivt sätt. Du kan få mer information om lämpliga insamlingsställen från dina lokala myndigheter. Kasta gasnivåmätarens förpackning på ett miljövänligt sätt.



Kasta inte uttjänta batterier som hushållsavfall utan lämna istället in dem på ett insamlingsställe (återförsäljare eller återvinningsstation).

Obseg dobave / Oznake sestavnih delov



1. LED prikazovalnik
 - Modra: naprava ne meri
 - Rdeča: na tem položaju plin ni najden
 - Zelena: na tem položaju je plin
 - Spodnji LED utripa rdeče: baterija je skoraj prazna
2. Merilna glava
3. Pokrov predala za baterije
4. Blok baterija 9 V

Splošno

Preberite navodila in jih shranite



Ta navodila za uporabo so namenjena temu merilniku za raven napolnjenosti s plinom. Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego. Preden začnete uporabljati ta merilnik za raven napolnjenosti s plinom, morate natančno prebrati navodila za uporabo. Če boste merilnik za raven napolnjenosti s plinom predali tretjim, jim obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco.

Varnost

Predvidena uporaba

Merilnik za raven napolnjenosti s plinom je konstruiran za zasebno uporabo in za naslednja področja uporabe: hobi in sam svoj mojster:

- za ugotavljanje ravni tekočega plina pri jeklenih jeklenkah.

Merilnik za raven napolnjenosti s plinom je dovoljeno uporabiti le v skladnosti z navodili in varnostnimi napotki v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba, ki presega navedeno, je prepovedana! Proizvajalec in trgovec ne prevzemata odgovornosti za škodo, izgube ali poškodbe, ki izhajajo iz napačne uporabe merilnika za raven napolnjenosti s plinom.

Splošna varnostna navodila

- Pred vsako uporabo preverite, ali je merilnik za raven napolnjenosti s plinom v brezhibnem stanju.
- Nikoli ne uporabljajte pokvarjenega merilnika za raven napolnjenosti s plinom.
- Če je pokvarjen, naj merilnik za raven napolnjenosti s plinom popravi le pooblaščen strokovnjak, ki mora uporabljati originalne sestavne dele.
- Merilnik za raven napolnjenosti s plinom ne sme biti nikoli pod napetostjo, ker ga lahko to poškoduje.
- Merilnika za raven napolnjenosti s plinom ne uporabljajte v okolju z eksplozivnimi ali vnetljivimi plini.

- Z merilnikom za raven napolnjenosti s plinom ravnajte zelo skrbno, preprečite močne sunke ali udarce in pazite, da
- merilnik za raven napolnjenosti s plinom ne pade na tla.
- Ne razstavljajte merilnika za raven napolnjenosti s plinom, saj boste tako preprečili poškodbe ali napake.
- Merilnik za raven napolnjenosti s plinom shranite na čistem in suhem kraju.
- Merilnik za raven napolnjenosti s plinom ne sme priti v stik z vodo, umazanijo in prahom.
- Merilnik za raven napolnjenosti s plinom shranjujte izven dosega otrok.

Varnostna navodila za baterije

- Če merilnika za raven napolnjenosti s plinom ne boste uporabljali dalj časa, odstranite iz njega baterije, ker lahko iztečejo.
- Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso polnilne. Obstaja nevarnost eksplozije.
- Pri vstavljanju bodite pozorni na pravilno usmerjenost polov. Nevarnost poškodb!
- Izrabljene baterije odstranite nemudoma iz naprave. Sicer obstaja nevarnost, da iztečejo.
- Baterij ni dovoljeno odvreči med odpadke z gospodinjskimi smetmi. Poglejte napotke v poglavju »Odstranjevanje med odpadke«.
- Baterije shranjujte izven dosega otrok.
- Baterij ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije.
- Baterij ne staknite na kratko in jih ne razstavljajte. Sicer obstaja nevarnost telesnih poškodb in gmotne škode.
- Če so baterije izdelke, uporabljajte za njihovo odstranjevanje zaščitne rokavice, da iztekla kislina ne bi poškodovala rok.
- Preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. Ob stiku z baterijsko kislino splaknite prizadeto mesto z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.

Varnostna navodila za ravnanje z jeklenkami

- Jeklene shranite tako, da bodo zaščitene proti sončnim žarkom na hladnem in suhem mestu izven dosega otrok. Jeklenke nikoli ne shranite v zaprtih prostorih ali pod ravnijo tal/zemlje.
- Pred uporabo merilnika za raven napolnjenosti s plinom se prepričajte, ali je jeklenka pravilno zaprta in da v zraku ni nič plina. Nevarnost eksplozije!

Pred uporabo

Preverjanje merilnika za raven napolnjenosti s plinom in obsega dobave

- Vzemite merilnik za raven napolnjenosti s plinom in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje „Obseg dobave / Oznake sestavnih delov“).
- Preverite ali merilnik za raven napolnjenosti s plinom oz. oprema nista poškodovana.
- Merilnika za raven napolnjenosti s plinom ne uporabljajte, če je poškodovan ali manjkajo sestavni deli. Obrnite se na proizvajalca.

Vstavljanje / zamenjava baterij

Za vstavljanje oz. zamenjavo baterij postopajte na naslednji način:

- z izvijačem s križnon glavo odvijte pokrov predala za baterije **3** in odprite pokrov predala za baterije.
- Odstranite morebitne izrabljene baterije in jih oddajte med odpadke na okolju prijazen način.
- Vstavite novo baterijo. Pazite na pravilno usmerjenost polov.
- Ponovno namestite pokrov predala za baterije in ga zaprite z izvijačem s križno glavo.

Uporaba

Vklop in izklop

- Takoj, ko je baterija v merilniku za raven napolnjenosti s plinom, je merilnik pripravljen za uporabo.

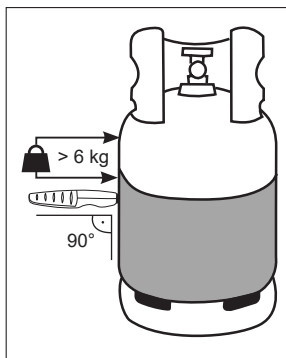
Merjenje ravni napolnjenosti s plinom

POZOR

- Senzor naprave in merilno mesto steklenice morata biti zelo čista.
- Meritev ne deluje na zvarih.
- Napravo vedno vodoravno in trdno (vsaj 6 kg pritiskajte) na steklenico.

Za merjenje ravni napolnjenosti s plinom postopajte na naslednji način:

- merilnik za raven napolnjenosti s plinom pritisnite trdno in vodoravno na steno jeklenke tako, da bo merilna glava **2** vtisnjena. Za merjenje izberite čisto mesto in ne zvara. LED prikazovalnik **1** utrpa modro
- Po nekaj sekundah sveti LED prikazovalnik rdeče ali zeleno.
 - Rdeče: na tem mestu ni plina. Izberite nižjo točko merjenja.
 - Zelena: na tem mestu je plin. Izberite višjo točko merjenja.
- Meritev ponovite tolikokrat, da lahko jasno omejite mejo med »rdečim« in »zelenim« območjem. To je raven napolnjenosti jeklenke s plinom.



- Jeklenke so napolnjene le do pribl. 80 %, da se lahko plin razteza ob nihanjih temperature.
- Merilnik za raven napolnjenosti s plinom deluje le pri jeklenkah iz jekla. Zasnovan je za jeklenke s 5 kg in 11 kg, deluje pa omejeno tudi pri drugih posodah iz jekla.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

Vzdrževanje

Merilnika za raven napolnjenosti s plinom v glavnem ni treba vzdrževati.

Uporabljajte le proizvajalčeve nadomestne dele / opremo oz. tisto pooblaščenih specializiranih proizvajalcev.

Popravila naj izvaja le strokovnjak ali pooblaščen servis.

Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede sestave in oblike izdelka in se spoznajo na varnostne predpise.

Čiščenje

PREVIDNO! Merilnika za raven napolnjenosti s plinom NIKOLI ne potopite v vodo.

Merilnik za raven napolnjenosti s plinom očistite z vlažno krpo.

Nikakor ne uporabljajte ostrih sredstev in/ali sredstev za čiščenje, ki praskajo, ali razredčil. Počakajte, da se nato vsi sestavni deli popolnoma posušijo. Pazite, da v merilnik za raven napolnjenosti s plinom ne pride voda.

Shranjevanje

Preden boste shranili merilnik za raven napolnjenosti s plinom ga očistite.

Če merilnika za raven napolnjenosti s plinom ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, izven dosega otrok.

Transport

Merilnik za raven napolnjenosti s plinom transportirajte tako, da bo zaščiten proti sunkom in tresljajem.

Tehnični podatki

Št. modela	WWS-GFM
Napajanje s tokom	blok baterija 9 V
Merjenje na	jeklenkah iz jekla, optimalno 5 kg in 11 kg

Reciklaža



Embalažo odstranite med odpadke v skladu s tipom materiala ter veljavnimi krajevnimi predpisi.



Ta simbol pomeni, da tega merilnik za raven napolnjenosti s plinom v skladu s smernicami o električnih in elektronskih odpadnih napravah (2012/19/ES) in državnimi zakoni ni dovoljeno odstraniti med odpadke skupaj z navadnimi gospodinjskimi odpadki. Ta merilnik za raven napolnjenosti s plinom je treba oddati na ustreznem zbirnem mestu. To je lahko npr. ob nakupu podobnega merilnika za raven napolnjenosti s plinom, lahko pa jo oddate na pooblaščenem zbirnem mestu za ponovno predelavo električnih in elektronskih starih naprav. Nepravilno ravnanje s starimi napravami lahko škodljivo vpliva na okolje in zdravje ljudi zaradi nevarnih snovi, ki so pogosto v električnih in elektronskih napravah. Z odstranjevanjem merilnika za raven napolnjenosti s plinom med odpadke po predpisih pripomorete poleg tega k učinkoviti uporabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za stare naprave lahko dobite na svoji mestni upravi, pooblaščenem zbiralnem mestu za predelavo električnih in elektronskih odpadnih naprav, pooblaščenem mestu za odstranjevanje električnih in elektronskih odpadnih naprav med odpadke ali na svojem komunalnem podjetju. Embalažo merilnika za raven napolnjenosti s plinom odstranite med odpadke na okolju prijazen način v pripravljene zbiralnike.



Rabljenih baterij ne odvrzite med gospodinjski odpad, ampak jih oddajte na ustreznih zbirnih mestih (v specializirani trgovini, na prostoru za snovi za predelavo).

Garancijski list

Merilnik za raven napolnjenosti s plinom
Modela: WWS-GFM

Proizvajalec:

ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Strasse 47
65779 Kelkheim, Nemčija

Servis v Sloveniji:

GMA Elektromehanika, d.o.o.
Cesta Andreja Bitenca 115
1000 Ljubljana
Tel.: 01-583 83 04
Fax: 01-518 38 03
Email: info@gma.si

1. S tem garancijskim listom dajalec garancije ROTHENBERGER Industrial GmbH, Sodener Strasse 47, 65779 Kelkheim, Nemčija, v celoti jamči, za lastnosti ter da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravil morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjal ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je dve leti od dneva izročitve blaga.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate v roku 3 let po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Ime in naslov prodajalca in žig:

Datum izročitve, kraj:



SI



Obsah dodávky/popis súčastí



1. LED indikátor
 - Modrá: prístroj meria
 - Červená: v tejto polohe sa nenašiel žiadny plyn
 - Zelená: v tejto polohe sa nachádza plyn
 - Spodná LED dióda bliká na červeno: batéria je takmer prázdna
2. Meracia hlavica
3. Kryt priehradky na batérie
4. 9 V bloková batéria

Všeobecné informácie

Prečítajte si návod na obsluhu a dodržiavajte ho



Tento návod na obsluhu je určený pre tento merač hladiny plynu. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, používaní a starostlivosti. Pred použitím merača hladiny plynu si dôkladne prečítajte návod na obsluhu. V prípade odovzdania merača hladiny plynu tretej osobe jej bezpodmienečne odovzdajte aj tento návod na obsluhu. Uschovajte tento návod na obsluhu na bezpečnom mieste pre prípadné neskoršie nahliadnutie.

Bezpečnosť

Účelné používanie

Merač hladiny plynu bol navrhnutý na súkromné použitie a bol určený na nasledujúce účely v hobby a DIY oblasti:

- Na zisťovanie hladiny tekutého plynu v oceľových plynových fľašiach.

Merač hladiny plynu sa smie používať iba v súlade s pokynmi a bezpečnostnými pokynmi v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie mimo tohto je zakázané! Výrobca ani predajca nepreberá zodpovednosť za škody, straty alebo zranenia spôsobené nesprávnym použitím merača hladiny plynu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred každým použitím merača hladiny plynu skontrolujte, či sa nachádza v bezchybnom stave.
- Nikdy nepoužite poškodený merač hladiny plynu.
- V prípade poškodenia dajte merač hladiny plynu opraviť iba autorizovanému odbornému personálu, ktorý použije iba originálne náhradné diely.
- Nikdy nevystavujte merač hladiny plynu kontaktu s elektrickým napätím, pretože to môže viesť k poškodeniu prístroja.
- V prostredí merača hladiny plynu nepoužívajte výbušné alebo horľavé plyny.
- Zaobchádzajte s meračom hladiny plynu starostlivo, vyhýbajte

- sa tvrdým nárazom alebo úderom, nenechajte
- merač hladiny plynu spadnúť.
- Nerozoberajte merač hladiny plynu, aby ste zabránili vzniku poškodenia alebo poruchy.
- Uchovávajte merač hladiny plynu na čistom a suchom mieste.
- Neuvedte merač hladiny plynu do kontaktu s vodou, špinou a prachom.
- Merač hladiny plynu uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnostné pokyny k batériám

- Odstráňte batériu z merača hladiny plynu, keď ho dlhší čas nepoužívate, inak môže batéria vytiecť.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať nenabíjateľné batérie. Existuje nebezpečenstvo výbuchu.
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu. Nebezpečenstvo poškodenia.
- Vybité batérie okamžite vyberte zo zariadenia. Inak hrozí zvýšené riziko vytečenia.
- Batérie sa nesmú likvidovať s domovým odpadom. Pozrite si pokyny v kapitole „Likvidácia“.
- Batérie udržiavajte mimo dosahu detí.
- Batérie nevhadzujte do ohňa. Existuje nebezpečenstvo výbuchu.
- Batérie neskratkujte, ani ich nerozoberajte. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo zranenia a poškodenia.
- Ak batéria vytečie, používajte ochranné rukavice, aby uniknutá kyselina nepoškodila vaše ruky.
- Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Pri kontakte s kyselinou z batérie vypláchnite postihnuté miesto dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Bezpečnostné pokyny pre zaobchádzanie s plynovými fľašami

- Skladujte plynové fľaše chránené pred priamym slnečným žiarením na bezpečnom, chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí. Nikdy neskladujte plynové fľaše vo vnútorných priestoroch alebo pod úrovňou zeme.
- Pred použitím merača hladiny plynu sa uistite, že je plynová fľaša správne zatvorená a že v okolí vzduchu nie je žiadny plyn. Nebezpečenstvo výbuchu!

Pred použitím

Kontrola merača hladiny plynu a rozsahu dodávky

- Vyberte merač hladiny plynu a príslušenstvo z obalu.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná (pozrite kapitolu „Obsah dodávky/Popis súčastí“)
- Skontrolujte, či nie sú merač hladiny plynu alebo príslušenstvo poškodené.
- V prípade poškodenia alebo chýbajúcich častí nepoužívajte merač hladiny plynu. Obráťte sa na výrobcu.

Vloženie/výmena batérií

Ak chcete vymeniť grilovací teplomer, postupujte nasledovne:

- Odskrutkujte kryt priehradky na batérie **3** krížovým skrutkovačom a otvorte kryt priehradky na batérie.
- V prípade potreby vyberte použitú batériu a zlikvidujte ju ekologickým spôsobom.
- Vložte novú batériu. Dbajte pritom na správnu polarizáciu.
- Znova vložte kryt na batérie a zatvorte ho krížovým skrutkovačom.

Použitie

Zapnutie a vypnutie

- Akonáhle je batéria v merači hladiny plynu, je pripravený na použitie.

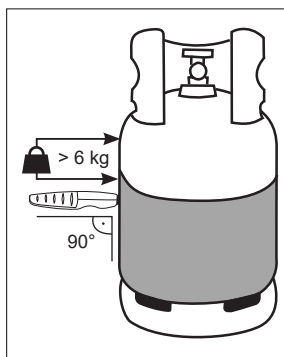
Meranie hladiny plynu

⚠ POZOR

- **Senzor zariadenia a miesto merania fľaše musia byť veľmi čisté.**
- **Meranie nefunguje na zvaroch.**
- **Zariadenie vždy zatlačte vodorovne a pevne (tlak najmenej 6 kg) na fľašu.**

Na meranie hladiny plynu postupujte nasledovne:

- Pevne a vodorovne pritlačte merač hladiny plynu na stenu plynovej fľaše tak, aby bola zatlačená meracia hlavica **2**. Vyberte si čisté miesto bez zvaracieho spoja. LED indikátor **1** bude teraz blikať na modro
- Po niekoľkých sekundách sa LED indikátor rozsvieti na červeno alebo zeleno
 - Červená: v tomto bode sa nenašiel žiadny plyn. Vyberte merací bod umiestnený nižšie.
 - Zelená: v tomto bode sa našiel plyn. Vyberte merací bod umiestnený vyššie.
- Opakujte merania, až kým nebudete môcť zúžiť hranicu medzi „červenou“ a „zelenou“ oblasťou. Toto je výška hladiny vašej plynovej fľaše.



- Plynové fľaše sa plnia iba do asi 80 %, pretože plyn sa môže rozťahovať pri teplotných výkyvoch.
- Merač hladiny plynu funguje iba na oceľové fľaše. Bol navrhnutý pre plynové fľaše s hmotnosťou 5 kg a 11 kg, funguje obmedzene s ostatnými oceľovými fľašami.

Údržba, čistenie, skladovanie a preprava

Údržba

Merač hladiny plynu si nevyžaduje takmer žiadnu údržbu. Používajte iba náhradné diely/príslušenstvo od výrobcu alebo autorizovaných odborných dielní. Opravy smie vykonávať iba odborník alebo autorizovaný servis. Odborníci sú osoby s príslušným odborným vzdelaním a nadobudnutými skúsenosťami, ktorí poznajú požiadavky kladené na konštrukciu a vyhotovenie produktu a sú oboznámené s bezpečnostnými predpismi.

Čistenie

POZOR! NIKDY neponorte merač hladiny plynu do vody. Merač hladiny plynu čistite pomocou vlhkej handričky. V žiadnom prípade nepoužite ostré a/alebo abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Po vyčistení nechajte všetky diely úplne vysušiť. Dávajte pozor na to, aby sa do merača hladiny plynu nedostala žiadna voda.

Skladovanie

Pred uskladnením vyčistite merač hladiny plynu.
Ak merač hladiny plynu nepoužívate, uskladnite ho na bezpečnom, chladnom, suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.

Preprava

Prepravujte merač hladiny plynu chránený pred nárazmi a vibráciami.

Technické údaje

Model č.	WWS-GFM
Zásobovanie prúdom	9 V blokovaná batéria
Meranie na	plynových fľašiach z ocele, optimálne 5 kg a 11 kg

Recyklácia



Obal likvidujte v súlade s typom materiálu, ako aj miestnymi predpismi, ktoré platia vo vašom územnom celku.



Tento symbol znamená, že tento merač hladiny plynu sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ) a národnými zákonmi. Tento merač hladiny plynu sa musí vrátiť na určené zberné miesto. Toto môže byť vrátením pri kúpe podobného merača hladiny plynu alebo odovzdaním na autorizovanom zbernom mieste pre recykláciu starých elektrických a elektronických prístrojov. Neodborné zaobchádzanie so starými prístrojmi môže na základe potenciálne nebezpečných látok, ktoré staré elektrické a elektronické prístroje často obsahujú, mať negatívny účinok na životné prostredie a ľudské zdravie. Okrem toho odbornou likvidáciou tohto merača hladiny plynu prispievate k efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov. Informácie o zberných miestach pre staré prístroje získate u vašej mestskej správy, na verejno-právnom mieste poverenom likvidáciou, na autorizovanom mieste pre likvidáciu starých elektrických a elektronických prístrojov alebo u odvozcov vášho domového odpadu. Likvidujte aj obal merača hladiny plynu ekologicky v príslušných zberných nádobách.



Nelikvidujte vybité batérie v normálnom domovom odpade, ale odovzdajte ich na určených zberných miestach (špecializovaný obchod, recyklačné centrum).

Teslimat kapsamı / Parça adı



1. LED gösterge
 - Mavi: Cihaz ölçüyor
 - Kırmızı: bu pozisyonda gaz bulunamadı
 - Yeşil: Bu pozisyonda gaz var
 - Alt LED kırmızı yanıp sönüyor: Pil yakında boşalacak
2. Ölçüm kafası
3. Pil gözü kapağı
4. 9 V Blok pil

Genel

Kullanma kılavuzunu okuyun ve muhafaza edin



Bu kullanım kılavuzu bu gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazına aittir. Kılavuz güvenlik, kullanım ve bakım ile ilgili önemli bilgileri içermektedir. Kullanım kılavuzunu gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kullanmadan önce dikkatle okuyun. Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını üçüncü şahıslara verdiğinizde, bu kullanım kılavuzunu da mutlaka birlikte verin. Bu kullanım kılavuzunu daha sonra referans almak için güvenli bir yerde saklayın.

Güvenlik

Amacına uygun kullanım

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı özel kullanım için yapılmıştır ve hobi ve DIY (Kendin yap) alanlarında kullanılmak üzere öngörülmüştür:

- Çelik gaz tüplerinin sıvı gaz seviyesinin ölçülmesi için.

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı sadece bu kullanım kılavuzundaki talimatlar ve güvenlik bilgileri ile uyumlu olarak kullanılmalıdır. Bunun dışında kalan her türlü kullanım yasaktır. Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının hatalı kullanımından kaynaklanan her türlü hasarlar, kayıplar ve yaralanmalar için üretici ve bayi bir sorumluluk üstlenmez.

Genel güvenlik bilgileri

- Her kullanımdan önce gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının kusursuz bir durumda olmasını kontrol edin.
- Hasarlı bir gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kesinlikle kullanmayın.
- - Hasar durumunda gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının sadece yetkili uzman personel tarafından ve orijinal parçalarla onarılmasını sağlayın.
- Bu, cihazın tahrip olmasına neden olabileceğinden, gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kesinlikle elektrik gerilimine bağlamayın.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını patlayıcı veya alev alıcı gazların bulunduğu ortamlarda kullanmayın.

- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını dikkatle kullanın, sert darbelerden ve çarpmalardan kaçının, cihazı düşürmeyin.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını düşürmeyin.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını hasarları veya hataları önlemek için parçalarına ayırmayın.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını temiz ve kuru bir yerde saklayın.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının suyla, kirle ve tozla temas etmesine izin vermeyin.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını çocuklardan uzak tutun.

Pillerle ilgili emniyet uyarıları

- Gaz seviyesi ölçüm cihazı uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkartın. Aksi halde piller akabilir.
- Tekrar şarj edilemeyen pilleri kesinlikle tekrar şarj etmeyi denemeyin. Patlama tehlikesi vardır.
- Pilleri yerleştirirken doğru kutuplara dikkat edin. Hasara uğrama tehlikesi
- Kullanılmış pilleri derhal cihazdan çıkartın. Aksi halde akma tehlikesi çok yüksektir.
- Piller evsel atıkla bertaraf edilmez. Bunun için "Bertaraf etme" bölümündeki talimatları okuyun.
- Pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pilleri ateşe atmayın. Patlama tehlikesi vardır.
- Pilleri kısa devre yapmayın veya için açmayın. Aksi halde yaralanma ve hasar tehlikesi vardır.
- Pilleri çıkartmak istiyorsanız, ancak bunlar akmışsa, ellerinizin asitten zarar görmemesi için koruyucu eldiven kullanın.
- Ciltle, gözlerle ve mukozalarla temasını önleyin. Pil asidinin temas ettiği bölgeyi bol suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Gaz tüpleri ile çalışma ile ilgili güvenlik bilgileri

- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını güneş ışınlarından korunmuş, güvenli, serin ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde depolayın. Gaz tüplerini kesinlikle iç mekânlarda veya yer seviyesinin altında depolamayın.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kullanmadan önce gaz tüpünün usulüne uygun olarak kapatılmış olduğundan ve ortam havasında gaz bulunmadığından emin olun. Patlama tehlikesi.

Kullanmadan önce

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının ve teslimat kapsamının kontrol edilmesi

- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını ve aksesuarı ambalajdan çıkartın
- Teslimatın tam olup olmadığını kontrol edin (Bkz. Bölüm "Teslimat kapsamı / Parça adı").
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının veya aksesuarın hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Hasar veya eksik parça belirlediğinizde gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kullanmayın. Üreticiye başvurun.

Pilleri takma / değiştirme

Pili yerleştirmek veya değiştirmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Pil gözünün kapağını **3** bir yıldız tornavida ile çözün ve pil gözünün kapağını açın.
- Gereğinde kullanılmış pili çıkartın ve çevreye zarar vermeyecek gibi bertaraf edin.
- Yeni pili yerleştirin. Bu sırada doğru kutuplara dikkat edin.
- Pil kapağını tekrar yerine takın ve bir yıldız tornavida ile kilitleyin.

Kullanım

Açma ve kapatma

- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazında bir pil varsa cihaz kullanıma hazırdır.

Doluluk seviyesinin ölçülmesi

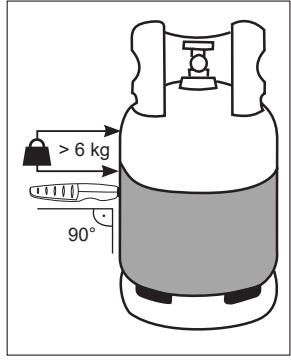


DİKKAT

- Cihazın sensörü ve şişenin ölçüm noktası çok temiz olmalıdır.
- Ölçüm kaynaklarda çalışmaz.
- Cihazı daima şişenin üzerine yatay ve sıkıca (en az 6 kg basınç) bastırın.

Gaz tüpünüzün doluluk seviyesini ölçmek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını ölçüm kafasının içeri bastırılacağı gibi kuvvetlice ve yatay olarak gaz tüpünün duvarına **2** bastırın. Bunun için kaynak dikişinin olmadığı, temiz bir yeri seçin. LED gösterge **1** şimdi mavi yanıp söner
- Bir kaç saniye sonra LED gösterge kırmızı veya yeşil yanar
 - Kırmızı: burada gaz bulunamadı. Daha düşük bir ölçüm noktasını seçin.
 - Yeşil: burada gaz bulundu. Daha yüksek bir ölçüm noktasını seçin.
- Ölçüm işlemini, "kırmızı" ile "yeşil" alan arasındaki sınır belirgin bir biçimde sınırlanabilene kadar sık tekrarlayın. Bu gaz tüpünüzün doluluk seviyesidir.



- Gaz tüpleri yaklaşık % 80'e kadar doldurulur. böylece gaz sıcaklık dalgalanmaları sırasında genleşebilir.
- Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı sadece çelik tüplerde çalışır. 5 kg ve 11 kg gaz tüpleri için tasarlanmıştır, ama diğer çelik tüplerle de sınırsız olarak çalışır.

Bakım, temizlik, depolama ve taşıma

Bakım

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı genel olarak bakım gereksinmez.

Sadece üreticinin veya yetkili kılınmış uzman atölyelerin yedek parçalarını / aksesuarlarını kullanın.

Onarımlar sadece deneyimli veya yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır. Deneyimli kişiler buna uygun mesleki eğitime sahip olan ve ürünün yapısından ve tasarımıından beklentileri tanıyan ve güvenlik kurallarını anlayan kişilerdir.

Temizlik

DİKKAT! Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını KESİNLİKLE suya daldırmayın.

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının mahfazasını nemli bir bezle temizleyin. Keskin ve/veya çizici temizlik malzemelerini veya solventleri kullanmayın. Sonra tüm parçaları tamamen kurutun. Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının içine su kaçmamasına dikkat edin.

Depolama

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını kaldırmadan önce temizleyin. Kullanılmayan gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını, emniyetli, serin, kuru ve iyi havalandırılan, çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır.

Taşıma

Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını darbelere ve titreşimlere karşı korunmuş olarak taşıyın.

Teknik Özellikler

Model No.	WWS-GFM
Akım beslemesi	9 Volt Blok pil
Ölçüm	çelik gaz tüpünde, optimum 5 kg ve 11 kg

Geri kazanım



Ambalaj malzemelerini, malzeme türüne ve bölgenizde geçerli yasal düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin.



Bu sembol, elektrikli ve elektronik eski cihazlar (2012/19/AB) ile ilgili yönetmelikler ve ulusal yasalar uyarınca bu gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını ev çöpu üzerinden bertaraf edilmemesi gerektiğini belirtir. Bu gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı, bu amaç için öngörölmüş bir toplama merkezine teslim edilmelidir. Bu durum, örneğın benzeri bir gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazı satın alındığında eskisi satıcıya geri verilerek veya elektrikli ve elektronik eski cihazların geri kazanılması veya yeniden değeriendirilmesi için yetkilendirilmiş bir toplama merkezine teslim edilerek sağlanabilir. Eski cihazların usulüne uygun olarak işlem görmemesi, elektrikli ve elektronik eski cihazların sıklıkla içerdigi potansiyel tehlikeli maddelerin çevreye ve insan sağlığına olumsuz olarak etki etmesine neden olabilir. Ayrıca, bu gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazını usulüne uygun olarak bertaraf ederek, doğal kaynakların daha verimli kullanılmasına katkıda bulunmuş olursunuz. Eski cihaz toplama yerleri ile ilgili bilgiler için bağılı olduğunuz belediyeye, bertaraf etmeden sorumlu yetkili resmi kuruma, elektrikli ve elektronik eski cihazları imha yetkisine sahip bir toplama merkezine veya bölgenizden sorumlu çöp toplama işletmesine başvurun. Gaz doluluk seviyesi ölçüm cihazının ambalajını da çevreye zarar vermeyecek gibi, toplama konteynerlerinde bertaraf edin.



Kullanılmış pilleri normal evsel atıkta imha etmek yerine ilgili toplama noktalarına (ilgili mağazalar, geri dönüşüm deposu) teslim edin.

ROTHENBERGER INDUSTRIAL

- (DE)** **Gasfüllstandmessgerät**
Zum Messen des Flüssiggasstandes bei Stahl-Gasflaschen
- (GB)** **Gas level meter**
For measuring the level of gas in steel gas cylinders
- (FR)** **Indicateur de niveau de gaz**
Pour mesurer le niveau de gaz liquide dans les bouteilles de gaz en acier
- (BG)** **Измервателен уред за нивото на напълване с газ**
За измерване на нивото на течния газ при стоманени бутилки за газ
- (CZ)** **Indikátor hladiny zkapalněného plynu**
K měření hladiny zkapalněného plynu u ocelových plynových lahví
- (DK)** **Gasniveaumåleapparat**
Til at måle niveauet af flydende gas i stålgasflasker
- (EE)** **Gaasitasememõõtur**
Terasest gaasiballoonide vedelgaasi taseme mõõtmiseks
- (ES)** **Dispositivo de medición del nivel de llenado de gas**
Para medir el nivel de gas líquido en bombonas de gas de acero
- (FI)** **Kaasutason mittari**
Kaasutason mittaukseen teräskaasupulloissa
- (GR)** **Прибор для измерения уровня газа**
Для измерения уровня газа в стальных газовых баллонах
- (HR)** **Uređaj za mjerenje količine plina**
Za mjerenje razine tekućeg plina kod čeličnih plinskih boca
- (HU)** **Gázsztintmérő**
A folyékony gázsztint megállapítására acél gázpalackokban
- (IS)** **Gashæðarmælir**
Til að mæla hæð gass í gaskútum
- (IT)** **Misuratore di livello del gas**
Per misurare il livello di riempimento delle bombole di gas in acciaio
- (LT)** **Dujų pripildymo lygio matavimo prietaisas**
Suskystintų dujų lygiui plieniniuose dujų balionuose matuoti
- (LV)** **Gāzes līmeņa rādītājs**
Sašķidrinātās gāzes līmeņa mērīšanai gāzes balonos, izgatavotos no tērauda
- (NL)** **Gasniveau-meter**
Voor het meten van het niveau van vloeibaar gas bij stalen gasflessen
- (NO)** **Gassnivåmåler**
For måling av nivået av flytende gass i stål-gassflasker
- (PL)** **Przyrząd do pomiaru napełnienia gazem**
Do pomiaru poziomu napełnienia gazem płynnym w stalowych butlach z gazem
- (PT)** **Medidor do nível de gás**
Para medir o nível de gás liquefeito em botijas de aço
- (RO)** **Aparat de măsurare a nivelului gazului**
Pentru măsurarea nivelului gazului lichiefiat din buteliile de gaz din oțel
- (RU)** **Прибор для измерения уровня газа**
Для измерения уровня газа в стальных газовых баллонах
- (SE)** **Gasnivåmätare**
Används för att mäta gasnivån i gasbehållare av stål
- (SI)** **Merilnik za raven napolnjenosti s plinom**
Za merjenje ravni napolnjenosti jeklen iz jekla s tekočim plinom
- (SK)** **Merač hladiny plynu**
Na meranie hladiny kvapalného plynu v ocelových plynových fľašiach
- (TR)** **Gaz doluluk ölçüm cihazı**
Çelik gaz tüplerinin sıvı gaz seviyesinin ölçülmesi için



ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Str. 47, D-65779 Kelkheim-Fischbach
Tel.: +49 (0)6195 9981 - 0
Email: info-diy@rothenberger.com
www.rothenbergerindustrial.com

Art. Nr. 1500003369

